

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

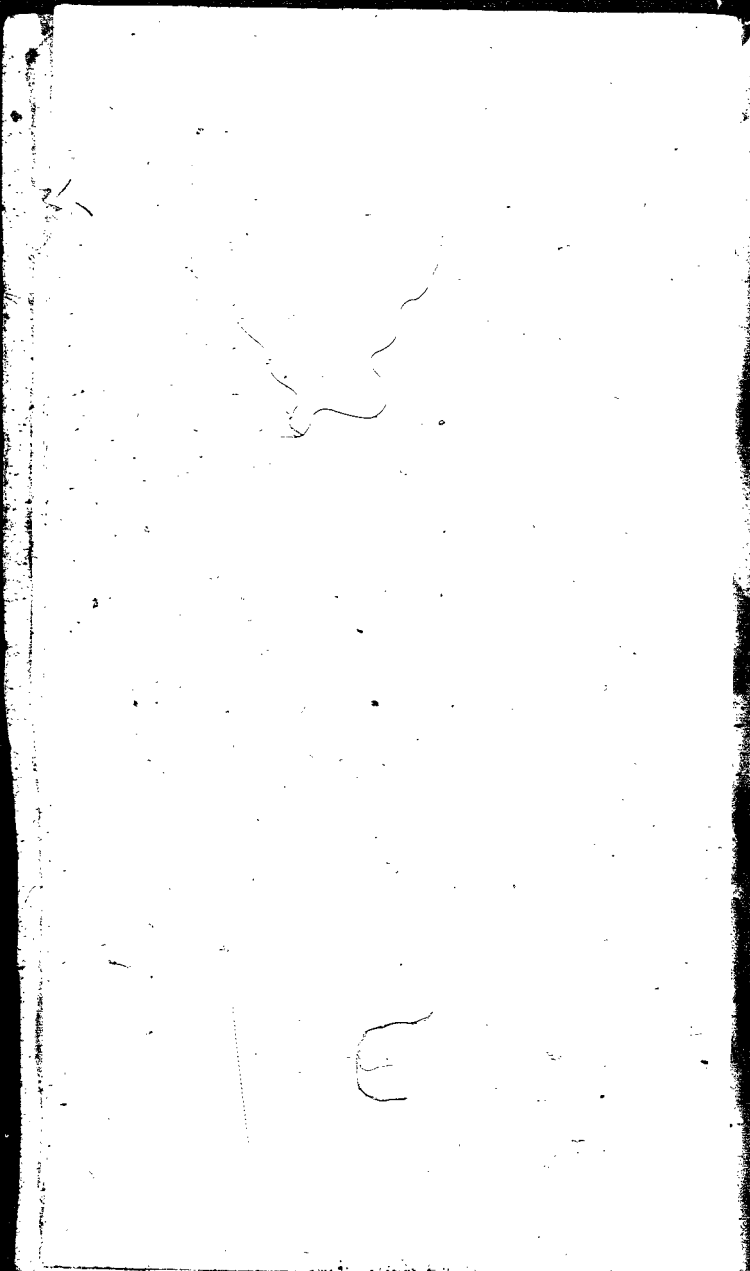
L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers/  
Couverture de couleur
- Covers damaged/  
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/  
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/  
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/  
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/  
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/  
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion  
along interior margin/  
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la  
distortion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may  
appear within the text. Whenever possible, these  
have been omitted from filming/  
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées  
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,  
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont  
pas été filmées.
- Additional comments:/  
Commentaires supplémentaires:

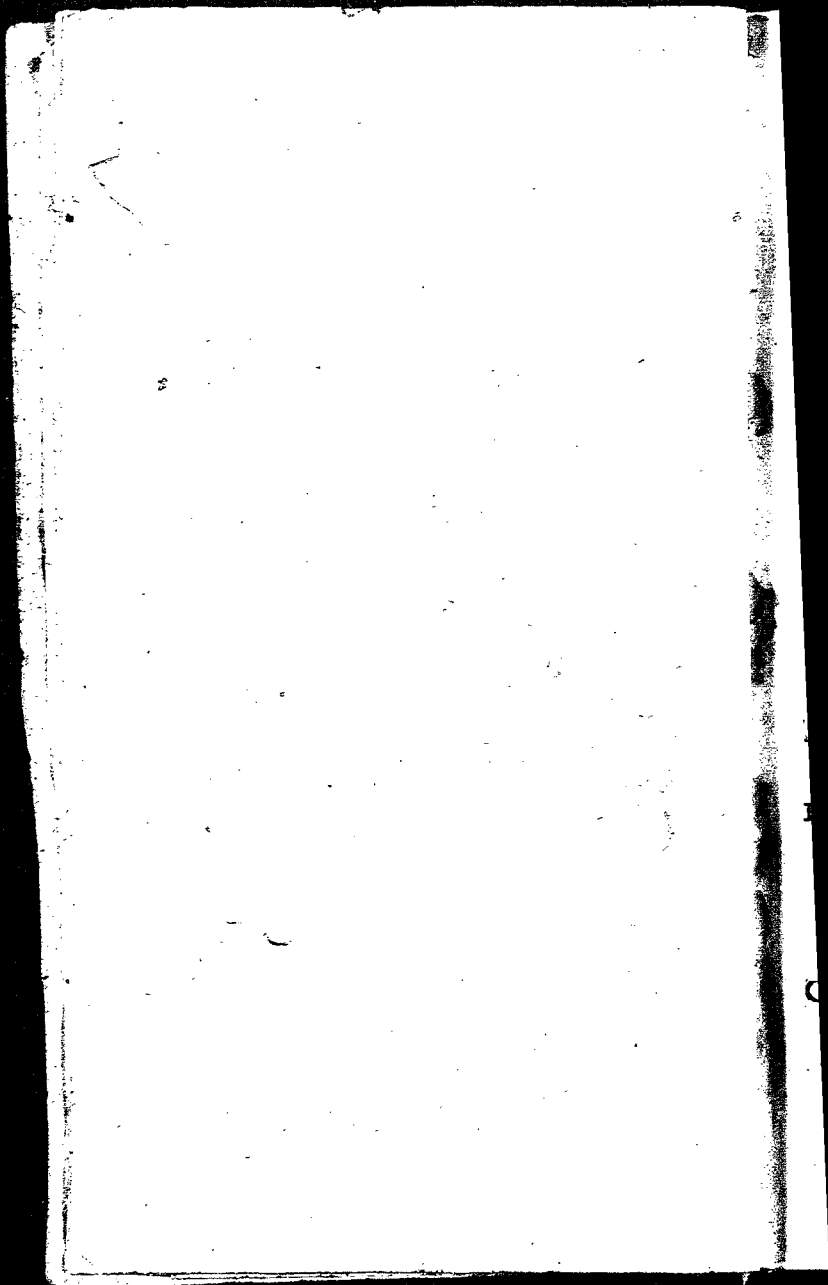
- Coloured pages/  
Pages de couleur
- Pages damaged/  
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/  
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/  
Pages détachées
- Showthrough/  
Transparence
- Quality of print varies/  
Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material/  
Comprend du matériel supplémentaire
- Only edition available/  
Seule édition disponible
- Pages wholly or partially obscured by errata  
slips, tissues, etc., have been refilmed to  
ensure the best possible image/  
Les pages totalement ou partiellement  
obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure,  
etc., ont été filmées à nouveau de façon à  
obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X



RELATION  
DU VOYAGE  
DU  
PORT ROYAL  
DE L'ACADIE  
OU DE  
LANOUVELLEFRANCE:





RELATION  
DU VOYAGE  
DU  
PORT ROYAL  
DE L'ACADIE,  
OU DE  
LANOUELLE FRANCE,

DANS laquelle on voit un Détail des divers mouvemens de la Mer dans une Traverſée de long cours ; la Deſcription du País, les Occupations des François qui y ſont établis, les Manieres des différentes Nations Sauvages, leurs Superſtitions & leurs Chafes ; avec une Diſſertation exacte ſur le Caſtor.

*Par Mr. DIÉREVILLE embarqué à la Rochelle dans le Navire la Royale-Paix.*

Enſuite de la Relation, on a ajoûté le Détail d'un combat donné entre les François & les Acadiens, contre les Anglois.



A R O U E N,

Chez JEAN-BAPTISTE BESONGNE,  
ruë Ecuyere, au Soleil Royal.

---

M. DCCVIII.  
*Avec Permiſſion du Roy.*

} KAKE  
FC  
2317.1  
D5  
1708

84424



A  
MONSIEUR  
B E G O N  
CONSEILLER DU ROY  
EN SES CONSEILS,  
INTENDANT DE JUSTICE,  
POLICE, FINANCES  
EN LA GENERALITE  
DE LA ROCHELLE,  
ET DE LA MARINE DU PONANT.



MONSIEUR,

Je me trouve engagé autant par  
reconnoissance, que par raison, à

## E P I T R E.

vous dédier la Relation de mon voïage de la nouvelle France. Vous me fites l'honneur de me la demander en Vers, dans le moment que je pris congé de vous pour m'embarquer. Je ne fus pas plutôt dans le Navire, que je ne songeai qu'à satisfaire à ce que vous attendiez de moy, invoquant chaque jour Apollon, pour décrire en son langage tout ce qui m'arrivoit sur le vaste Empire de Neptune. Je ne travaillai jamais, MONSIEUR, sur une matiere si fâcheuse; j'éprouvois sans cesse tout le caprice & toute l'inconstance de cet Element qu'on a si bien nommé Perfide, & je ne fus pas long-tems dessus, je vous l'avouë, sans desirer de tout mon cœur d'en être bien loin.

Je frémissois au moindre vent  
Qui soulevoit un peu trop l'Onde,  
Et je me croyois très-souvent,  
Prest à passer en l'autre monde.

Cependant, MONSIEUR, malgré la fureur des vents contraire que vous m'aviez trop sûrement prédits, en partant dans une saison trop

EPI T R E.

avancée, je ne laissai pas d'être ren-  
du en cinquante-quatre jours au  
Port Royal lieu de ma destination.

Ma Muse se mit en devoir

De vous marquer de là son ardeur empressée,

Et par cent traits divers, elle vous fit sçavoir,

Tout ce qui se passa pendant la Traversée.

Après cela, j'examinai le Pays  
que je trouvai bien différent de l'i-  
dée que je m'en étois formée sur la  
fausse peinture qu'on m'en avoit fai-  
te, & sans changer le langage des  
Muses, la mienne pour mieux ré-  
pondre à vôtre attente, en fit la veri-  
table Description, ajoutant toujours  
quelque chose à la Relation du Pais,  
& de ses manieres, selon que j'en  
avois de nouvelles connoissances.  
Il ne m'y échapa rien qu'on puisse  
desirer de sçavoir; j'y passai les quatre  
saisons de l'année, c'étoit assez pour  
le connoître, & beaucoup plus qu'il  
ne falloit pour s'y ennuyer.

Je n'aimois point du tout ce sauvage séjour,

Et malgré les dangers qu'on doit craindre  
sur l'Onde,

J'étois le plus joyeux du monde.

De me voir sur le point de faire mon retour.

7

## E P I T R E.

Après y avoir séjourné ce temps-là, je fus assez heureux pour en être rappellé, & pour comble de bonheur, il s'y rencontra pour me ramener un Navire du Roy, où je ne trouvai pas moins d'agrément que j'avois eu de peine dans le Navire Marchand qui m'avoit porté: J'étois à la compagnie des plus honnêtes, & des plus habiles Officiers de la Marine. C'étoit, MONSIEUR, un Vaisseau de vôtre Département, rien n'y pouvoit manquer, on sçait avec quel soin & quel zele, vous remplissez tous les devoirs de vôtre ministere pour le service du Roy. J'ay appris depuis mon retour par les Vaisseaux qui sont arrivez de ce Pays-là, que tout y avoit bien changé de face & de Gouvernement, que le fort qui étoit à la Riviere saint Jean est maintenant au Port Royal, & qu'on y avoit bâti beaucoup de maisons.

Mais je ne crois pas pour cela

Qu'il me prenne jamais envie

De retourner à l'Acadie

Pour embellir mon plan de ces nouveautez-là

E P I T R E.

Je suis seulement bien aise d'avoir marqué que le Port Royal méritoit par sa situation d'être le lieu du Fort, & de voir que la Cour commence à travailler à l'établissement de ce Pays Sauvage, comme si elle avoit vû les Memoires que j'en donne, & qu'elle voulût en tirer les avantages que je fais connoître dans ma Relation. Lorsque je la fis voir à mes amis, il arriva une chose que je prévoyois, ils furent surpris de la trouver toute en Vers, & ils me dirent que j'en avois diminué le prix en l'écrivant de la sorte; & qu'on ne la regarderoit que comme fabuleuse, étant dans un langage plus sujet à dire des mensonges, que des veritez, j'eus beau dire que je ne devois pas la faire autrement, puisque vous me l'aviez demandée de même.

Cette forte raison ne put les satisfaire,

Dans leur opinion constans,

Malgré la tendresse de pere.

Il falloit immoler près de cinq mille enfans.

Ils prétendoient que quoyque ma Muse ne parlât que des faits de mon sujet, d'une maniere nette, sans em-

E P I T R E.

prunter les vaines fictions de la Poësie, le Public à qui je marquois avoir envie de donner ma Relation, n'y ajouteroit point de foy, qu'elle n'auroit point de cours, & que je devois absolument la changer, & la mettre en Prose.

C'est le goût du siècle où nous sommes,

Ah quel mépris injurieux !

Peut-on au langage des Dieux

Préférer le parler des hommes.

Mais quoy qu'ils ayent pû dire, je ne me suis point laissé aller à leurs Remontrances, & tout ce qu'ils ont pû obtenir de moy, c'est que je mélangerois ma Relation de Prose & de Vers ; c'étoit un assez grand sacrifice. Je vous supplie, M O N S I E U R, de ne la pas recevoir moins favorablement. Quand on verra qu'elle vous est dédiée, on n'aura point de peine à croire les faits surprenans qui s'y rencontrent ; tout le monde sçait qu'on n'ose imposer quand on parle à une Personne de votre caractère, instruite des manieres de toutes les Nations ; qui sçait parfaitement



E P I T R E.

toutes choses , & dont le mérite est si généralement connu. Je ne crains cependant que ceux qui ne sont jamais sortis de leur Pays , car j'auray pour garants de tout ce que j'avance , tous ceux qui ont voyagé dans celuy que je décris. Quel avantage ne me reviendra-t-il pas , M O N S I E U R , de mettre sous vôtre protection la Relation de mon voyage de la Nouvelle France ? Si elle a le bonheur de vous plaire , & que vous y trouviez quelque chose qui puisse vous divertir , elle aura place dans vôtre fameux Cabinet. Peut-il m'arriver rien de plus glorieux que de voir une foible production de mon genie , parmi les Ouvrages de ces Grands Hommes que vous avez autant illustrez par la dépense que vous avez si genereusement faite pour leur Histoire , qu'ils se sont rendus celebres eux-mêmes par tout ce qu'ils ont fait de plus beau ! J'attends pour elle un favorable accüeil de vôtre bonté , qui ne gagne pas moins les cœurs , que vôtre mérite charme les esprits. C'est peut-être un peu me flatter , mais

E P I T R E.

vous ne sçauriez faire honneur aux  
Ouvrages de personne qui soit avec  
un respect plus profond que moy :

M O N S I E U R,

*Votre très-humble &  
très-obeissant serviteur.*

D I E R Y V I L L E.

---

PERMISSION DU ROY.

**L**OUIS PAR LA GRACE DE DIEU ROY  
DE FRANCE ET DE NAVARRE, A nos Amez  
& Feaux Conseillers les Gens tenant nos Cours de  
Parlement, Maîtres des Requêtes ordinaires de  
Nôtre Hôtel Grand-Conseil, Prevôt de Paris,  
Baillifs, Senéchaux, les Lieutenans Civils, &  
autres nos Justiciers qu'il appartiendra. SALUT  
JEAN-BAPTISTE BESONGNE Imprimeur  
Libraire à Rouën, Nous ayant fait supplier de  
luy accorder nos Lettres de Permission pour l'im-  
pression d'un Livre intitulé *Relation en Prose &  
en Vers du Voyage du Port Royal de l'Acadie, ou  
de la Nouvelle France*; Nous avons permis &  
& permettons par ces Presentes audit BESONGNE,  
d'imprimer ou faire imprimer ledit Livre, en  
telle forme, marge, caractère, & autant que  
bon luy semblera, & de le vendre, ou faire  
vendre & debiter par tout nôtre Royaume, pen-  
dant le temps de quatre années consecutives, à  
compter du jour de la datte desdites Presentes;  
Faisons défenses à tous Imprimeurs Libraires, &  
autres personnes de quelque qualité & condition  
qu'elles soient, d'en introduire d'impression  
étrangere dans aucun lieu de nôtre obéissance, à  
la charge que ces Presentes seront enregistrées  
tout au long sur le Regître de la Communauté des  
Imprimeurs & Libraires de Paris, & ce dans trois  
mois de la datte d'icelles; que l'impression du  
Livre sera faite dans nôtre Royaume & non ail-  
leurs, en bon papier, en beaux caracteres, con-  
formement aux Reglemens de la Librairie, &  
qu'avant que de l'exposer en vente, il en sera  
mis deux Exemplaires dans nôtre Bibliothèque

Publique, un dans celle de nôtre Château du Louvre, & un dans celle de Nôtre très-Cher & Feal Chevalier Chancelier de France le Sieur Phelipeaux, Comte de Pontchartrain, Commandeur de nos Ordres; à peine de nullité des Presentes, du contenu desquelles vous mandons & enjoignons de faire jouir l'Exposant, ou ses ayans cause pleinement & paisiblement, sans souffrir qu'il luy soit fait aucun trouble ou empêchement. Voulons qu'à la Copie desdites Presentes qui sera imprimée au commencement ou à la fin dudit Livre, soy soit ajoutée comme à l'Original. Commandons au premier nôtre Huissier ou Sergent de faire pour l'exécution d'icelles tous Actes requis & necessaires, sans autre permission, & nonobstant clameur de Haro, Charte Normande de Lettres à ce contraires; **CAR TEL EST NOTRE PLAISIR.** Donnè à Versailles le vingt-sixième jour de Novembre l'an de grace 1707. & de Nôtre Regne le soixante-cinquième. **PAR LE ROY EN SON CONSEIL.** Et plus bas signé,

**LE COMTE.**

*Registré sur le Registre N. 2. de la Communauté des Libraires & Imprimeurs de Paris, pag. 278. n. 540. conformément aux Reglemens, & notamment à l'Arrest du Conseil du 13. Aoust 1703. à Paris ce 6. Decembre 1707. Signé,*

**LOUIS SEVESTRE, Syndic.**



R E L A T I O N  
D U V O Y A G E  
D U  
P O R T R O Y A L  
D E L ' A C A D I E ,  
O U D E  
L A N O U V E L L E F R A N C E .

**E** vais commencer la Relation de mon Voyage du Port Royal de l'Acadie, ou de la Nouvelle France par un accident qui pensa me faire perir en montant dans le Navire qui devoit me porter. Il étoit à la Rade de la Rochelle à plus de deux lieues de cette Ville, dans laquelle j'attendois le vent favorable pour partir.

A

Il devint bon le soir du vingt Aoust mil six cens quatre vingt-dix-neuf. Le Capitaine voulant en profiter, la saison n'étant déjà que trop avancée, m'envoya querir dans la Chaloupe dès la Marée de la nuit. Je sortis de la Rochelle à la porte ouvrante, & j'allai me rendre à la Digue où la Chaloupe m'attendoit : J'entraï dedans, & quoy qu'il y eût six bons Matelots pour la conduire, ils ne laisserent pas de se fatiguer beaucoup, la Mer étant rude. Le Capitaine nous ayant appercûs, & voyant que nous n'étions qu'à un quart de lieuë du Navire, fit lever l'ancre pour ne perdre point de temps : Pendant qu'il faisoit cette manœuvre, nous avancions toujours, & nous arrivâmes bien-tôt au Navire sans beaucoup de peine ; mais que nous trouvâmes de difficulté à l'aborder, quoy qu'il ne fit que floter ! Les vagues qui se formoient entre luy & la Chaloupe, nous en écartoient sans cesse quand nous étions prêts de l'accrocher ; enfin nous en vinmes à bout ; mais nous n'en étions guères mieux ; les mouvemens que le Navire & la Chaloupe prenoient, ne nous donnoient pas le temps de monter à l'échelle : Le Capitaine qui en connoissoit la conséquence pour moy,

ſçachant bien que je n'avois pas le pied marin , défendit à tous les Matelots de la Chaloupe d'en fortir que je ne fuſſe dans le Navire ; chacun fit de ſon mieux pour m'en donner les moyens , & ne me plaiſant point là , j'y aportoſs de mon côté tous mes ſoins : Le Capitaine croyant y reüſſir mieux que les autres , me tendit une corde que je faiſis d'abord , & la ſerrant bien fort de peur qu'elle ne m'échappât , je montai ſur le bord de la Chaloupe ; mais je n'y eus pas ſi-tôt les pieds , qu'une vague me l'enleva de deſſous , & je demeurai pendu à la corde fort mal à mon aïſe , & en très-grand danger d'être emporté par une vague , mes pieds touchant à l'eau. Je ne perdis point la tramontane , & ſongeant ſérieuſement à me ſauver du peril où j'étois , j'aperçûs un petit bord de planche , où j'appliquai le bout d'un pied , il me ſervit d'apuy , & à l'aide de mes bras , grim pant le long de la corde , je me mis bien-tôt à portée d'autres bras qui étoient tendus pour me ſecourir , & qui acheverent de me tirer d'affaire.

La corde aux Normands ſi funeſte ,  
 Fut là pour moy d'un grand ſecours ;  
 Le Ciel ne voulant pas ſi-tôt finir mes jours ,  
 Qu'il prenne long-temps ſoin du reſte.



Les Matelots que j'avois laissez dans la Chaloupe, ne furent pas moins embarrassez que moy pour en sortir, je ne craignois plus rien, & j'eus le plaisir de voir les plus alertes grimper avec autant de peine aux échelles des Haubans, que j'avois fait à une simple corde. Quand je me vis sur le pont du Navire au milieu de vingt-deux hommes d'équipage, je me crûs en sûreté, & je ne songeai qu'à décrire le peril où je venois de me trouver.

C'est se consoler en Poëte,

Tout peut exciter ses transports,

Sa Muse toujourn trop folette

Se fait un jeu des maux de l'esprit & du corps.

On apareilla, & l'on prit plusieurs bordées pour tâcher de s'élever; mais on y travailla vainement tout le jour; le vent qui devint contraire ne nous permit pas de passer les Pertuits d'Antioche, nous y fûmes contraints de relacher, & de revenir motuiller le soir au même lieu d'où nous étions partis le matin. J'y passai la nuit assez tranquillement; cependant le bruit du Gouvernail me chicannoit, & je ne dormis pas si à mon aise dans le Navire que je faisois dans ma



chambre à la Rochelle. On remit à la voile dès le point du jour, le vent étant assez favorable, & en moins de trois heures de temps, nous allâmes plus loin que nous n'avions fait la veille en toute la journée, & nous perdimes bien-tôt la terre de vûe.

Ce jour se passa bien, quand je fus loin sur  
l'Onde,

Je pris plaisir à voir cette machine ronde

Que compose le Ciel & l'eau ;

Qui n'auroit jamais vû la terre en son niveau.

Auroit crû que nôtre Vaisseau

Marquoir le point central du Monde.

Le vent devint plus frais sur le soir, & grossissant peu à peu, il rendit la Mer assez rude pendant toute la nuit; les Matelots en eurent plus de peine, mais je ne m'en sentis point, je dormis fort bien jusqu'au point du jour, & alors une pîtye abondante & continuelle se joignant à un vent furieux, sembloit vouloir égaler sa violence.

Nous souffrîmes long-temps leur choc impetueux,

Et ne pouvant tenir contre eux,

Nous fumes prêts, voyant nôtre peine inutile,

De relâcher à l'Isle-Dieu,

Nous ne pouvions alors choisir un meilleur lieu,

Son nom marquoit un sûr azile.

Dans cet embaras il en survint un autre plus à craindre ; un Navire qui fut chassé sur le nôtre par le vent qui le forçoit, nous fit aprehender qu'en se choquant tous deux, ils ne se brisassent l'un contre l'autre ; mais nôtre Capitaine fort habile homme, fit faire une si bonne manœuvre, & si à propos, qu'il évita le choc, & malgré le mauvais temps il tint toujors la Mer.

Il fit bien, car le vent une heure après changea,

Et selon nos desirs nôtre Vaisseau vogua.

Dans une pareille disgrâce,

Il ne faut pas d'abord se rebuter,

Car à force de tourmenter,

Le temps change en bouace.

D E L' A C A D I E. 7

Nous en fîmes l'épreuve , & tout le long du  
jour ,

Le vent étant assez propice ,

Les Matelots après un pénible exercice

Prîrent du repos à leur tour.

La nuit ne fut pas moins favorable au Na-  
vire ,

Et ne craignant aucun hazard ,

L'Equipage en faisant son quart ,

N'eut qu'à fumer , chanter & rire.

Le jour qui la suivit ne fut pas moins serena ,

L'haleine des vents fut petite ;

Nous n'eûmes que le seul chagrin

De ne pas aller assez vite.

Pendant deux ou trois jours les vents  
ne soufflerent pas plus fort ; on ne res-  
piroit qu'un air frais , & sur la Mer un  
grand calme est aussi ennuyeux que la  
tourmente est fâcheuse , on voit le milieu  
entre ces deux excez.

A peine entendoit-on le murmure de l'Onde ,

Tout nous invitoit au repos ,

Je le goûtois aussi dans une paix profonde ,

Bercé doucement par les flots.

A mon reveil je quittois ma cabane ,  
 Et la Pipe à la main campé sur le Gaillard  
 Je tirois la vapeur de la Nicotiane ,  
 Et tranchois du Chevalier Bart.

Il n'y avoit pourtant point de Mousse  
 qui ne sçût mieux que moy s'aquitter de  
 cet exercice , je ne le faisois aussi que par  
 amusement , & pour me donner des airs  
 d'homme de Mer : Tout Novice que  
 j'y étois , je m'abandonnois à la rêverie  
 où jette d'ordinaire la vapeur de cette  
 Plante Indienne , & je ne songeois qu'à  
 considerer ce qui se passoit entre les  
 Poissons ; je vis qu'il en étoit d'eux com-  
 me des hommes sur la terre , les grands  
 déclaroient la guerre aux petits , loin de  
 mordre à nos hameçons qui flotoient sur  
 une eau fort claire.

Le temps du jeu pour moy n'est pas le mieux  
 passé .

Que faire en pareille aventure ?

J'étois assez embarassé .

On ne sçauroit toujours être dans la le-  
 cture ,

L'esprit en est bien-tôt lassé.

DE L'ACADIE.

Il faut que sur un Livre il prenne du relâche,  
Ainsi qu'au travail fait le corps,  
L'un & l'autre a certaine tâche,  
Qu'il ne sçauroit passer malgré tous ses efforts.

Pendant qu'un si grand calme nous  
arrêtoit, le vent s'éleva un peu, & de-  
vint si bon que nous fûmes bien-tôt dé-  
dommages du retardement.

Nôtre Vaisseau sembloit voler,  
A peine tenoit-on sur la table la soupe,  
Mais nous avions le vent en poupe,  
C'étoit de quoy nous consoler.  
Telle soupe d'ailleurs n'est pas fort excel-  
lente,  
On ne perd pas beaucoup à n'en manger qu'un  
peu,  
C'est le seul appetit qui la fait ragoûtante,  
Et sur la Mer les dents font feu.  
On ne trouve jamais trop de sel, trop d'épice  
Dans les mets de chaque repas,  
Et comme on fait peu d'exercice,  
On devient bien-tôt gros & gras.

Lorsque nous avions un temps si fa-  
vorable, les Germons se prenoient à nos

lignes avec abondance ; c'est un poisson d'un goût admirable, dont la bonté pourroit le disputer à celle du Saumon ; ils sont aussi assez ressemblans, sinon que le Germon est plus gros & plus court que le Saumon, & qu'il a des nageoires beaucoup plus longues.

L'utile & vray plaisir de le manger à table,  
 Et de l'assaisonner de toutes les façons,  
 Suivoit de bien près l'agréable  
 De le prendre à nos hameçons.

On voyoit sur le gril encore fremir la dale,  
 Paris n'en voit jamais de pareil en sa Halle,  
 Il ne peut s'y porter, il est trop délicat,  
 Pour manger la fraîche marée,  
 Et n'en point laisser dans le plat,  
 Il n'est que de courir l'empire de Nérée.

Il est bien juste que les Navigateurs trouvent quelquefois sur la Mer de quoy se consoler des peines qu'elle leur donne. Les nôtres étoient fort contents alors, ils mangeoient tout leur sou de ce poisson délicieux à toutes sortes de sausses, & le Navire alloit fort bien, sans qu'ils se fatigassent à changer de manœuvre. Si Neptune les favorisoit toujours de même.

DE L'ACADIE. II

me, ils ne trouveroient que du plaisir à faire avec luy leur fortune, & ils pourroient mener leurs femmes aux Voyages de long cours.

On n'en verroit pas tant soupirez sur la terre  
Pour le retour de leurs Epoux

Quand la Déesse de Cythere

Inspire dans leurs cœurs ses plaisirs les plus  
doux.

Le repos dont nous jouïssions pendant un temps si commode nous coûta cher ; le vent devint furieux, & quoy qu'il ne nous fût pas contraire, il ne laissa pas de nous tourmenter beaucoup.

La Mer s'éleva jusqu'aux nuës,  
Nôtre Vaisseau prenoit le même cours ;  
Et fuyant le torrent des vagues suspen-  
duës,

Ne faisoit que monter & descendre toujours.  
Ce changement nous vint dans une heure  
fâcheuse,

C'étoit sur le point de la nuit,  
Où la Mer toujours orageuse  
Faisoit un effroyable bruit.

Je ne reposai point , & mon inquietude  
 Redoubloit à tous les momens ,  
 Nôtre Vaisseau prenoit de certains mouve-  
 mens

Qui rendoient ma peine bien rude ,  
 Nature patissoit , & bien loin hors des flots  
 J'aurois voulu goûter un tranquille repos.  
 Ah quelle nuit ! Je n'ose en retracer l'image ;  
 Les cris des Matelots dans leur pénible em-  
 ploy ,

Sembloient à tous momens m'anoncer un  
 naufrage

Qu'ils ne craignoient pas tant que moy.  
 Je ne voyois point leur visage  
 Pour m'assurer dans mon effroy ,  
 Et y prendre un peu de courage.  
 Tandis que je craignois si fort ,

Ils chantoient quelquefois , & faisoient un  
 accord ,

Mais je ne prenois point leurs chants pour  
 de bons signes ,

Et je m'imaginois n'entendre que des Ci-  
 gnes

Chanter à l'heure de la mort.

J'étois



J'étois industrieux à faire mon martire,  
 Enfin après un long & rigoureux ennuy

Le jour revint, mais il fut encor pire,  
 Bien loin de ramener le beau temps avec luy.  
 Helas ! il ne servit qu'à mieux faire pa-  
 roître

Tous les dangers que nous courions ;  
 C'est ainsi que souvent on demande à con-  
 noître,

Des choses qui seroient peut-être  
 Moins cruelles pour nous si nous les igno-  
 rions.

Pendant que j'avois tout à craindre de  
 la part du temps, pour augmenter ma  
 peine, & mettre le comble à nôtre mal-  
 heur, on me disoit encore que nous  
 étions dans les Mers, où les Pirates de  
 Salé faisoient leurs courses, & qu'ils  
 étoient pour nous encore plus à redouter  
 que les flots & les vents les plus furieux.  
 Je vais peut-être trop ingénument avouer  
 ma foiblesse, j'en eus peur, nous n'é-  
 tions point en état de résister à de telles  
 gens, & je fis cette Priere pour la dire  
 au Seigneur.

Grand Dieu, Maître de nos destins,  
 Conduis nous dans nôtre Voyage,  
 Et garde-nous dans ce Passage  
 D'être pris par les Saletins.

Dans cette affreuse tourmente, où je  
 craignois de perir, j'admirois le courage  
 de tous les Matelots ; ils voyoient sans  
 cesse l'eau passer à grands flots sur le pont  
 du Navire sans s'en étonner davantage.

Ils n'en témoignoient pas avoir plus de  
 chagrin,

Tout au contraire, ils n'en faisoient que rire,

Ce qui me fit une fois dire,

Je trouve un Marclot fait comme un Me-  
 decin.

En voicy la raison, la peut-on contredire ?

L'un ne croit son Navire en danger de perir,

Que dans l'instant fatal qu'il s'abîme dans

l'Onde,

Et l'autre croit encor son Malade guérir,

Quand un moment après il est en l'autre

Monde.

Je passai tout ce jour là sans boire & sans manger , je n'avois goût pour rien, les Germans que je voyois manger aux autres avec beaucoup d'apétit, & que j'avois trouvez si bons auparavant, étoient devenus insipides pour moy, & ne me tentoient point du tout.

Je me trouvois dans ce hazard

Sans apétit près de la Soupe,

Immobile , le vent en poupe,

Et fort triste sur le Gaillard.

En vain de tant de maux je voulus me défendre,

J'étois trop tourmenté des fureurs de la Mer,

Môn cœur fut forcé de luy rendre

Plus d'une fois un tribut fort amer.

Je ne sentis jamais une langueur de même,

Pour ne plus voir les flots je desirois la nuit,

Et dans l'obscurité de son horreur extrême,

J'étois impatient de voir l'Astre qui luit.

A peine commença-t-il à répandre sa

lumiere qu'on se mit à déferler toutes les voiles que les vents avoient obligé de ser-  
rer par leur violence , & ils devinrent en-  
suite si petits qu'on ne pouvoit voguer.  
Quelle inconstance ! Mais il faut peu s'en  
étonner , ils sont trop accoûtumés à  
changer.

Les Germans qui avoient été comme  
nous tourmentés de l'orage , étoient dans  
ce calme fort affamés , & ils mordoient  
à nos ains d'une grande force : On en  
prit entre autres trois ou quatre d'une  
grandeur extraordinaire , & je puis dire  
sans exagérer , qu'un seul auroit pû suf-  
fire à nourrir dans un repas toute une  
Chartreuse.

A la Pêche on joignit la Chasse,  
Un Râle de fort loin vint dans nôtre Vaif-  
seau ;  
Il fut pris , & ce fait me parut si nouveau ,  
Que je crus qu'il pouvoit tenir icy sa place.  
Je fis dans ce temps doux une observation  
Qu'il faut encore que je décrive ,  
C'est qu'après de gros vents quoy qu'un  
grand calme arrive ,  
La Mer garde long-temps son agitation.

Il semble que les vents ont pénétré les Ondes,  
 Qu'ils les agitent sourdement,  
 Et que dans un tel mouvement,  
 Les vagues n'en font que plus rondes  
 Et s'étendent plus largement.  
 Après ces deux choses notées,  
 Je veux encore mettre en avant  
 Que les voiles ne sont jamais plus agitées,  
 Que lorsqu'il ne fait point de vent.

Ce jour-là se passa de la sorte, mais sur le soir le vent devint plus frais, & nous fit naviguer agréablement pendant toute la nuit; ce bonheur ne dura pas plus long-temps, car dès le point du jour le vent changea, & l'ayant entièrement contraire, nous n'avancions point du tout. Sur le soir on vit un Navire qui venoit à toutes voiles sur nous le vent en poupe: On crut que c'étoit un Saletin, & nous étions alors assez intrigués, ne pouvant éviter d'être pris par ces Barbares.

Ces Gens-là ne font nul quartier,  
 Et donnent trop forte besogne,  
 Mais c'étoit un Terre-neuvier  
 Qui s'en retournoit en Gascogne.

Il nous le fit sçavoir par un vilain patois ,  
 Avec une Trompette ou bien un porte-voix :  
 J'en eus quelque frayeur , elle sçut me  
 surprendre ,  
 Je n'aimois point cet instrument ,  
 Mais que sera-ce un jour d'entendre  
 La Trompette du Jugement .

Bien nous en prit de n'être pas plus mal  
 rencontrez , car nous avons été forcez  
 de mettre au fond de calle pour nous ser-  
 vir de l'Est quatorze canons dont nôtre  
 Navire étoit monté. J'esperois que pen-  
 dant la nuit je pourrois avoir quelque  
 repos , la Mer étant fort tranquille.

Mais ce calme trompeur fut de peu de  
 durée ,

Le vent au premier quart mit la Mer en  
 courroux ,

Et sa grosseur demesurée ,

Nous faisoit ressentir ses plus terribles  
 coups.

Je ne dormis non plus que l'Onde ,

Le vent étant trop furieux ,

Le Soleil revint éclairer tout le monde ,

Sans que j'eusse fermé les yeux .

Le jour ne fut pas plus beau que la nuit, nous naviguions de tous côtez errant au gré des flots, sans pouvoir trouver un azile contre leur fureur : On ne pouvoit se soutenir sur le pont du Navire à cause du grand roulis ; aussi je pris le parti de me coucher tout le long du jour, j'étois tout malade, & ne pus prendre qu'une seule rôtie que je rendis presque aussi-tôt que je l'eus prise.

La Mer me fit payer ce tribut de nouveau,  
 Et ce ne fut pas sans tristesse ;  
 Je ne croyois pas que sur l'eau,  
 Ainsi que sur la terre on en payât sans cesse.

N'ayant pour tout que le nom de Marin, j'enviois le courage de tous les Matelots ; ils voyoient sans aucune peur les coups de Mer que je croyois capable de nous faire abîmer ; ils étoient fréquens, & plus ils se réjoüissoient. Nous étions à la cape ; c'est-à-dire, que toutes les voiles étoient ferrées ; le Navire pour lors ne faisoit que rouler selon les divers mouvemens que les ondes luy faisoient prendre ; les Matelots n'étoient occupez à aucunes manœuvres, ils ne songeoient qu'à se mocquer & se rire les uns des

autres, selon ce qui leur arrivoit ; tantôt les uns étoient entierement percez depuis les pieds jusqu'à la tête des vagues qui se répandoient sur eux ; tantôt les autres étoient renversez & balotez comme une bale de paûme d'un bord à l'autre du pont ; tout cela ne faisoit qu'exciter des éclats de rire qui faisoient autant de bruit que les coups de Mer. Ces Gens-là sont trop heureux dans le rude métier qu'ils font. On ne souffre dans les differens états de la vie qu'autant qu'on ne s'y trouve pas bien ; les Matelots paroissent toujours contents du leur, que leur faut-il plus ? Ils boivent & mangent tout leur soû, sans s'embarasser d'où vient ce qu'ils dépensent. Quand ils sont fatiguez & mouillez quelquefois jusqu'aux os, ils n'en sont que plus alertes, & secouant seulement l'oreille, ils vont changer d'habit, & se reposer si le temps le permet. Quand le jour est fini, & qu'ils ont bien soupé, après une courte Priere, ceux qui ne sont point du premier quart ; c'est-à-dire, qui ne veillent point depuis huit heures du soir jusqu'à minuit, vont se coucher, & sans chandelle ils trouvent leurs hamacs aussi facilement que les Lapins trouvent leurs trous. Ils ne sont pas si-tôt agitez qu'ils



dorment comme des Loirs, on tireroit bien tous les canons sans les éveiller; enfin s'ils sçavent bien boire & bien manger, ils sçavent encore mieux dormir. Quand on ne sçauroit faire ni l'un ni l'autre, qui n'enviroit point les avantages qu'on voit en eux?

Pour moy je ne pouvois décrire  
 Que la longueur de mes ennuis,  
 Les jours fâcheux, les tristes nuits  
 Que je passois dans le Navire.  
 En butte à cent perils divers,  
 Dont le moindre étoune & menace  
 De faire abîmer dans les Mers,  
 Ne voir que des goufres ouverts,  
 Quel champ pour un enfant d'Ho-  
 race!

Quel éloignement du Parnasse!  
 Quel séjour pour faire des Vers!  
 Encor heureux d'en sçavoir faire,  
 Quand j'étois entoufiassmé,  
 Je songeois moins au vent contraire,  
 Et j'en étois moins allarmé.

Voir son Vaisseau poussé comme un amas,  
d'écume,

Allant par-tout au gré de la vague & du  
vent

Sur le point de périr souvent,  
En terme Matelot, ma foy la barbe en  
fume.

Pour tâcher d'éviter un destin si fatal ;  
Changer sans cesse de manœuvre,  
Il faut se trouver à tel œuvre  
Pour en connoître tout le mal.

J'en fis la triste experience pendant  
cinq ou six jours, avec très-peu d'es-  
poir d'en sortir : Je faisois de mauvais  
sang, & Nature patissoit beaucoup ; je  
n'avois jamais été sur Mer, c'étoit faire  
une épreuve trop forte pour un coup  
d'essay, je fremis encore d'y penser.

Il me l'avoit bien dit l'illustre Théa-  
gene, \*

Luy dont l'esprit penetre tout,

Que nous aurions des vents de boue

Qui nous feroient bien de la peine.

\* *Mr. Begon Intendant de Rochefort.*

J'ay vû la verité de sa prédiction ;  
 Mais lorsque son pouvoir s'étend sur la  
 Marine ,  
 Et qu'il desire en Vers une Relation ,  
 Du voyage qui me chagrine ,  
 Que ne commande-t-il à la Mer trop mutine  
 D'avoir moins d'agitation !  
 Ne me veut-il que des orages ,  
 Des tempêtes , d'horribles vents ,  
 Des coups de Mer , & de gros temps  
 Pour m'en voir tracer les Images ?  
 Helas ! Ils m'ont saisi de mortelles frayeurs ;  
 Si nous avions dans ces malheurs ,  
 Par le plus grand de tous traversé l'Onde  
 noire ,  
 En eût-il pû sçavoir l'histoire ?  
 Il ne m'auroit fallu qu'un temps un peu trop  
 frais ,  
 Sur le plus petit mal un Poëte exagere ,  
 J'aurois pû pour remplir ses injustes sou-  
 haits ,  
 Faire des ouragans d'un petit vent contraire ,  
 Et nous serions tous satisfaits.  
 Comme les vents se succedent tou-

jours , il en vint un autre après ce mauvais temps , mais il ne nous servit pas beaucoup , le Ciel étoit seulement serain & sans nuage , & la Mer assez tranquille.

Je considèrai l'Empirée ,  
 Et je me confirmai que dans les plus beaux jours,  
 La Mer sçait emprunter toujours  
 Sa plus grande beauté de la voûte azurée.  
 Le Ciel est le miroir de l'eau ;  
 Elle est belle quand il est beau :  
 Que n'en est-il ainsi des Dames  
 Quand elles sont devant un beau Miroir ,  
 Il leur épargneroit le chagrin de se voir  
 Le plus souvent de laides femmes.  
 Elles auroient toujours une glace à la main ;  
 Leur beauté n'auroit pas besoin des soins  
 extrêmes  
 Qu'elles prennent soir & matin ;  
 Mais tout seroit perdu , fieres de leur destin ,  
 Elles prendroient des airs suprêmes ,  
 On les verroit encore par un esprit plus vain  
 Plus Idolâtres d'elles-mêmes.

Dans

Dans ce calme si doux , que nous ser-  
voit de voir l'eau si belle ? Les vents se  
reposoient pour souffler ensuite avec plus  
de violence ; ils prirent pour se préparer  
à une nouvelle tempête ce beau jour &  
la nuit suivante.

Leur souffle étoit si pétulant ,

Qu'il fallut au plûtôt carguer toutes les  
voilles ,

Le Vaisseau n'étant plus soutenu de ces  
toilles ,

N'alloit qu'à la Cape & toujours en roulant ;

Il étoit le jouet de l'Onde ,

Et nous étions les Spectateurs ,

Et tout ensemble les Acteurs

Du plus triste rôle du Monde.

Suivant les mouvemens du flux & du reflux ,

Nous prenions malgré nous une route con-  
traire ,

Je payois de frequens tributs ,

Mais dans les mauvais temps c'est l'usage  
ordinaire.

Cette Scene dura deux jours entiers , &  
autant de nuits , quelle Tragedie ! C'é-

toit trop , & pendant tout ce temps-là , rien n'entra dans mon corps ; aussi je me sentoïis épuisé , touïjours rendre , & ne rien prendre ; cela ne soutient point du tout les forces. La Mer devint un peu plus douce , nous n'avions plus tant de mal , & nôtre Capitaine nous revit en route , mais son espérançe d'y demeurer long-temps sans le secours d'un vent plus propre. Un Matelot affectant alors un ton de gravité , dit que le vent qui nous manquoit , étoit dans quelque cave , mais pas un ne voulut courir à la sienne pour le chercher ; il avoit envie de boire , & de faire donner à chacun un coup d'eau de vie , mais sa plaisanterie n'aboutit à rien. Un autre qui n'étoit pas plus sérieux , pour se défendre de distribuer à ses Camarades quelques coups de sa spiritueuse liqueur , dit que le vent ne deviendroit point bon , qu'on n'eût donné le foïiet à un Mouffe ; chacun y souscrit , & ce qui fut dit , fut fait. Sans tirer au sort , comme de coûtume en pareille occasion , un de ces malheureux Mouffes qui avoit pris quelque chose à un Matelot , fut choisi pour victime , & foïetté un peu plus sévèrement qu'il ne l'auroit été , s'il n'y avoit eu rien contre luy. On uy mit bas sa culotte gaudronnée , &

on le lia sur le bâton de la Pompe qui luy servoit de Chevalet. Ayant le derriere à l'air , le Pilote luy fit sentir les coups d'un martinet garni de plusieurs cordes toutes neuves , & pleines de nœuds. Aussi-tôt il cria comme un Aigle , demandant pardon , grace & misericorde de tout son cœur. Crie tant que tu voudras , encore plus fort , luy répondit le Fesseur frappant à tour de bras , ce n'est pas là ce qu'il faut que tu dises , il faut crier Nord-Est , bon vent pour le Navire. Comme Pilote il devoit s'interesser au vent plus qu'un autre ; alors le pauvre Patient cria de toute sa force Nord-Est , sans connoître peut-être encore les vents. Dans le même moment on le quitta , & on le laissa aller froter son derriere tant qu'il voulut. Venons au fait , le croira qui voudra , je ne m'arrête point à ces sortes de fadaïses ; mais le vent que l'on souhaitoit , se déclara bien-tôt , & nous en fûmes plus réjouiis que s'il étoit venu autrement.

Souvent le mal d'autrui pour d'autres n'est  
qu'un jeu ,

On est ainsi fait dans le Monde ,

Mais qu'y gagnâmes nous ? je connus que sur  
l'Onde ,

On fit bien du chemin , & l'on avança peu.

Il en est de la Mer ainsi que de la Terre ,  
 Elle a ses monts, elle a ses vaux ,  
 Quand les vents soulevent ses eaux  
 Dans le vaste sein qui l'enferme.  
 On y monte , & l'on y descend  
 De hautes Montagnes flotantes ,  
 Et le cours inégal des vagues ondoyantes ,  
 Ne portent que par bonds à l'endroit où l'on  
 tend.

Si le chemin qu'on fait sur la liquide plaine ,  
 Se faisoit en Pays uni ,  
 On le verroit bien-tôt fini ,  
 Et l'on n'auroit pas tant de peine.  
 Je regardois ces monts comme de hautes  
 tours

Où l'on monte par des détours ,  
 Au sommet on ne peut se rendre ,  
 Qu'on ne fasse beaucoup de pas ,  
 On n'en fait pas moins pour descendre ,  
 Et l'on ne se trouve qu'au bas.

Nous voguames de la sorte pendant  
 deux jours , le meilleur vent que nous  
 pouvions desirer , nous faisant bien du



mal pour être trop gros ; telle étoit la rigueur de nôtre sort ; mais la Mer en devenant moins haute & moins forte s'aplanit , & rendit enfin son cours assez égal.

Nôtre Navire alors d'une vitesse extrême ,  
 Fendoit les Ondes sans effort ,  
 Les vents avec les flots nous paroissoient  
 d'accord ,  
 Et les Tritons , Neptune même ,  
 Nous sembloient de concert nous conduire à  
 bon port.

Après les mortelles allarmes  
 Que cause une Mer en courroux ,  
 Quel plaisir étoit-ce pour nous  
 De n'y trouver plus que des charmes ;  
 Nos jours n'étoient point menacés  
 D'une fin subite & terrible ,  
 Et dans un état si paisible ,  
 Nous ne songions plus guères à nos perils  
 passez.

Pour moy je me flattois de la douce esperance  
 De voir en peu de jours la pêche du grand  
 Banc ,  
 Et de faire bien-tôt en la Nouvelle France  
 Quelques onces de meilleur sang.

Tout fait plaisir dans une pareille attente ; en ce temps-là un petit Cul-blanc de terre vint se poser sur le bord du Navire , & je crus que cet Oyseau venoit nous anoncer l'heureuse & agreable nouvelle que nous n'en étions pas loin. Pour en être plus certain, le Soleil ne fournit pas deux fois sa carriere, que l'on jetta la sonde , croyant que l'on trouveroit le Banc Jacquet ; mais il arriva le contraire, on le chercha en vain ; l'erreur n'est que trop commune sur ce perfide & inconstant Element. Nous aprochions cependant toûjours du grand Banc si renommé Pêche de la Moruë. Après ces trois jours de navigation, nous crûmes qu'il étoit à portée ; on jetta la sonde , mais avec aussi peu de succès qu'auparavant.

De cet abîme impénétrable

A la sonde comme à nos yeux ,

Si nous eussions tiré du sable ,

Nous aurions été trop joyeux.

Il fallut prendre patience dans l'esperance d'être plus chanceux le lendemain ; mais on refonda encore aussi vainement que la premiere fois , on ne trouva que

de l'eau ; & ce qui marquoit mieux nôtre mauvaise fortune , ce fut que le Sondeur cria terre en tenant le cordeau de la sonde.

Alors nous fîmes mille cris ,  
 Pour en marquer nôtre allegresse ,  
 Mais elle se tourna promptement en tristesse ,  
 Le pauvre homme s'étoit mépris.  
 Quand il vit la sonde sans preuve  
 De ce qu'il avoit avancé ,  
 Et qu'il ne crut plus être au Banc de Terre-  
 Neuve ,  
 Il parut tout honteux de l'avoir anoncé.

Il crut cependant avoir pris justement ses mesures ; que pouvois-je penser alors ? si je n'avois pas eu des Pilotes habiles & experimentez ; je n'aurois point douté que nous n'eussions mal pris la route , & que nous errions sur les Mers. Pour nous chagriner encore davantage, un vent contraire vint nous faire sentir sa fureur.

Il nous poussa bien loin pendant toute la nuit ,  
 Il fallut mettre bas les voilles ,  
 Jusqu'à ce que l'Astre qui luit ,  
 Se montrât après les étoiles.

Mais le jour ne fut pas plus favorable pour nous , un grand calme succeda à la tempête qui ne nous permettoit pas de bouger d'une place.

Il ne fut cependant jamais de mouvement  
Plus grand , plus fâcheux que le nôtre ,  
Nôtre Vaisseau sans cesse alternativement  
Rouloit d'un côté puis de l'autre.

Tout se brisoit , jamais je ne vis tel fracas ,  
Chaque piece étoit dispersée ,  
Ma cave alors fut renversée ,  
Mais la liqueur ne le fut pas.

C'eût été dequoy mettre le comble au malheur : Quel triste ennuy n'étoit-ce point pour nous , de voir qu'après un temps rude , nous ne souffrions pas moins d'un doux ! Mais ce ne fut pas là-tout ; dans le temps que nous attendions un bon vent , il en vint un des plus mauvais.

Un tel recit me desespera ,  
Quoy , toujours les mêmes Chançons !  
C'est avoir en trop de façons  
Toujours le même Thème à faire.

DE L'ACADIE. 33

Ma Muse nous devons nous taire ,  
Toujours parler des mêmes faits  
Sans y parler de nouveaux traits ,  
Tel recit n'interesse guere ;  
Mais j'ay de mon Voyage entrepris le  
Journal ,  
Il faut l'achever bien ou mal.  
Si j'étois Maître de la Scene ,  
On y verroit plus de varieté ,  
Tout en seroit mieux écouté ,  
Et j'aurois eu bien moins de peine.

Pendant deux jours ce vent contraire  
accompagné d'une grande pluye, exerça  
contre nous toute sa rage.

Dans ce Navire vacillant ,  
Qui vers l'abîme toujours penche ,  
Ne voir entre la vie & la mort qu'une  
planche ,  
Entendre dire au Matelot tremblant ,  
Qu'on est comme l'oyseau tourmenté sur la  
branche ,  
Tout cela n'est point régalant.

Voilà pourtant de quelle sorte  
 Nous nous trouvions le plus souvent  
 En butte à la fureur du vent ,  
 Sans luy pouvoir fermer la porte.  
 Il n'est point un plus triste sort ,  
 Dans de si grands dangers malheureux qui  
 s'engage ,  
 Sans cesse menacé d'un funeste naufrage ;  
 On meurt de mille peurs sans mourir d'une  
 mort ,

Tout va mal quand la Mer est bien  
 agitée, on ne sçauroit mettre la marmite,  
 tout se répand , & rien ne peut cuire,  
 il faut que l'on se contente du Biscuit ;  
 ce n'étoit pas ma plus grande peine, mon  
 cœur se soulevoit sur tout ce qui se pre-  
 sentoit sur la table : chacun mettoit ses  
 mains au plat sans les laver , quoique  
 l'eau ne manquât point , en disant que  
 c'étoient des Humains les plus naturelles  
 fourchettes.

Ce beau Rebus ne me ragoûtoit pas,  
 Et je faisois toujôurs de fort mauvais  
 repas.

J'avois sur-tout horreur de la Gamelle ;  
 Quelle malpropreté de Linge & de Vaisſelle !

Jamais on n'écurait les plats  
 Qu'on entouroit d'un torchon gras.

Pour en empêcher la culbutte ;  
 Le plaisir que j'avois , c'étoit de voir dix  
 bras ,

Ne pouvoir sur la table en garantir la chute ,  
 Et porter sous la dent ce qu'ils prenoient  
 à bas.

Mais n'en difons pas davantage ,  
 Nous ferions mal au cœur à qui lira ces  
 Vers

S'ils font préſervez du naufrage  
 Que l'on doit craindre sur les Mers.

Le vent devint un peu moins contraire , & on reprit route comme on put ; ce ne fut pas ſans peine , & trois jours y furent employez , ſans que cela nous ſervît beaucoup : Nous ne pûmes y demeurer , le vent & le calme tour à tour nous deſeſpéroient , ce que l'un nous donnoit pendant la nuit , l'autre nous l'ôtoit pendant le jour , ce n'étoit pas pour avancer.

Dans ce temps-là il nous survint un accident nouveau des plus à craindre. Nôtre Navire faisoit à moins d'une heure à peu près deux pieds d'eau , c'étoit pour nous faire abîmer bien vite. On fut d'autant plus surpris de cet inconvenient, que jusques-là le Navire n'avoit point du tout pris d'eau.

On courut à la Pompe , & sans aucun relâche ,

On fit pour la tirer d'inutiles efforts ,

C'éroit des Marelots alors la seule tâche ,

Mais il en renroit plus qu'ils n'en mettoient dehors.

Nous fûmes tous saisis de crainte & d'épouvente ,

On seroit allarmé pour moins ,

Il fallut prendre d'autres soins

Dans une occasion si triste & si pressante.

Alors le Capitaine homme sage & prudent

Sçachant combien tant d'eau pouvoit être fatale.

Descendit dans le fond de calle ,

Pour voir d'où venoit ce terrible accident.

Mais



Mais en vain il prêta l'oreille pour entendre  
De cette eau le gargoüillement ,

Cependant elle entroit touÿjours abondam-  
ment ,

La Pompe ne pouvoit tout rendre.

Voyant qu'au fond de calle il la cherchoit  
en vain ,

Il entra dans la soute au pain ,

Et si-tôt qu'il y fût , il en connut la source ;

Nous aurions péri fans ressource ,

Ou par les flots-ou par la faim.

Dans une telle extrêmité chacun est pour son compte, & la plus prompte issuë est la meilleure. On fit venir aussi-tôt le Charpentier très-habile homme de sa vacation ; il vit le mal , & dés qu'il l'eut bien connu , il promit le remede ; nous ne périrons pas par-là , dit-il , l'espoir qu'il en donna remit un peu mon esprit fort allarmé. Comme il n'y avoit point de temps à perdre il attacha promptement un échaffau flotant au droit de la soute où étoit le desordre , & s'étant fait descendre en chemise & en caleçon

D

sur l'eau, il vit une planche déjointe, & dont les clous avoient été arrachez par un coup de Mer, ils tenoient encore à la planche, il les recogna comme il put, & garnit de filasse & de suif l'ouverture qui avoit bien deux pieds de long. Ce n'étoit pas assez, il fallut faire une plaque de plomb pour mieux assûrer son ouvrage; pendant qu'on la figuroit de la maniere qu'il l'avoit demandée, on fit mettre le Navire à la bande, c'est-à-dire, sur le côté, afin de la mieux appliquer. Quand elle fut préparée, on la luy donna au bout d'une corde; mais il ne put jamais venir à bout de la cloûer seul: Quand il croyoit fraper sur un clou, une vague luy faisoit manquer son coup, & passoit souvent par-dessus luy. Voyant qu'il souffroit beaucoup, & qu'il ne pouvoit pas long-temps résister à tant de fatigue, quoy qu'il bût bien de l'Eau de vie pour luy donner du cœur, on fit descendre un Matelot avec luy pour luy aider; quand il en fut secondé, le travail alloit mieux, & en deux heures de temps le desordre fut réparé. Cet accident nous arriva le vingt-cinquième jour de Septembre, je n'en perdrai jamais le souvenir.

Ce malheur ne fut pas sans un grand bien pour  
nous ,

Par le plus grand bonheur du monde ,  
Un grand calme regnoit sur l'Onde ,  
Sans cela nous périssions tous.

La source de l'eau fut tarie ,  
Le Navire n'en faisoit plus ,  
Celle qu'il renfermoit retourna dans son  
flux ,

Et nous croyions jouïr d'une nouvelle vie.  
Enfin , en quatre jours nous fûmes sur le  
Banc ,

Après une fatigue extrême ,  
Et de bon cœur je payai mon baptême  
D'une piece de métal blanc.

Ceux de l'Equipage qui n'avoient ja-  
mais passé par là , n'en furent pas quittes  
de la sorte : On n'en excepte personne ,  
c'est une coûtume établie parmi les Ma-  
relots , & on fait jurer à tous ceux qu'on  
baptize de ne jamais manquer de bapti-  
zer eux-mêmes ceux qui ne l'auront pas  
été , quand ils se trouveront avec eux  
aux passages , où cette Cérémonie doit  
être observée , & qu'on leur marque

pour cet effet. Il faut en rapporter icy la formalité , du moins comme je l'ay vûë. On place une Cuve pleine d'eau au milieu du Pont ; trois ou quatre Matelots prennent celuy qui doit être baptizé par les jambes & par les bras , & luy trempent le derriere par plusieurs fois dans la Cuve ; enfin ils le laissent malicieusement dedans les pieds en haut. , & pendant qu'il se tourne & fait des efforts pour s'en retirer , d'autres Matelots luy jettent encore cinq ou six sceaux d'eau sur le corps , & cette Cérémonie finit par de grands éclats de rire.

Un pot de distilé breuvage

Donné dans cette occasion

A tous les Gens de l'équipage ,

Sauve de cette asperision

Ceux qui font leur aprentissage.

La premiere observation que je fis sur le grand Banc , fut de voir que l'eau y étoit plus blonde que par tout ailleurs dans la Mer. Le sable que l'on en tira au bout de la sonde étoit blanc comme du sel , & mélangé d'un broyé coquillage. les lignes étoient toutes préparées pour

pêcher en passant, mais on les mit vainement en usage.

La Moruë en ce lieu commune  
 Ne mordoit point à l'hameçon ;  
 Nous crûmes que nôtre infortuné  
 Nous priveroit encor de ce poisson.

La nuit nous fit remettre la Pêche au  
 lendemain matin ; mais nôtre étoille  
 toujours maligne ne nous fit pas trou-  
 ver meilleure chance.

Sans être rebuttez de pareilles disgrâces ,  
 Dans le milieu du jour on pêcha de  
 nouveau ,  
 Et l'on prit tant de ces Poissons voraces ,  
 Qu'on en couvrit tout le Pont du Vaisseau.

On en prit bon nombre d'autres d'une  
 espece différenté que les Matelots apel-  
 lent des flûtans. C'est un Poisson de la  
 forme d'une Plye, gris par-dessus le dos,  
 & blanc sous le ventre comme elle ; mais  
 d'ailleurs la différence est grande, il a  
 quatre à cinq pieds de longueur, deux ou  
 trois de largeur, & un d'épaisseur. La  
 ligne ne pouvoit pas le tirer jusques dans

le Navire sans rompre son ain ; quand on le voyoit à une brassé dans l'eau , on s'armoit de gaffes pour l'acrocher si-tôt qu'il étoit à la surface , & c'étoit tout ce que deux hommes pouvoient faire que de le tirer jusques sur le Pont.

Ce Poisson a bien fait de se mettre en  
pleine eau ,

Il est d'une grande dépense ,

Une Moruë entière dans sa panse ,

N'est pour luy qu'un petit morceau ,

On le vit pour plus d'une avec trop d'é-  
vidence.

La tête en est grasse , doüillette & très-excellente ; on tire un suc des os qui surpasse la délicatesse de la plus fine moëlle ; les yeux qui sont aussi gros que le poing sont encore admirables , & les bords des côtez que les Pêcheurs appellent les Ralingues , ne sont pas moins délicieux.

S'il étoit pris par les Diépoïs ,

Et qu'on pût à Paris le voir dans sa cuisine ,

On s'en lécherait bien les doigts ,

Les Bourgeois auroient bien la mine  
 De n'en tâter qu'après nos Rois ;  
 Mais ce n'est pas pour eux que le Ciel le  
 destine ,  
 C'est pour les Matelots , & dans des plats  
 de bois.

Ils n'en mangent que les endroits que  
 j'ay marquez ; ils rejettent le corps à la  
 Mer , comme trop massif pour engraisser  
 la Moruë ; il est bien juste qu'elle le  
 mange après sa mort , puis qu'étant  
 vivant , il la court sans cesse , l'attrape &  
 avalle toute entière sans la mâcher ; il  
 n'est point de Poisson plus gourmand.  
 Nous ne la voulions pas si fraîche , on  
 la faloit un peu , & on la gardoit un jour  
 ou deux , elle en étoit meilleure , quoy  
 qu'elle ne laissât pas d'être très-bonne  
 sans avoir pris sel , mais il en falloit bien  
 manger à toutes fausses : nous en pré-  
 nions assez pour cela , bien que nous ne  
 pêchassions qu'en chemin faisant , & par  
 reprises.

Je croyois sur le Banc voir cent vaisseaux divers

Former une Ville flotante ,

Et déclarer la guerre aux Habitans des Mers ;

J'en vis seulement six réponde à mon  
attente,

Mais je vis par milliers des Habitans des  
Airs

De mainte espece differente.

Les plus communs sont des Fauquets, ainsi nommez par les Normands ; on en voit quelquefois des milliers ensemble, ils sont plus gros que des Pigeons, ont le bec crochu comme les Perroquets, le dos gris, & le ventre blanc. D'autres les appellent Hape-foye, & ce nom leur convient mieux ; car lorsque l'on jette en pêchant celui de la Moruë à la Mer, il faut voir avec quelle fureur ils se jettent dessus ; ils y sont si acharnez qu'ils viennent à l'envi l'un de l'autre tout contre le Navire pour le prendre à mesure qu'on le jette. Ils y sont quelquefois attrapez, & la maniere dont on se sert pour cela est assez plaisante. Au bout d'une perche on attache un Cerceau autour duquel est lié un petit filet en façon de poche, on le jette sur eux, & comme la Mer en est couverte, il en demeure souvent quelqu'un dedans.



Voicy dequoy surprendre , étant tirez de  
l'Onde ,

Et sur le Pont du Navire étendus ,

Ils font pour en sortir des efforts superflus ,  
Quoy qu'ils volent des mieux du monde.

Il faut aparemment que de leur nature  
ils ayent le pied à l'eau , & que les  
vagues les élevent assez pour être souste-  
nus de la quantité d'air qu'il leur faut  
pour le vol. C'est une matiere à occuper  
les Physiciens. Je vis d'autres Oyseaux  
qu'on apelle des Poules , & auxquelles  
on donne encore le nom de Palourdes ;  
peut-être parce qu'elles sont fort pesan-  
tes au vol ; elles sont bien plus grosses  
que les autres , mais en moindre quan-  
tité. Leur couleur est d'un brun forcé ,  
& elles courent aussi le foye avec beau-  
coup d'ardeur.

Des rayons argentez bien rangez sur leurs  
aïles ,

Et qui marquoient quelque beauté ,

Firent naître chez moy la curiosité

De les voir de plus près , & de titer sur  
elles.

D'un côté je me satisfis ,  
 Et cela fut fait assez vite ,  
 J'en fis culbuter six en six coups tout de  
 faite ,  
 Mais ce fut tout ce que je vis.

Je les faisois tomber trop loin du Na-  
 vire , & il n'avoit pas l'honnêteté d'at-  
 tendre ; en vain les Matelots s'empres-  
 soient de les accrocher avec les gaffes ,  
 elles échapoient toujours.

Chagrin des malheurs de ma Chasse ,  
 Où j'avois fait des coups si beaux ,  
 Je remis mon fusil en place ,  
 Et laissai vivre les Oyseaux.

On m'avoit fait peur des abords du  
 grand Banc , & je croyois y trouver la  
 Mer terrible par les mouvemens que je  
 m'imaginois que ses ondes devoient faire  
 pour monter & descendre cette Monta-  
 gne cachée sous les eaux qui passent par-  
 dessus ; mais elle étoit pacifique , & nous  
 fûmes cependant trois jours à traverser  
 cet endroit-là. Quand nous fûmes assez  
 loin du grand Banc , on jeta la sonde  
 plusieurs fois pour voir si on trouveroit

la terre , ce qui se rencontra , & on remarqua qu'elle étoit tantôt plus élevée , & tantôt plus profonde : aux endroits les plus creux on trouvoit de petites pierres rondes comme des Noisettes , & aux moins profonds un gravier sablonneux.

Avant que de quitter ce séjour des Moruës ,  
 Les Lignes par plaisir furent encor tenduës ,  
 A quatre-vingt brasses d'avant ,  
 On en prit cinq ou six d'une grandeur  
 extrême ,

Et plus grosses qu'aparavant ;  
 Le Terroir étoit bon pour les nourrir de  
 même.

Les Pêcheurs fatiguez ne les y cherchent pas ,  
 Ce seroit un profit , de les prendre si belles ;  
 Mais on ressentiroit des peines trop cruelles  
 A les tirer d'un lieu si bas ,  
 Il faudroit avoir de bons bras ,  
 Et des forces toujours nouvelles.

Deux jours après , on voulut encore  
 fonder , mais en vain , on ne trouva plus  
 fond. Il s'éleva des bruïnes si épaïsses  
 qu'on ne se voyoit pas sur le Navire ,  
 & nous les eûmes pendant trois jours.

Le Soleil les chassa par sa vive clarté ,  
 Et nous vîmes bien-tôt sur un bord écarté  
 Les Sauvages Côteaux de la Nouvelle France :  
 Le *Te Deum* à l'instant fut chanté ,  
 Pour en marquer nôtre réjoüissance.  
 C'étoit un spectacle nouveau  
 Qui dissipoit nôtre tristesse ;  
 Quoique des Matelots le chant ne fût  
 pas beau ,  
 Je n'entendis jamais avec plus d'allegresse ,  
 Ny l'Illustre Rochois , ny la belle Moreau.

Nous n'eûmes que de loin une vûë  
 si agreable , & deux jours après il fallut  
 déchanter. Un vent des plus impétueux  
 nous éloigna beaucoup , & agîta terri-  
 blement la Mer : Quoique ce vent nous  
 fit assez de peine , je ne veux pas cepen-  
 dant m'en plaindre , il nous en auroit  
 fait bien davantage s'il avoit chassé nôtre  
 Navire vers la Côte.

Nous étions encor loin du Port  
 Qui devoit nous servir d'azile,  
 Mais j'aurois bien voulu voguer le long du bord,  
 Et voir si ce Terroir est desert ou fertile ,  
 Pour en faire icy mon Rapport.

Le

Le vent qui nous avoit si éloigné de la terre, fut suivi le lendemain d'un autre qui nous permit de nous en rapprocher, & nous vîmes de loin dix Bâtimens Anglois ocupez le long de cette rive à pêcher.

Le calme sur le soir nous fit faire de même,

Et nous vîmes que le Poisson

Qu'on cherche sur le Banc mordoit à l'ha-

meçon

Avec une fureur extrême.

Nous aurions pû en couvrir le Pont en peu de temps, & sans nous fatiguer, la Mer n'ayant pas en ce lieu-là beaucoup de profondeur : C'étoit vis-à-vis le Port de Sainte Heleine, nous l'aprîmes la nuit par un bâtiment Anglois que la Lune nous fit découvrir. Quand le jour fut venu, on vit un fort grand Pays de Bois, & on courut le long du Rivage jusqu'à Midy : Nous allions bien ; mais un vent capable d'intimider les plus hardis Navigateurs, nous força de chercher un bon mouillage, & de nous mettre à l'abry de ses coups. D'ailleurs le Bois & l'Eau commencerent à nous manquer, on mettoit pour huit jours la marmite : fortes

raisons pour relâcher , trop de maux  
 tout à la fois menaçant nôtre vie ; nous  
 fûmes tout au hazard nous jeter à Chi-  
 bouïeton , dans la Carte , Bayesenne ,  
 sur la Côte de l'Acadie , où nous trou-  
 vâmes bien-tôt les secours dont nous  
 avions besoin.

Ce Havre est de grande étenduë ,

La nature d'elle-même y forme un beau  
 Bassin ,

Et l'on voit tout au tour le verdoyant  
 Sapin

Faire un effet agreable à la vûë.

Nous vîmes sur ses bords une Habitation

Pour faire sécher la Moruë

D'une telle construction

Qu'elle pourroit bien être à Mansard in-  
 connuë.

Elle étoit longue comme la moitié du  
 Mail de Paris & aussi large , bâtie sur  
 une belle Greve le long de la Riviere ,  
 à telle distance que l'eau pût passer par-  
 dessus , quand la Mer est dans son plein ,  
 & entraîner ce que l'on jette d'inutile de  
 la Moruë. Qu'on s'imagine voir un Pont

de bois bâti sur terre avec de gros arbres fichez bien avant du côté de l'eau, sur leurs extrêmités d'autres pièces de bois de travers bien emboîtées ; qu'on se représente le même ouvrage moins haut du côté de la terre, parce qu'elle étoit en Talu ; & sur tout cela de jeunes Sapins assez long pour porter sur les deux côtés, pareillement arrangez l'un contre l'autre, & bien cloüez par les deux bouts sur les pièces de bois qui les soutiennent, & on sçaura ce que c'est cette Machine que les Pêcheurs appellent un Dégras. On étend la Moruë dessus bien ouverte pendant l'Eté, la tournant & retournant sans cesse pour la faire secher, & la rendre telle qu'elle doit être, & qu'on la voit en mille lieux du monde où elle se porte aisément. Cette Habitation étoit sans Habitans, elle avoit été faite avant la dernière guerre par des Pêcheurs François qui s'étoient établis là pour une Compagnie qui n'y fit pas son compte.

Si-tôt qu'on eut mouillé je me fis mettre  
à terre,

Plancher que j'atendois depuis un si long-temps,

Des Outardes, des Cormorans

M'inspirent le desir de leur faire la guerre.

Mais en vain je courois dessus ,  
 Ils me fuyoient encore plus vîte ,  
 Ou bien ils se cachoiẽt dans le sein  
 d'Amphitrite ,  
 Tous mes pas étoient superflus.  
 Je m'animai sur le Rivage  
 A tirer du petit Gibier ;  
 Un pareil bruit dans ce Quartier ,  
 Etonne le Peuple Sauvage ;  
 C'étoit sans le sçavoir un peu me hazarder ,  
 Car en faisant ma caravane ,  
 Je passai près d'une Cabane ,  
 D'où cette Nation eût pû me canarder.

Les Sauvages n'ont pas l'ame si cruelle ; nos Matelots allant sur le soir à une Fontaine pour faire de l'eau, rencontrèrent deux de ces gens-là d'un naturel fort doux ; ils avoient cependant leur hache & leur fusil pour armes ; je les avois sans doute allarmez , & ils craignoient d'être surpris ; c'est pourquoy ils s'étoient mis en état de défense ; qui n'auroit pas fait comme eux dans une telle conjoncture ? Ils se tinrent devant nòs Gens en bonne & résoluë contenance ;



mais si-tôt qu'ils firent connoître qu'ils étoient François, les Sauvages mirent aussi-tôt les armes bas.

Ils voulurent par là, je croy, faire comprendre,

Qu'à nôtre grand Monarque ils étoient tous  
soûmis,

Ils se parlerent sans s'entendre;

Et se quitterent bons amis.

Trois de leurs Principaux vinrent le lendemain de grand matin nous rendre visite dans un petit Canot d'écorce, leur compliment fut court; & cependant je n'y pûs répondre un mot.

Mais je leur fis si bon visage;

Qu'ils en parurent tous contents;

Ce n'est pas être si Sauvage.

De visiter ainsi les Gens.

Pour les régaler de quelque chose de meilleur, ce qu'ils venoient peut-être chercher, je les fis bien déjeûner en Viande & en Poisson; ils croquoient le Biscuit du meilleur apêtît du monde, & beuvoient l'Eau de vie avec un grand

délice, moins sobrement que nous, ils en font alterez, & je crois qu'ils auroient bien vuïdé ma Cave sans en être soûs. Je remarquai en eux une action qui m'édifia beaucoup; c'est qu'en se mettant à table, ils firent dévotement leur Priere, & le Signe de la Croix, & en sortant ils rendirent grace avec la même pieté.

Ils portoient à leur col chacun un Chapelet

En maniere de Scapulaire,

Avec un petit Beliquaire

Confu dans un morceau de Drap, ou de  
Droguet.

Ils avoient reçu le Baptême,

Leur peché d'origine avoit été lavé

Par un Prêtre d'un zele extrême,

Que la mort depuis peu leur avoit enlevé.

Par un Signe ils firent comprendre

Qu'ils l'avoient enterré dans un Bois d'a-  
l'entour,

Je voulus dès le même jour

Par curiosité m'y rendre.

Je n'y fus pas si-tôt que je vis son Tombeau;

Il étoit fait de pieux couverts d'écorce d'arbre;

Voûté, plus long que rond en forme de berceau,

Le corps étoit couvert , au lieu de quelque  
Marbre,

De Cailloux proprement arrangez au niveau.

Enfin les plus contents du monde ,

Ils sortirent de nôtre bord ,

Et pour nous témoigner leur joye & leur  
transport ,

Ils tirèrent un coup qui retentit sur l'Onde.

C'est peu , dira quelqu'un , il falloit trois  
saluts ,

Ils n'avoient qu'un Fusil , pouvoient-ils faire  
plus ?

Je leur avois donné de la munition pour  
m'atraper du Gibier , & ils m'en auroient  
aporté sans doute , mais le vent s'étant  
rendu favorable la nuit suivante , pour  
sortir de ce Havre où nous avions pris  
tout ce qu'il nous falloit , nous apareil-  
lâmes dès le matin pour continuer nôtre  
route. Nous crûmes le long de la Côte  
que ce bon vent nous conduiroit jusqu'ou  
nous voulions aller ; mais après nous  
avoir portez jusqu'à la porte , un autre  
vent nous empêcha d'entrer.

Les Vents sont des Demons empressez à  
mal faire ,

Pour Tyran chacun a le sien ,

Le meilleur à quelqu'un ne fait jamais de  
bien.

Que pour être à d'autres contraire ,

Quel Portier ! Je ne puis-m'en taire ,

Quel maudit Portier de malheur !

Un Suisse avec sa Halebarde

Ne feroit pas si bonne garde

A la porte d'un grand Seigneur ;

On pourroit le gagner , & le rendre trai-  
table

Pour Or , ou pour Argent ; mais luy , pas  
pour le Diable.

Celuy qui vint si mal à propos s'op-  
fer à nôtre entrée dans le Port , nous  
jeta bien loin sur les Bords du Menane ,  
ou de l'Isle Gravée. Il nous sembla qu'il  
voulût pendant trois jours nous baloter  
au tour de ce rivage ; mais enfin après  
nous avoir donné tant d'exercice , il nous  
permit d'aller mouïller au Port Royal ,  
lieu de nôtre destination , & où nous

cinquante-quatre jours à nous rendre.

Je reconnus des bords de l'Onde,  
Que ce Port n'étoit pas le mieux nommé  
du monde.

Je fus pourtant ravi de me trouver dedans,  
Bien loin à l'abry de tous les vents.

Les Humiers hauts avec audace,  
Nous nous aprochions de la place,  
Si je puis luy donner ce nom,

Quand par des cris aigus qui sortoient d'un  
Dragon,

On nous fit l'horrible menace  
De nous couler à fond par des coups de  
Canon.

Ce Dragon étoit un Navire de Roy  
qui avoit apporté de Rochefort les Pro-  
visions de guerre & de bouche necessai-  
res à Plaisance, & au fort de la Ri-  
viere Saint Jean; mais pendant qu'il nous  
menaçoit, il avoit plus de peur que nous;  
les Officiers & les Matelots se mirent  
tous sous les armes, & voicy pourquoy:  
Ils avoient appris par quelques Sauvages  
qu'un Forban alloit & venoit sur la Côte.

& que s'ils ne prenoient garde à eux,  
il pourroit bien leur jouer d'un tour.

Cet avis étoit salutaire ,

Ils craignoient plus ses coups , que ceux d'un  
vent contraire ,

Et quand ce que l'on craint cause une grande  
peur ,

On croit toujours le voir , rien n'est plus  
ordinaire ;

Ils nous firent le deshonneur

De nous prendre pour un Corsaire.

S'ils avoient pû pointer les Canons  
contre nôtre Navire , ils nous auroient  
fort mal traitez , dans leur terreur pa-  
nique ils auroient sans doute fait carna-  
ge , & nous auroient peut-être fait abî-  
mer sous leurs coups.

Pour allarmer comme eux tout le Pays  
Savage ,

Et pour en appeler le Peuple à leur besoin ,

Si-tôt qu'ils nous virent de loin ,

Leur foudroyant Canon étonna le Ri-  
vage.

Ils tirerent trois coups à charge de boulet,  
Le dernier seulement de nous se fit entendre,

Etant à la portée au plus du Pistolet,

Ils auroient mis nôtre Navire en cendre.

J'avois pensé périr avant que d'y monter,

Le Ciel, le juste Ciel, voulut bien m'en défendre,

Il me fit encore éviter

Un si funeste sort avant que d'en descendre.

Pendant qu'ils craignoient de la sorte,  
il fallut cependant mouïller un peu au-dessus d'eux, & que nôtre Capitaine fit mettre la Chaloupe à l'eau pour aller à leur bord calmer dans leurs cœurs une crainte si vaine, sa presence les eut bientôt rassurez, & ils ne se battirent qu'à coups de Verre. Pendant ce temps-là les Habitans avoient porté dans les Bois à leurs cachettes leurs meilleurs effets. Quand nous fûmes descendus à terre, & qu'ils scûrent que nous étions de leurs amis, Nous vîmes les Charettes revenir toutes chargées. Je considerai la situation du lieu qui me parut assez belle : Le

Terrain du Port Royal peut avoir une demi-lieuë de long, & presque autant de large. Les maisons qui sont situées dessus, & assez loin les unes des autres, ne sont que des Chanvieres fort mal boufillées, avec des cheminées d'argille. Ce spectacle ne me plaisoit point du tout, & & je me disois dans mes Réflexions Poétiques.

Dans quel Pays Sauvage, ô Ciel ! suis-je  
venu !

Rien ne s'offre à mes yeux que des Bois,  
des Rivieres,

Des Mafures & des Chanvieres,

De l'état de ces lieux j'étois mieux prevenu.

Comment y faire résidence !

Quel image de pauvreté !

Je suis déjà bien sou de la Nouvelle France

Avant que d'en avoir goûté,

Que j'y vais faire penitence

De la Vicille que j'ay quitté !

Deux Commis qui devoient y rester  
avec moy pensoient de même : Je de-  
mandai l'Eglise que je ne pouvois re-  
connoître, n'étant pas autrement bâtie  
que



que les autres maisons , & que j'aurois  
 plutôt prise pour une Grangé, que pour  
 un Temple du vray Dieu : Comme j'y  
 allois pour le remercier de la grace qu'il  
 m'avoit faite d'être arrivé heureusement,  
 j'aperçûs Monsieur le Curé qui venoit  
 au-devant de moy ; nous nous fîmes des  
 complimens reciproques, ensuite dequoy  
 il me conduisit à l'Eglise, & me fit l'hon-  
 neur de me presenter de l'Eau-benite :  
 Je fis ma Priere , & après cela Monsieur  
 le Curé me fit entrer dans sa chambre  
 mal meublée , qui est au bout de l'Eglise,  
 y attenant contre l'ordre des Presbiteres.  
 Il me regala de plusieurs sortes de Pom-  
 mes que je trouvai fort bonnes, quoyque  
 Sauvages. C'est un fort honnête homme  
 qui a beaucoup de mérite & de zele pour  
 ses Paroissiens , & qui fait dans l'Acadie  
 la fonction de Grand-Vicaire de Monsei-  
 gneur l'Evêque de Quebec. Il m'acom-  
 pagna pour voir une maison que je louai,  
 elle avoit servi auparavant d'Eglise,  
 c'étoit la plus grande du lieu, eile étoit  
 composée de trois pieces en bas, de gre-  
 niers dessus, & d'une cave maçonnée  
 sous la piece du milieu. Je trouvai que  
 je serois assez bien logé pour le Pays.  
 Je ne vins pour l'habiter que trois ou  
 quatre jours après mon arrivée, je me

promenai, & considerai plus particuliere-  
ment ce qu'il y avoit à voir dans ces  
lieux.

De quel côté qu'on puisse regarder ,  
Le Terrain en est agreable ,  
L'entrée en est étroite & facile à garder ,  
On y pourroit construire une Ville impre-  
nable.

Sur un haut entouré de deux petits Marais ,  
La Place en seroit fort jolie ,  
Et là, chaque famille enfin mieux établie  
Y pourroit trouver des attraits.

Dans ces Marais le Bœuf sçait tirer la  
Charuë,

Ils fournissent de Bleds les Peuples de ces  
lieux ,

Plus loin on voit des bois d'une grande  
étenduë ,

Dont les arbres divers élevez jusqu'aux  
Cieux ,

Font par tout douter à nos yeux

S'ils sortent de la terre, ou tombent de  
la nuë.

Deux Rivieres dont ce terrain est presque environné ne font pas un spectacle moins charmant à la vûë. La premiere qu'on apelle de Dauphin, est large comme la Sene ; elle vient de sept ou huit lieuës au-dessus du Port Royal, & des deux côtez il y a des Habitations éloignez plus ou moins les unes des autres. Il y a par endroits d'assez belles prairies le long de son cours. Au-dessous du Port Royal il y a de même encore des Habitations sur cette Riviere, & quelques Courts aussi-bien plantées de Pommiers qu'en Normandie, avec cette difference que ces arbres ne sont pas greffez. Ces Habitations vont presque jusqu'à une Isle qu'on apelle l'Isle aux Chevres, & qui est distante d'une lieuë du Port Royal. Au-dessous de cette Isle la Riviere forme le Bassin qui va jusqu'à la Mer ; il a environ deux lieuës de long & une de large, il est parfaitement beau, & l'on trouve par tout bon moüillage. Deux Redoutes à chaque côté du Passage en pourroient défendre l'entrée qui n'a pas plus de cent-cinquante pas de large. L'autre Riviere qu'on apelle du Moulin, & qui va se répandre dans celle que je viens de marquer, n'a pas plus d'une lieuë de long, & est beaucoup plus étroite que

l'autre. Il y a trois Moulins dessus, un à Bied, & deux à Planches, avec trois ou quatre habitations. Le flux monte jusqu'au haut de celle-cy, & ne va pas si loin dans l'autre à cause de sa longueur. Ce Pays-là est assez fertile, il produit toutes sortes de Legumes & assez de Fruits, du Bled suffisamment, & on y a Chair & Poisson, des Volailles, & toutes sortes de Gibier, mais j'en parlerai plus amplement quand je le connoîtrai mieux.

Je faisois assez bonne chere,  
 J'avois porté de bon vin de Bordeaux,  
 En le bûvant je ne songeois plus guere  
 Aux dangers que j'avois encourus sur les  
 eaux.

A terre on a bien-tôt oublié la misere  
 Que la Mer cause en son trajet;  
 C'est une peine de le faire,  
 C'est un plaisir de l'avoir fait.

Lorsque je me trouvois dans un état  
 si paisible, & que je croyois ne devoir  
 plus craindre la fureur des vents, le plus  
 terrible qui fût jamais ne pouvant exer-

ser sa cruauté sur nous, sembla vouloir s'en déchaîner avec plus de violence sur notre Navire dans le Port. Il n'en fut jamais un si grand dans le Pays, selon l'aveu trop véritable des plus vieux Habitans. Il souffloit avec tant d'impetuosité qu'il brisa les Cables du Navire à l'Ancre. Une Barque qui y étoit attachée, & dans laquelle on avoit déchargé toutes les marchandises dont j'avois la direction, pour les porter le lendemain au Magazin, ne put pas en soutenir le choc, elle fut renversée, & coula bas.

Quel triste accident ! quel dommage !  
 Des Matelots presque noyez,  
 Qui s'étoient sauvez à la nage,  
 Vinrent encore tout effrayez,  
 M'anoncer ce fâcheux Naufrage,  
 C'étoit au milieu de la nuit,  
 Je ne dormois point dans mon lit,  
 Pendant un si grand vent, pouvois-je être  
 tranquille ?  
 J'en entendis plutôt leur Bruit,  
 Et du sommeil alors j'abandonnai l'a-  
 zile.

Je pris pour y courir le chemin le plus court ;  
 Mais que me servit de m'y rendre ?  
 Pour voir clair il fallut attendre  
 Que l'Aurore ouvrît la barrière du jour ,  
 Elle ne fut que tard , mais que trop tôt ou-  
 verte  
 Pour un spectacle si fâcheux ;  
 De la Barque & des biens entassez dans  
 son creux ,  
 Dans le moment je crûs la perte.  
 Il n'en parut qu'un bout & le mât à mes  
 yeux ,  
 Jamais tel accident ne survint dans ces  
 lieux ;  
 Je descendis plus bas , & je vis sur la Rive  
 Des Bariques & des Balots  
 Pouffez & brisez par les flots ,  
 Je crûs le reste à la Dérive.  
 Quelle peine ! quel embarras  
 Dans un naufrage aussi funeste !  
 Pour sauver du débris le déplorable  
 reste ,  
 Quatre jours ne suffirent pas .

Nous n'avions à basse Marée

Que deux heures à ménager ;

Ce n'étoit pas assez , dans un si grand-danger ,

Il eût au moins fallu d'un long-jour la  
durée ,

Ce fut un embarras nouveau

Lorsque l'on fit secher toutes les Marchan-  
dises ,

Il les fallut d'abord laver à la douce eau ,

Les exposer à l'air par diverses reprises ,

Et le temps pour cela ne fut jamais moins  
beau.

Si-tôt qu'on les avoit quelquefois étenduës ,

Il les falloit ôter , quels mouvemens divers !

Quelle dépense jointe à tant de maux  
soufferts !

Combien en eut-il de perduës ?

Lorsque j'y pense , hélas ! Moy-même je  
me perds.

L'Ouragant sans pareil , l'échouëment da  
Navire ,

De toute éternité nous étoient reservez ,

Quel étrange malheur ! je ne puis trop le dire ,

Concevez-le si vous pouvez ,  
Il est plus aisé qu'à décrire.  
Il ne falloit plus qu'un Forban ,  
Dont les Pirates pleins de rage ,  
Seroient venus inspirez par Satan  
Filler ce qu'on avoit retiré du naufrage.  
Que dis-je ? Peut-il être un si cruel destin !  
Peut-être serions-nous mêlez dans le butin ,  
Mais sommes-nous exempts d'un sort si dé-  
plorable ?  
Quand j'y pense , je sens un trouble épou-  
ventable ,  
Et la Plume en tremblant me tombe de la  
main.







69

RELATION  
DES MANIERES  
TANT DES HABITANS  
QUE DES SAUVAGES  
DE LA NOUVELLE FRANCE.



PRE's avoir décrit les divers mouvemens de la Mer & des Vents, & tout ce qui m'arriva dans ma Traverſée de la Rochelle au Port Royal de l'Acadie, il faut que je faſſe maintenant le Recit de tout ce que j'ay remarqué dans le Pays.

Théagene l'attend, j'en ay fait la promeſſe,  
Si je ne luy dis rien dans l'ardeur qui me preſſe  
Qui puiſſe contenter ſa curioſité,  
Son cœur n'a pas moins de bonté  
Que ſon eſprit a de délicateſſe.

Difons d'abord que trois feules Habitations font le partage d'un fi grand Pays, & que les Habitans de ces lieux-là ont les mêmes occupations. - Le Port Royal eft la premiere, & je n'ay rien à ajoûter au Plan que j'en ay fait. La feconde, font les Mines & Beaubaffin. La troifième : Je n'ay point été à ces deux dernieres, ainfi je n'en ferai point la Description ; je ſçai ſeulement que les Mines fournifent plus de Bled que tout le reſte du Pays par le deſſèchement qu'on a fait de ſes Marais qui ſont aſſez étendus, & que les Habitans du Port Royal y ont établi leurs enfans dans les conceptions qu'ils y ont achetées pour peupler le Pays & le rendre fécond ; ils reüſſirent en tout cela fort bien. A l'égard de Beaubaffin, qu'on nomme ainſi par ſa ſituation, c'eſt l'Habitation la moins peuplée, & qui produit aſſi le moins. Le Climât de tous ces lieux eſt égal à celui de la France, c'eſt preſque le même degré, l'Eté y eſt aſſi chaud, mais l'Hyver y eſt plus froid : Il y neige preſque toujours dans cette ſaiſon, & les vents qui ſoufflent ſont ſi froids qu'ils gellent le viſage ; on n'oſe ſortir pendant ces foudrilles, c'eſt le nom que les Habitans donnent au temps quand il neige & vente

beaucoup tout à la fois. Si les neiges y  
 ondoient comme en France par des dé-  
 gels, il n'y feroit pas plus froid : mais  
 elles durent sept ou huit mois sur la  
 terre, & particulièrement dans les Bois,  
 & c'est ce qui en rend l'air si glacial.

De ce séjour les Habitans

Où chacun pour vivre travaille.,

Ne laissent pas d'être contents ;

On ne leur parle point ny d'Impôts ny de  
 Taille,

Ils ne payent quoy que ce soit ,

Chacun sous un rustique toit

Vuide en repos sa Huche & sa Futaille.,

Et se chauffe bien en temps froid ,

Sans acheter le Bois denier ny maille :

Où trouve-t-on des biens si doux ?

Ce Pays pourroit être un Pays de Cocagne.,

S'il avoit seulement un Côteau de Cham-

pagne.,

Il seroit le meilleur de tous.

Mais on n'y fait que de la Biere avec  
 des sommitez de Sapin, dont on fait une

forte décoction qu'on entonne dans une Barique où il y a du Levain & de la Melasse, qui est une espece de Syrop de Sucre de couleur de Raifine. Tout cela fermenté ensemble pendant deux ou trois jours : Quand la fermentation est passée, les matieres se rassoient, & l'on boit la Liqueur claire qui n'est pas mauvaise; mais la plus ordinaire boisson est l'Eau, & ceux qui ne boivent pas autre chose, ne laissent pas d'être vigoureux, & de resister au travail, parce qu'ils mangent beaucoup, & qu'ils ne travaillent pas toujourns.

L'oyfiveté leur plaît, ils aiment le repos,  
De mille soins fâcheux le Pays les délievre,  
N'étant chargez d'aucuns Impôts.

Ils ne travaillent que pour vivre.

Ils prennent le temps comme il vient,  
S'il est bon ils se réjoüissent,

Et s'il est mauvais ils patissent,

Chacun comme il peut se maintient.

Sans ambition, sans envie,

Ils attendent le fruit de leurs petits travaux,

Et l'aveugle fortune en les rendant égaux

Les exempte de Jalousie.

Dans

Dans ce Pays les Habitans  
 Se donnant au travail peu de grandes  
 fatigues ,  
 Font à leurs femmes maints enfans ,  
 Car ils n'ont point d'autres intrigues.  
 De la vertu c'est le séjour ,  
 Elle est bien rare ailleurs dans le temps où  
 nous sommes ;  
 Les Femmes n'ont rien pour les Hom-  
 mes ,  
 Si l'hymen ne permet l'amour.  
 Il leur inspire seul ses amoureuses flâmes ,  
 Et je puis dire à leur honneur ,  
 Que la sagesse & la pudeur  
 Sans pouvoir sur trop d'autres Femmes ,  
 Pour regner dans ces lieux ont passé dans  
 leurs Ames.  
 Un Pere , une Mere chez eux  
 Ne gardent pas long-temps une Fill<sup>e</sup>  
 nubile ;  
 Là garde cependant n'en est pas difficile ,  
 Selon leurs volontez elle regle ses vœux.

Si quelque tendre Amant vient déclarer ses  
feux.

Et que la Maîtresse y réponde ,

L'hymen les unissant tous deux ,

Ils n'ont plus qu'à peupler le Monde :

C'est ce qu'ils font aussi le mieux ,

Ne partageant point leur tendresse ,

Dés les premiers transports de la verte  
Jeunesse ,

Ils font bien des enfans jusqu'à ce qu'ils  
soient vieux.

Deux couples voisins , & bien unis par  
l'amour & l'hymen , ont fait à l'envy l'un  
de l'autre chacun dix-huit Enfans tous  
vivans , c'est être fort habiles en ce mé-  
tier ; cependant un autre couple a été  
jusqu'à vingt-deux , & en promet encore  
davantage.

Plus qu'ailleurs on s'y mes-allie ,

On ne regarde point à la condition ,

Dans son transport on se marie ,

Rien ne rebutte , tout est bon ,

Le Noble dans sa Couche , ou plutôt sa  
Cabane ,

Pour étendre sa race admet la Païssanne ,  
Et lorsque par un coup fatal ,

La Parque vient couper le Lien Conjugal ,  
Et que sans nul égard l'Homme Noble elle  
emporte ,

La Veuve moins sensible à la Mort qu'à  
l'Amour ,

A son premier état faisant un prompt retour ,  
Reprend un Mary de sa sorte :

Par cette nouvelle union

Elle perd le titre de Dame ,  
Pour contenter sa passion ,  
C'est ainsi qu'en fait une Femme.

C'est sçavoir le secret d'avoir pour Heritiers  
Des Nobles & des Roturiers.

On voit de même aussi par la Foy Conjugale

Une Fille de qualité ,  
Plûtôt que de rester Vestale ,

Avec un Roturier perdre sa dignité :

Malgré l'Alliance inégale ,

On veut avoir posterité.

Presque dans toutes les familles on voit cinq & six Enfans , & souvent beaucoup plus ; il faut voir comme la marmaille y fourmille ; & si l'on ne va point là comme ailleurs en Pellerinage pour en avoir , ils se suivent de près , & l'on diroit qu'ils sont presque tous d'un même âge.

Dans un Pays qu'on va rarement secourir ,  
Et qui souffre souvent la dernière misère ,  
On s'étonne de voir que le Pere & la Mere  
De leur petit travail en puissent tant nourrir.

Mais c'est la richesse du Pays , quand ils sont en état de travailler , ce qu'ils font de bonne heure ; ils épargnent à leurs Peres des journées d'hommes qui coûtent là vingt-cinq & trente sols , & cela va à une dépense qu'ils ne sçauroient faire. Il en coûte beaucoup pour accommoder les terres qu'on veut cultiver , celles qu'ils appellent Hautes , & qu'il faut défricher dans les Bois ne sont pas bonnes , le grain n'y leve pas bien , & quelque peine que l'on prenne pour le faire venir par des Engrais dont on a très-peu , on n'y recueille presque rien , & on est quelquefois contraint de les abandonner. Il faut pour avoir des Bleds dessécher les



Marais que la Mer en pleine marée inonde de ses eaux, & qu'ils appellent les Terres Basses; celles-là sont assez bonnes, mais quel travail ne faut-il pas faire pour les mettre en état d'être cultivées? On n'arrête pas le cours de la Mer aisément; cependant les Acadiens en viennent à bout par de puissantes Dignes qu'ils appellent des Aboteaux, & voicy comment ils font; ils plantent cinq ou six rangs de gros arbres tous entiers aux endroits par où la Mer entre dans les Marais, & entre chaque rang ils couchent d'autres arbres de long les uns sur les autres, & garnissent tous les vuides si bien avec de la terre glaise bien battüe, que l'eau n'y sçauroit plus passer. Ils ajustent au milieu de ces Ouvrages un Esseau de maniere qu'il permet à la marée basse, à l'eau des Marais de s'écouler par son impulsion, & défend à celle de la Mer d'y entrer. Un travail de cette nature qu'on ne fait qu'en certains temps que la Mer ne monte pas si haut, coûte beaucoup à faire, & demande bien des journées; mais la moisson abondante qu'on en retire dès la seconde année, après que l'eau du Ciel a lavé ces terres, dédommage des frais qu'on a faits. Comme elles appartiennent à plusieurs, ils y

travaillent de concert : Si ce n'étoit qu'à un Particulier , il faudroit qu'il payât les autres , ou bien que dans d'autres travaux , il leur donnât autant de journées qu'on en auroit employé pour luy , & c'est comment ils s'accoutument ordinairement entre eux.

Faisons icy l'Apologie

De divers Habitans de la vaste Acadie ,

Ma Muse , il faut s'en acquitter ,

Et nous ne sçaurions trop vanter

Leur adresse & leur industrie.

Sans avoir appris de métiers ,

Ils sont en tout bons Ouvriers ,

Il n'est rien dont ils ne s'acquittent ,

Cent besoins divers les excitent

A se donner ce qu'ils n'ont pas ,

De leur laine , ils se font Habits , Bonnets

& Bas.

Ne se distinguant point par de nouvelles  
modes ,

Ils portent toujours des Capots ,

Et se font des Souliers toujours plats &  
commodes

De peaux de Loups-Marins & de peaux  
d'Orignaux.

De leur lin, ils se font encore de la Toille,  
 Enfin leur nudité par leur travail se voile.

Quand l'esprit de l'invention  
 N'opere rien dans leur cervelle,

A voir seulement un modelle,

Ils trouvent tout aisè pour l'exécution;

C'est comme faire un Vers à moy quand j'ay  
 la rime:

Loin de les rebuter l'ouvrage les anime,

De millè differens ils font venus à bout,

Je n'aurois jamais fait si je décriois tout.

Pour prouver leurs talents, je vais  
 dire seulement un Ouvrage où j'eus  
 quelque part. Ils n'avoient de leur vie vû  
 construire ny Barque, ny Chaloupe; &  
 cependant dès qu'ils scûrent que j'avois  
 envie de faire pêcher de la Moruë, pê-  
 che qui leur étoit inconnuë jusques alors,  
 ils en construisirent fort bien, & ils en-  
 treprirent avec succès de les conduire  
 sur la Mer. Enfin ils entreprirent tous  
 la pêche dans l'attente d'y faire du profit.  
 Je leur donnois par là moyen de gagner  
 mieux leur vie, & moy je trouvois mon  
 compte à prendre leur Poisson. Sur la  
 fin de l'Hyver, ils se mirent à faire leurs

Chaloupes qui avoient bien vingt pieds de quille pour aller courir la Mer, & tirer de son fonds dequoy établir mieux leur petite fortune, & dès le Printemps on ne voyoit par tout sur la côte que Bâtimens occupez à prendre, & à apporter de la Moruë à des magazins qui ne servoient de rien, & que je loüois pour leur faire encore plus de plaisir. Pour payer leur Poisson je leur avois donné d'avance tous leurs besoins, & c'étoit un bien qui se répandoit sur toute la famille; il étoit bien juste aussi qu'il y fût partagé, car le Pere, la Mere & les Enfans s'étoient engagez à cette pêche, dans laquelle ils trouvoient le moyen de s'acquitter de leurs dettes, & moy celuy d'en être payé. Je vis pendant le Printemps & l'Eté saller & mettre en pile plus de trente milliers de Poisson; aussi me donna-t-on au Port Royal par reconnoissance le titre de Pere des Pêcheurs: On y pêchoit presque autant qu'à Plaisance dans l'Isle de Terre Neuve; ce qu'il y avoit de difference, c'est qu'on ne faisoit pas sécher la Moruë, & qu'on la mettoit en verd, ce qu'on n'avoit pas encore vû dans ce Pays-là. Il faut avouer qu'elle n'y étoit pas si propre, ny si bonne que celle du grand Banc; mais j'avois de

fortes raisons pour ne la pas faire accommoder autrement. Enfin j'eus de ces Habitans pendant six mois plus de Poisson qu'une ancienne & illustre Compagnie établie dans ces lieux pour la pêche sédentaire , n'en a pu tirer en vingt ans.

Difons encor plus à la gloire

De tous ces Habitans , ils l'ont bien mérité ,

Ne finissons pas leur Histoire

Sans y mettre un beau trait de leur fidélité.

Cent fois la Nouvelle Anglerette ,

La plus voisine de leur terre ,

A voulu les soumettre & ranger sous sa loy ;

Ils ont plutôt souffert tous les maux de la guerre ,

Que de vouloir quitter le parti de leur Roy.

De tous leurs Bestiaux le carnage ,

De leurs maisons le brûlement ,

Et de leurs meubles le pillage ,

C'étoit des Ennemis le commun traitement.

Dans quel temps marquoient-ils avoir tant de constance ?

Dans le temps même que la France

Ne pouvoit pas les soulager ,  
Et qu'on leur promettoit une entière affi-  
stance ,

S'ils avoient bien voulu changer.  
Ils ne se laissoient point aller à cette amorce ;  
Ils ne vouloient point être Anglois ,  
Et de tout leur courage ils défendoient leurs  
droits ;

Contraints de céder à la force ,  
Tous vaincus qu'ils étoient , ils demeuroient  
François.

Les Anglois s'étant enfin rendus maîtres de leur Patrie, établissoient des Gouverneurs qui leur procuroient tout ce qui leur étoit nécessaire , tant pour la vie , que pour le vêtement ; mais ne pouvant avec tout cela gagner leurs cœurs , & ne se trouvant pas trop en sûreté avec eux , ils se retiroient , & abandonnoient la partie.

C'est ainsi qu'avec fermeté  
Leur zele pour Louïs s'est toujours fait  
connoître ;

Que de Peuples réduits à leur extrémité ,

Pour être plus heureux auroient changé de  
Maître.

Le repos & la liberté,

Dont depuis un long-temps sous la France  
ils jouïssent,

Peut-être bien les affermissent

A luy garder toujours tant de fidélité.

Mais lorsque de l'autre côté,

Je regarde le bien qu'ils en pouvoient  
attendre,

Et que malgré leur pauvreté,

Ils n'ont jamais voulu s'y rendre,

Quand l'interêt sur l'Homme a tant d'au-  
torité,

Et qu'on en voit peu s'en défendre,

Je croy que pour leur Prince un amour pur  
& tendre,

Sur l'attrait du profit l'a toujours emporté :

Leur mérite est plus grand, & je ne puis  
comprendre

Comment ils ont tant résisté.

Dans un si grand Pays où le Com-  
merce devoit être ouvert à tous pour  
l'établir, pas un Habitant n'ose négocier,

s'il entreprend quelque chose, même avec ceux du Pays d'une Habitation à l'autre, on le trouble par un beau prétexte, mais specieux, & qu'un vil interest suggere toujours, on luy prend ses bâtimens, & on rend ainsi des lieux qui pourroient devenir fertiles, toujours deserts. La Cour n'a jamais été bien informée de ce qui s'y passe, peut-être le sera-t-elle bientôt, & que tout y changera de face. Nous n'entendons rien au Commerce, bon François que je suis, faut-il que je l'avouë icy, & qu'en dépit de moy je donne des loüanges aux autres Nations! Nous sçavons mieux qu'elles prendre des Villes, toute l'Europe en est témoin, mais nous ne sçavons pas si bien établir des Pays.

Nous n'avons en cela jamais fait de jaloux,  
 Ce n'est point là nôtre genie,  
 En matiere de Colonie,  
 Les autres l'emportent sur nous.  
 Voyons la Nouvelle Angleterre,  
 Bâton pour le Commerce aujourd'huy sans  
 égal,  
 Qui trafique sans cesse avec toute la Terre,  
 Etoit moins autrefois que n'est le Port Royal.  
 Qui



Qui nous retient ? Qui nous empêche  
 De traverser toutes les Mers ,  
 Et de tirer aussi de cent Climats divers ,  
 Les retours précieux d'une abondante Pêche ;  
 N'avons-nous pas des Vaisseaux & des  
 Ports ,  
 Pourquoi n'allons-nous point negocier sur  
 l'Onde ,  
 Et puiser dans son sein les immenses Tresors  
 Dont elle enrichit tant de Monde ?  
 Quel bien ne reviendrait-il pas  
 Du Bois & du Poisson que produit l'Acadie ?  
 On formeroit de l'un , Madriers , Courbes ,  
 Mâts ,  
 L'autre satisferoit aux besoins de la vie.  
 Elle serviroit d'Entre-Port  
 Entre les Isles & la France ,  
 Et de pauvre qu'elle est s'enrichiroit  
 bien-tôt ,  
 En se procurant l'abondance.  
 Les Habitans iroient trafiquer sur les flots ,  
 Et pourroient ruiner le riche & grand Com-  
 merce ,  
 Qu'avec tant de succès l'Anglois voisin  
 exerce ,

Et feroient pour leur Prince encor des  
Matelots.

Mais ce n'est point là mon affaire,  
Laissons à d'autres ce debat,  
C'est à nos Ministres d'Etat,  
A remplir leur grand ministere;  
Souvent ils ne font pas d'état  
De ce qu'on leur fait voir par les yeux du  
Vulgaire;  
Cependant les Acadiens,  
Je ne sçaurois encor m'en taire,  
Exigeroient d'eux les moyens  
De se tirer de leur misere.

S'ils commerçoient, ils ne seroient pas si oisifs pendant la plus grande partie de l'année; car après avoir ensemencé leurs terres & fait la récolte, ils n'ont presque rien à faire, par bonheur l'intervalle est petit entre ces deux saisons; au commencement du Printemps on sème les Grains, & sur la fin de l'Été on moissonne. Ce n'est pas comme en France où l'on sème ordinairement dans le mois d'Octobre, pour ne recueillir que dans le mois d'Aouût suivant. Les Bleds

ne pourroient pas y passer l'Hyver sans mourir à cause de sa rigueur. Pendant cette rude saison, & même de l'Automne, quelques-uns vont faire la chasse aux Martres, aux Renards, aux Loutres, aux Castors, aux Ours, aux Orignaux ou Elans; mais ils trouvent à cette Chasse bien moins de profit que de mal, & c'est cependant comme ils passent leur temps.

Lorsque les Loups Marins dans le premier  
des mois

Vont faire leurs petits à terre,

Ils peuvent leur faire la guerre,

Et profiter assez par de sanglans Ex-  
ploits.

Sur un Roc spacieux environné de l'Onde,

S'assemblent tous ces animaux,

Pour mettre des petits au Monde,

Qui ne vivent que dans les eaux.

Les Habitans peuvent s'y rendre

Du Port Royal dans un seul jour,

Mais il faut doucement descendre,

Et se poster vite à l'entour.

Les Chasseurs n'ayant plus de mesures à  
prendre ,

S'avancent sur le Roc d'un gros bâton armez ,

Et par le bruit qu'ils font entendre ;

Les animaux tout allarmez ,

Par leur fuite à la Mer tâchent de se dé-  
fendre

De ces Chasseurs à leur perte animez ;

Mais étant là comme enfermez ,

Quelques chemins qu'ils puissent prendre ,

Ils sont dans leur route affommez.

Peres , Meres , Petits , tout s'enfuit pêle-  
mêle ,

Mais on rend vains tous leurs efforts ,

A droite , à gauche sur leurs corps ,

Les coups tombent drû comme grêle.

Pour peu qu'ils soient bien assenez ,

Et qu'on les frape par le nez ,

C'en est fait , la Bête demeure ,

Par tels coups elle perd les sens ,

Et quelquefois en moins d'une heure ,

On en abat cinq ou six cents.

Ces animaux dont les peres & les meres

font quelquefois aussi gros que de petits Bœufs, & les Petits comme des Veaux, & tous gras à lard, font fort pezans, & ne font que rouler, ne pouvant courir sur leurs pieds qui sont fort courts, & faits en nageoires, & les Chasseurs ont tout le temps qu'il faut pour les arrêter en les frapant, comme j'ay dit. D'ailleurs ils ne se servent point de leurs dents pour se défendre, quoy qu'ils en soient assez bien fournis, & qu'ils ayent la tête fort grosse, & faite comme celle d'un Veau; ils ne font que des cris, mais impuissans quoyque terribles. Cette Chasse est aussi agreable qu'elle est utile, & on la fait à peu de frais. Quand on a aporté ces animaux, on en leve la graisse qu'on fait fondre pour en tirer l'huile, qui est la meilleure de toutes à brûler; & qui se vend le mieux. La peau sert à faire des Souliers aux Habitans comme aux Sauvages; on en couvre des Bahurs en France & ailleurs; les vieux Loups Marins l'ont tacherée de noir & de blanc sale, & les jeunes l'ont toute blanche; le poil des uns & des autres est fort court. A l'égard de la viande, ceux qui aiment le goût sauvagin en peuvent manger, mais c'est un fort méchant ragoût, quelque saulë qu'on y fasse.

Parlons de ce que les Acadiens aiment mieux , & dont ils font ordinairement leur nourriture. Ils sont assez difficiles dans leur manger , ils choisissent leurs viandes , quoyque ce ne soit pas toujours des plus délicates dont ils usent ; rien ne leur semble si bon que le lard , & sans s'en rebuter , ils en mangent deux fois par jour , ils le preferent aux Perdrix & aux Lapins , dont on trouve beaucoup dans les Bois ; aussi ne leur font-il la Chasse que pour les vendre.

Je ne m'en trouvois pas trop mal ,  
 Ce qui déplaît à l'un , est à l'autre agreable ,  
 Les Perdrix me sembloient d'un fumet admirable ,  
 Et souvent à vil prix j'en faisois mon regal.  
 Je les trouvois enfin bien meilleures qu'en  
 France ,  
 Celles d'Auvergne & d'Angoumois  
 Ne sont pas à mon goût d'une telle excellence ,  
 Et si j'avois à faire choix  
 Dans un festin entre les trois ,  
 Celle de l'Acadie auroient la preference.

Mais quand je vante leur bonté,  
 Difons des autres l'avantage,  
 Elles ont bien plus de beauté,  
 Que de femmes voudroient avoir un tel  
 partage !

Une chose est encore à dire en faveur  
 de nos Perdrix, c'est qu'elles sont bon-  
 nes toute l'année, & que les Acadiennes  
 perdent dans le fort de l'hyver tout leur  
 fumet ; c'est un grand dommage, car  
 si elles sont plus excellentes que les nô-  
 tres, elles sont encore quasi du double  
 plus grosses. Elles ne changent jamais de  
 couleur, soit qu'elles soient encore en  
 Perdreaux, ou qu'elles soient devenuës  
 Perdrix, particulièrement les femelles  
 qui sont toujours toutes grises.

Un brun obscur s'y mêle, & faisant un  
 émail,

Il les rend quelques peu plus belles,

Leur queue est assez longue & forme un  
 Eventail

Qui pourroit avoir cours dans les modes  
 nouvelles.

Elle est large, & les rend plus legeres au vol,

La nature pourtant leur fit de bonnes  
ailes ;

Une hûpe leur sert de petit parasol,

Leurs pieds sont bien garnis d'un duvet fin  
& mol.

Et les mâles ne sont differens des femelles,

Que par une cravate au col.

Elle est assez ample, & la couleur en est changeante, comme celle de gorge de Pigeon. Elles perchent sur les arbres, & battent des ailes quand elles entrent en amour. Elles font assez de bruit de ce battement d'ailes, pour se faire entendre de loin par les Chasseurs qui les poursuivent. Quand elles sont de compagnie, & qu'il y en a plusieurs sur un arbre, on les jette toutes à bas l'une après l'autre à coups de fusil, sans que le bruit qu'on fait pour faire tomber les premieres fasse en aller celles qui restent. Quand la terre est par tout couverte de neige, & qu'elles ne trouvent plus de petites graines, elles ne mangent que le bourgeon des arbres, & c'est ce qui les rend maigres & sans goût.



Faisons des Lapins la peinture ,  
 Puis qu'avec les Perdrix nous les faisons  
 trouver ;  
 Mais avant d'en parler , changeons-en la  
 nature ,

Ils sont Lievres sans doute , & je veux le  
 prouver.

Ils ne se terrent pas , ils gîtent sur la  
 dure ,

Et ne font rien que deux petits ,  
 Leur chair est encore noire , & c'est trop  
 pour conclure

Que c'est l'espece que je dis ;  
 Ainsi que les saisons ils changent de pa-  
 rure ,

Dans l'Hyver ils sont blancs , & dans l'Eté  
 tout gris.

D'où vient ce changement ? Quelle méta-  
 morphose !

L'imagination en est-elle la cause ,  
 Lors qu'à ces animaux pendant plus de six  
 mois ,

Partout éparse dans les Bois.

La neige ne fait voir que sa blancheur ex-  
trême,

Non, non ce changement n'arrive point de  
même,

Car suivant la même raison,

Ces Lievres verdiraient dans la verte  
saison.

Je veux à tout hazard dire ce que j'en pense :

Le froid fait là sentir toute sa violence ,

Il agit sur les poils de tous ces animaux ,

Et referrant enfin tous leurs petits tuyaux ,

Il empêche le cours des sucz qui les nour-  
rissent ,

Et par ce défaut ils blanchissent.

Ce système est si vray que ces poils ne sont  
blancs

Qu'autant que les Hyvers sont grands :

Et lorsque le Printemps ranime la nature ,

Dilatant les conduits que l'Hyver a boi-  
chez ,

Par de nouveaux sucz épanchez

Ces poils reprennent tous leur première  
reinture.

Il leur arrivoit pendant la rigueur de l'hyver un autre changement qui me chagrinoit, ils ne trouvoient à manger que du Sapin, & leur chair en prenoit si fort le goût, que quelques fausses qu'on y fit, on ne pouvoit le luy ôter. Je pardonnois alors aux Habitans de n'en point faire leurs ragoûts; ils ne sont jamais si bons que ceux de France, & ils different d'eux encore, en ce qu'ils ont les oreilles & la queuë plus courtes, & qu'ils ne sont pas si grands. Mais je ne pouvois excuser ces Gens-là de ne pas aimer le Veau, ny l'Agneau; on n'en voit jamais paroître sur leurs tables, ils les laissent devenir Bœufs & Moutons. Ils jettent de ces derniers la tête, les pieds, les rognons & la fressure à leurs cochons les plus nombreuses de leurs bêtes, & les tripes mêmes des Bœufs n'en sont pas exemptes; mais la chair de cochon étant leur favorite, je ne m'étonnois pas de les voir donner à ces animaux, ce que les hommes mangent bien ailleurs.

Ils regardent les Champignons,

Comme le plus grand des Poisons,

Ils ne feront par là jamais leurs femmes  
veuves ;

Je passois cet article , ils avoient leurs  
raisons ,

Trop de Gens en ont fait de fâcheuses  
épreuves ,

Pour moy , je les trouvois fort bons.

J'en mangeois tout mon sou sans être malade,

Avec quelque pitié chacun me regardoit ;

Ils n'aiment pas plus la Salade ,

Et tout cela m'accommodoit.

A l'exception des Artichaux & des  
Asperges , ils ont en abondance toutes  
sortes de legumes , & tous excellens. Ils  
ont des champs couverts de Choux pom-  
mez , & de Navets qu'ils conservent  
toute l'année. Ils mettent les Navets à  
la cave , ils sont moëlleux & sucez , &  
beaucoup meilleurs qu'en France ; aussi  
les mangent-ils comme des Marons cuits  
dans les cendres. Ils laissent les Choux  
dans le champ après les avoir arrachez ,  
la tête en bas & la jambe en haut : la  
neige qui vient les couvrir de cinq ou six  
pieds

pieds d'épais les conserve ainsi , & on n'en tire qu'à mesure qu'on en a besoin ; on ne laisse pas d'en mettre aussi à la cave. Ces deux légumes ne vont jamais dans le pot l'un sans l'autre , & on en fait de plantureuses soupes avec de grosses pieces de lard. Il faut sur tout avoir beaucoup de Choux , car les Gens n'en mangent que le pignon , & les Cochons le reste pendant tout l'hyver , c'est leur unique nourriture , & ces goulus animaux dont ils ont beaucoup , ne se contentent pas de peu. Il y a de certaines Isles le long de la Riviere Saint Jean , où il ne coûte rien à les nourrir pendant l'Eté , & une partie de l'Automne , les Chênes & les Hêtres y étant communs. Dès le Printemps on y jette sept ou huit Truies pleines , elles y mettent bas leurs petits qui s'engraissent des fruits des arbres que j'ay marquez ; lorsqu'il'hyver commence elles les ramènent à l'habitation , & on n'a que la peine de les tuer pour les mettre au saloir : Ces petits Cochons sont excellens en petit salé , & il faut aller là pour en manger de lait tant ils sont délicats ; c'est un plaisir d'en voir les bandes dans la saison : ils sont plus courts & plus petits que les nôtres.

Le Bœuf salé pourroit encor toute l'année  
Se rencontrer dans le faloir ,  
Mais des Acadiens la fortune est bornée ,  
Ils ne sçauroient tous en avoir.

Quelques-uns plus à leur aise que les autres , & dont les familles sont nombreuses, tuënt quelquefois un Bœuf & le salent ; le plus grand & le plus gras ne vaut que cinquante francs entier , & deux sols la livre , c'est un prix réglé , & la viande en est merveilleuse ; c'est dommage qu'on ne puisse toujours en avoir de fraîche faite de monde pour en faire la consommation. Les Bœufs vont paître dans les Bois toutes sortes d'herbes qui les rendent d'un goût admirable , & ils n'en reviennent que lorsque les Maringouïns, où les cousins les chassent à force de les piquer. On les tuë ordinairement au commencement de l'hyver , & on les sale en morceaux pour toute l'année. J'en fis mettre un au faloir selon la mode du Pays, ne pouvant pas faire autrement, & mes Commis & moy nous le trouvâmes fort bon jusqu'à la fin. A Quebec qui est plus au Nord que le Port

Royal, on ne le sale point, on le coupe par morceaux plus ou moins gros selon la famille. Quand ils sont bien gelez on les met dans des tierçons, & ils se conservent ainsi jusqu'au mois de May sans se dégeler, & on le mange jusques-là toujours frais. Les Moutons y sont encore admirables, & ne sont pas moins grands que ceux de Beauvais; ils sont encore à juste prix, les plus beaux tout gras ne valent que huit francs; mais comme on les garde pour en avoir la laine, on en vend peu. Ils ne sont comme les Bœufs ordinairement gras que dans l'Automne, à cause du peu d'herbe qui croît sur les Terres Hautes, où seulement ils peuvent aller paître. On n'y tuë point de Vaches, ou y aime trop le lait, & c'est peut-être ce qui empêche les Habitans d'aimer le Veau, car si-tôt qu'on l'ôte à la Mere, sa mamelle ne donne plus rien, telle est la nature des Vaches de ce Pays-là.

La Volaille n'y manque pas,

Mais dequoy sert-il qu'elle abonde?

On garde les Poulets pour servir aux repas,

De nos Negocians sur l'Onde.

Si l'on veut en manger parfois,  
 On regrette ce qu'il en coûte,  
 L'argent qu'on y met en dégoûte ;  
 Ils sont moins chers chez les Guer-  
 bois.

Le Gibier y est assez commun en cer-  
 tains temps, & alors on fait fort bonne  
 chere. La Chasse aux Canards & aux  
 Cercelles, aux Outardes & aux Oyes y  
 est fort particuliere par la ruse dont on  
 se sert pour les attraper.

Quand ce Gibier est loin sur l'Element  
 liquide,  
 On approche du bord, & l'on se cache  
 bien,  
 Et l'on fait promener un Chien,  
 Qu'un instinct admirable guide.  
 Le Gibier qui le voit sauter, caprioler,  
 Après quelque bâton qu'il jette en l'air sans  
 cesse,  
 S'approche de luy sans voler,  
 Pour voir tous ses tours de souplesse.



Le Chien pour l'amuser sçait si bien son  
métier ,

Qu'il l'attire toujours auprès de l'em-  
buscade ,

Où son Maître caché , d'un coup d'Arque-  
busade ,

Fait un carnage du Gibier.

Voilà la Chasse de la Côte ,

Qui fournit de Gibier chaque Hôte ,

Dans l'Automne & dans le Printemps ;

Là tels en un seul jour en ont dans leurs  
chaumières ,

Plus qu'en mille autres lieux certains Nobles  
du temps ,

N'en ont en tout un an dans leurs Gentil-  
hommières.

C'est dans ces Lieux Sauvages que le  
fusil fait vivre bien des Gens de Gibier ;  
dans l'Hyver & l'Été on n'en trouve  
point , le grand froid luy fait abandon-  
ner ces lieux , il glace les Rivieres &  
les Lacs , il n'y sçauroit trouver dequoy  
vivre , & dès que les chaleurs commen-  
cent , il va faire ses petits ailleurs.

Par malheur où j'étois on n'en voyoit pas  
tant ,

Et dans ces lieux la Chasse est rude &  
difficile ;

Pour s'en faire un plaisir utile ,

Il faut être Sauvage , ou du moins Habitant.

Il faut se traîner dans la bouë

Sur des Platins dans des Marais ,

Où souvent le dessein de faire un coup échouë

Avant que du Gibier on approche assez près.

Malgré le penchant qui m'entraîne

A prendre de pareils plaisirs ,

Quand ils me coûtent trop de peine ,

Je sçay moderer mes desirs.

La Chasse me devint assez indifferente ,

Je m'y fatiguois trop , & je n'attrapois rien :

On se lasse bien-tôt d'un employ qui tour-  
mente ,

Et qui ne procure aucun bien.

Cependant j'esperois que Diane propice ,

Qui me favorisâ toûjours ,

Me feroit partager mes jours

Entre tous mes devoirs & son noble exercice.

Les neiges dans l'hiver hautes comme les  
Monts ,

Rendent ces lieux inaccessibles ,

Et dans l'Eté les Maringouïns terribles

Tourmentent plus que des Démonz.

Pendant quatre mois de l'année ,

Dans la plus belle des saisons ,

La campagne est abandonnée ,

Où a peine à durer même dans les maisons.

Il faut pour les chasser faire de la fumée ,

Et c'est le seul moyen d'en avoir du repos ,

Du pur sang des Humains cette race afamée ,

Par sa trompe sans fin le tire jusqu'aux os.

Si j'avois bien voulu m'exposer à ces peines ,

J'aurois pû dans les Bois tirer Lievres ,

Perdrix ,

Mais de les acheter du pur sang de mes

veines ,

Je n'en voulois point à ce prix.

Enfin dans ce Pays où je crûs qu'à la Chasse ,

Je me donneroïs de l'ébat ,

Malgré ma passion qui jamais ne s'en lasse ,

Je me trouvai contraint de ne chasser

qu'au plat.

On n'y pouvoit tirer à son aise que lorsque les Outardes quittent le Nord, & passent par bandes pour aller au Sud; & quand elles reviennent du Sud pour retourner au Nord. Elles passent dans le mois de Novembre, & repassent dans le mois de May. Je ne fis pourtant pas un grand abatis de ce Gibier; c'étoit dommage, car les Outardes sont bonnes & presque aussi grosses que des Cignes: Elles sont de la couleur de nos Oyes sauvages; la différence qu'il y a entr'elles, c'est qu'elles ont le col violet & des plaques blanches aux deux côtez de la tête.

Dans la saison que le Poisson remuë, car on n'en a pas toujours, on en prend des quantitez dans des Nigeagans, & les Habitans en reçoivent un grand secours pour la vie. Voicy comment on fait un Nigeagan; on plante des pieux l'un contre l'autre à l'embouchure des Ruisseaux & des Rivières où la Mer monte; le Poisson passe par-dessus à marée haute pour aller chercher à s'engraïsser du limon des Marais: Quand la Mer a bien baissé, & que le Poisson commence à manquer d'eau, il suit le jusant ou le reflux, & ne pouvant plus repasser par-dessus les pieux, l'eau étant

trop basse, il s'y trouve arrêté, & l'on va l'y prendre. Le premier Poisson qu'on pêche & qui vient au Printemps est une espece d'Eperlan un peu moins bon que celui de France, mais il ne laisse pas de passer pour tel, & l'on est bien-aïse d'en avoir à manger. Celui qui vient après est la Plye, & les Rivieres en sont toutes pleines; elle n'est pas meilleure là qu'ailleurs, mais c'est toujours du Poisson frais, & si on y en prenoit en Carême, pendant qu'on n'en a que de salé, on seroit trop heureux. Je sçai combien j'en ay souffert, n'ayant à tous mes repas que de la Moruë seche & verte, encore falloit-il la manger à l'huile fauté de beure. On en fait cependant dans le Pays, mais il n'est pas bon, & chaque Habitant n'en garde que fort peu pour sa provision, aimant mieux manger le lait.

Il vient ensuite le Gasparot, & l'on en prend plus qu'on en veut quand il monte dans les ruisseaux pour aller frayer dans l'eau douce: il est fait comme le Maquereau, bien plus petit, & bien moins bon, voilà leur difference. On en couvre les maisons dont les toits sont de planches pour le faire secher au Soleil.

L'Aloze le suit; & on prend tant qu'on en perd plus de la moitié; on en

mange de fraîche tant qu'elle dure, & on est sale pour sa provision; chacun en remplit des tonneaux, mais ce Poisson est si gras qu'il ne se conserve pas toujours bien dans le sel. Je ne sçay pas dequoy il se nourit dans ce Pays-là, mais j'ay vû un de mes Commis vomir jusqu'au sang après en avoir mangé de frais, l'autre en fut fort malade, & moy-même un peu incommodé, nous n'y étions pas faits aparemment, & nous les laissâmes aux Habitans qui s'en trouvoient fort bien. L'Esturgeon, le Bar, l'Anguille & la Sardine sont encore communs: Je ne sçai si le Bar est connu en France, je vais à tout hazard en faire la Description; il est de la forme d'un Brochet, & il devient aussi grand, sa chair est comme la sienne fort blanche & aussi ferme, & je la trouvois plus délicate aux sausses mêmes où le Brochet est le meilleur.

La Trüite & le Saumon se trouvent encore en abondance en certains lieux, mais je n'en vis jamais griller une dale au Port Royal. Dans un Voyage que je fis au fort de la Riviere Saint Jean, dont je ferai la Description dans la suite, j'en mangeai tant que j'en fus bien-tôt dégouté; mais je ne m'y fusse jamais

Assé de l'Esturgeon à la saulê des Poulets fricasséz. Si la pêche de tous ces Poissons fait tant de bien aux Habitans, elle n'est pas moins utile aux Sauvages; sans Poisson ils passeroient souvent de mauvais jours, n'ayant pas toujourns de la chair fraîche ou boucanée à manger.

De ces Peuples réduits à l'extrême besoin,

Il est déjà peri la plus grande partie,

Et le reste n'ira pas loin,

Si la faveur d'en haut ne leur est départie.

Ces pauvres Habitans des bois,

Sont pourtant bons Sujets de leur Auguste

Prince,

Ils défendent très-bien sa plus vaste Pro-

vince,

Quand l'Ennemi voisin entreprend sur ses

Droits.

Mais ce n'est pas encore icy où je veux faire l'Histoire de leur vie. Retournons à ce qui sert encore à la nourriture des Acadiens. Ils ont beaucoup de Pommes de différentes especes qu'ils conser-

vent soigneusement dans leurs caves pour les manger pendant l'hiver, mais j'étois étonné de n'en pouvoir connoître aucunes, tout Normand que je suis.

Je les examinóis avec attachement,

Je n'en sçavois pas davantage;

Elles tenoient aparemment

Un peu de leur Païs Sauvage.

Mais que dis-je ? Peut-on mentir impunément ?

J'en avois quantité de belles de Calville,

Dont je sçavois me faire un rafraichissement

Autant agreable qu'utile.

J'en conservai dans la cave jusqu'à Pâques, & sans cela j'aurois fait de mauvaises Colations le Carême n'ayant porté que du Fromage de Hollande. Il y croît bien d'autres fruits dont je ne puis dire le nombre, ny en faire connoître la nature. Je parlerai seulement des Meures sauvages qui sont plus délicates que celles de nos Meuriers, & des Fram-



Framboises dont les Bois sont pleins ;  
 les Fraises nē sont pas moins communes  
 par tout dans les champs , & on a le plaisir  
 de les pouvoir manger avec un Sucre  
 que le Pays produit.

Au lieu des Canes dont les Pores  
 Rendent le Sucre blanc qui nous vient de  
 plus loin ,

Pour les Acadiens la Nature a pris soin

D'en mettre dans les Sycomores.

Au commencement du Printemps

De leur écorce il sort une liqueur sucrée

Qu'avec grand soin les Habitans

Reciillent dans chaque contrée.

Ce breuvage me sembloit bon ,

Et je le beuvois en rafade ;

Il ne falloit que du Citron

Pour faire de'la Limonade.

Pour recevoir cette douce Liqueur  
 qui est aussi claire que de l'eau de Roche ;  
 on fait dans l'arbre à coups de hache un  
 trou assez profond en forme d'auge , &

K

des taillades à l'écorce qui aboutissent à ce réservoir , afin que l'eau en coulant tombe dedans. Quand il est plein , ce qui arrive assez promptement , la sève étant dans ce temps-là dans sa plus grande force ; l'eau tombe par un petit dalot de bois appliqué sur le bord de l'auge dans un vaisseau qui est au pied de l'arbre. On fait la même chose à plusieurs arbres tout à la fois , de sorte qu'il en sort beaucoup de liqueur qu'on a soin de venir lever tous les jours tant qu'ils en fournissent. On la fait bouillir jusqu'à siccité dans un grand chaudron , en diminuant petit à petit elle devient en Sirop , & puis en Sucre roux qui est très-bon.

Les Rossigno's mélodieux

Des Habitans de là n'enchantent point  
l'oreille ,

La Mezange , le Geay , le Corbeau , la  
Cornille

Me furent seuls connus dans ces sauvages  
lieux.

Il y en a dont les ramages ne laissent pas d'être fort agréables , & une infinité d'autres que nous n'avons point en Fran-

ce, dont les divers plumages font plaisir à voir, & on les nomme selon leurs couleurs, l'Oyseau gris, l'Oyseau verd, l'Oyseau jaune, &c. A l'égard de tous les Oyseaux de Mer, de Riviere, & de Marais, comme Canards, Cercelles, tous les Oyseaux de plonge qu'on mange à Paris sous le nom de Macreuses, & qui n'en sont pas, Alloittes de Mer, Cul-blancs, Courlis, Beccassines, Piviers, & mille autres qui garnissent les Boutiques de nos Traiteurs, tout cela s'y trouve en quantité. On y voit encore des Merles faits comme les nôtres, sinon qu'ils ont le ventre de couleur Isabelle, ce qui les rend plus beaux: Ils sont passagers, ils s'en vont au commencement de l'hyver, & reviennent au commencement du Printemps gras à lard.

La neige est encor fort épaisse,

Ils reviennent de loin peut-être par les Mers;

Que trouvent-ils qui les engraisse,

Ou sur la terre, ou dans les airs.

Je n'en sçay rien, & ce fait m'étonna.  
Ce fut par eux que je rompis le Carême,  
mais le jour de Pâque, pour ne scan-

daliser personne, & je les trouvaï fort bonnes sur le grill. Les plus beaux Oyseaux que j'ay vûs dans ce Pays-là, sont les Canards branchus qu'on apelle ainsi parce qu'ils perchent ; rien n'est plus beau, ny mieux mélangé que la diversité infinie des vives couleurs qui composent leur plumage : Mais j'en étois encore moins surpris que de les voir percher sur un Sapin, un Hêtre, un Chêne, & de les voir faire leurs petits dans un creux de quelqu'un de ces arbres, qu'ils y élevent jusqu'à ce qu'ils soient assez forts pour dénicher, & selon leur naturel, aller avec leurs pere & mere chercher à vivre dans les eaux. Ils sont bien differens des communs, qu'on apelle Noirs, & qui le sont presque effectivement, sans être variez comme les nôtres : Les Branchus ont le corps plus fin, & sont aussi plus délicats à manger.

L'Aigle est commun dans ces climats,  
 Des Oyseaux ce Maître suprême  
 Fait dans les Bois son nid d'une grosseur  
 extrême,  
 Qui le sçait y dresse ses pas.

On trouve au pied de l'arbre assez de bea-  
tilles

Pour nourir au moins deux familles.

On n'ose pas aller dénicher ses petits

Comme ceux des autres especes,

Il n'est point dans ces lieux d'hommes assez  
hardis,

Par le pere & la mere ils seroient mis en  
pieces.

Mais on peut dénicher sûrement les  
œufs des Cygnes, des Outardes, des  
Oyes, & de mille autres Oyseaux de  
cette nature. Dans la saison que l'amour  
fait sentir ses feux à tout ce qui respire,  
& que les Oyseaux devieient les pre-  
miers amoureux, ceux que j'ay marquez  
vont faire leurs nids dans une Isle qu'on  
apelle à cause de cela, l'Isle aux Oyseaux.  
Quand on sçait à peu près qu'ils ont  
pondu, on va de compagnie enlever  
leurs œufs; les Oyseaux éfarouchez &  
troublez par tout ce qu'il y a d'hommes  
répandus dans l'Isle, se levent de dessus  
leurs nids avec de grands cris chacun à

sa maniere, & forment dans les airs par leur multitude innombrable une nuée si épaisse, que le jour en est obscurci sur toute l'Isle; on dit même qu'on n'y voit pas le Ciel. Pendant que les Oyseaux sont dans un si grand mouvement, agaçant toujours les destructeurs de leur être, ils s'en aprochent de si près, qu'ils les tuëroient bien à coups de bâton s'ils vouloient; mais n'allant là que pour les œufs, ils ramassent tout ce qu'ils en trouvent, en remplissent des canots, & les emportent: Ils s'en nourrissent un fort long-temps, & ces œufs-là valent mieux que ceux de leurs Poules. Ils font quelquefois plus d'une descente dans cette Isle, & cependant il ne laisse pas de s'y engendrer une tres-grande quantité d'Oyseaux.

Parlons de petits Oyseaux dont les œufs sont exempts d'un tel enlevement, n'étant pas plus gros que des grains de Chenevis; ce sont les œufs de Colibris, ou Oyseaux-Mouches les plus jolis du monde, & dont les couleurs sont si vives qu'elles semblent jeter des feux dans de certaines situations, principalement sous la gorge des mâles; il n'en est point de plus changeantes, & de plus brillante en même temps.

On ne voit ces Oyseaux qu'en la saison des  
fleurs ,

Ils vont de l'une à l'autre ainsi que les  
Abeilles ,

Tirer des pâles , des vermeilles ,

Tout ce qu'elles ont de douceurs :

Avec quelle vitesse extrême

Font-ils ces mouvemens divers ?

Nul Oyseau ne vole de même ,

A peine le voit-on en passant dans les airs.

Ils agissent de la même vitesse en tout  
ce qu'ils font , ne se posant point sur les  
fleurs pour en tirer le miel caché dans  
leurs tuyaux ; ils battent tout au tour  
sans cesse des ailes d'une rapidité qu'il  
est impossible d'exprimer.

Admirez de quelle figure

A formé la sage nature ,

Et la langue , & le bec de ces petits Oyseaux ;

C'est une Ouvriere entenduë ,

Le bec noir & menu , pointu , presque tout droit ,

A de long un travers de doigt ,

Et la langue fine & fourchë ,

A bien le double d'étenduë.

En les fichant dans une fleur ,

Et remuant toujours par un tel artifice ,

Ils les chargent de la douceur

Contenuë en chaque calice.

Quelque ressort à la langue attaché

La tire après vers leur petite pance ,

Où ce doux suc est épanché

Pour faire seul leur subsistance.

Ils ont le ventre gris-blanc , & le dos verd argenté , la queuë noire émaillée de blanc , leurs aïles noires , & leurs pieds de la même couleur , répondent parfaitement à la petitesse de leur corps qui n'a pas plus de grosseur que le bout du doigt d'un enfant. Par raport à ces petits Oyseaux , faisons la Description de petits animaux qui ne sont pas moins jolis dans leur espee.



Ce sont les Ecureüils volans.

Qui volent fans avoir des ailes,

Avec des machines nouvelles,

Où la nature a mis des ressorts excellens.

Deux membranes larges & plates,

Ou des alongemens de la peau des côtez,

Vont s'attacher, & sont finement ajustez

Par devant, par derriere, aux genoux de  
leurs pates.

Ces peaux en s'étendant les soutiennent en  
l'air,

Et pour le peu qu'ils les remuent,

Quand d'un arbre à l'autre ils se ruënt,

Ils y passent comme un éclair.

Il en faut voir la diligence,

Les nôtres ne vont pas ny si bien ny si loin,

Ils voleroient trente pas de distance,

Et même plus s'il en étoit besoin.

On voit encore entr'eux une autre difference,

Les Ecureüils de la nouvelle France,

Sont tout blancs sous le ventre, & sur le dos  
tout gris,

Et de la moitié plus petits.

Après avoir parlé des manieres & des occupations des Habitans de l'Acadie, & de ce qu'elle produit, il est temps que je passe aux Sauvages : Allons donc les chercher dans le fond des Bois les plus vastes, & parlons des emplois différens où la fatalité de leur malheureux sort les engage.





# HISTOIRE DES SAUVAGES.



A Chasse est leur soin le plus  
grand ,  
Ils y sont occupez sous peine de  
la vie ,

Car s'ils n'atrapent rien lorsque la faim les  
prend ,

De la mort elle peut souvent être suivie.

Ils résistent long-temps à ses pressans besoins

Par une grande accoutumance ,

Il semble que la Providence

Qui pour leur entretien les partagea le moins,

Prenne pour eux en récompense

Les bons & salutaires soins

De les rendre plus forts contre la défaillance.

Ils seront sans manger huit jours & même plus ,

Ils ont toujours de l'eau pour boire ;

Dont ils font un peu soutenus ,

Alors les pauvres Gens rapellent la mémoire

Des festins qui les ont repus.

Car lors qu'ils ont mis bas quelque Bête farouche ,

Ils sçavent se bien regaler ;

Des mets qu'ils ont goûtés l'eau leur vient à la bouche ,

Et c'est tout ce qu'alors ils peuvent avaler.

Je vais commencer leurs Exploits de Chasse par un coup qui me surprit extrêmement , ce qui ne surprendra peut-être pas moins ceux qui l'apprendront.

Un Sauvage allant à la Chasse

Avec ses Compagnons de son fusil armé ,

Et passant sur un peu de glace

Que sur un vaste Lac l'hyyer avoit formé ,  
S'arrêta

S'arrêta là tout court , & tirant des narines  
 L'air glaçant qui l'environnoit ,  
 Dit à la troupe qu'il menoit ;  
 Je sens un Ours , il est sur ces hautes  
 Colines.

A plus d'un quart de lieuë il en monroit  
 l'endroit ,  
 Sa Compagnie alors en fut toute étonnée ;  
 Mais enfin sous le vent il l'y mena si droit ,  
 Qu'on trouva dans ce lieu-là la Bête  
 cabanée.

Si-tôt qu'elle se vit par eux environnée ,  
 Elle voulut s'enfuir pour prolonger ses  
 jours ,

Mais un plomb meurtrier en arrêta le cours ,  
 Et termina sa destinée ;

Voilà comme perit cet Ours ,  
 Qui devoit là passer la moitié de l'année.

Dés que l'Hyver qui commence dans  
 ces lieux de bonne heure est venu , cet  
 animal se bâtit une loge dans terre , &  
 la couvre de plusieurs branches de Sapin  
 bien feüilluës , pour n'être pas incom-  
 modé de la neige jusqu'au Printemps

bien tardif à venir la faire fondre, & engager l'animal à sortir de sa demeure souterraine.

Pendant qu'en sa Cabanne un long hyver  
le mâte,

De quoy vit-il ? je n'en sçay rien,

Chacun dit qu'il leche sa pate,

Et qu'il en fort un suc qui fait son entretien.

De quoy que ce soit qu'il y vive,

A tout ce qu'on voudra mon esprit se  
soumet;

Je dis seulement qu'il arrive

Qu'il en ressort toujours plus gras qu'il ne  
s'y met.

Quand le Sauvage l'a fait perir, il en leve la peau qui luy sert de fourure pendant l'hyver, & il en mange la chair qu'on dit être très-bonne. L'Orignal ou l'Elan coûte bien plus à atraper. Il faut le galoper, c'est le mot du Pays, pendant deux ou trois jours dans les Bois.

C'est un animal sedentaire  
 Qui cherche pour sa vie un fertile canton,  
 Où sa nourriture ordinaire  
 Est d'un Bois qui porte son nom.

On connoît son bâtis par les rameaux qu'il  
 broûte ,

Il n'en sortiroit point dans le temps des  
 frimârs ,

Si le Chasseur ne venoit pas  
 Troubler les repos qu'il y goûte,  
 Le lancer & suivre ses pas.

On le suit au pied sur la neige, com-  
 me on fait un Lievre en France : Quand  
 il est une fois debout, il ne s'arrête point,  
 & va jour & nuit jusqu'à ce qu'il n'en  
 puisse plus, c'est dequoy bien exercer le  
 Chasseur qui court après dans les Bois,  
 dont l'épaisseur résiste souvent à l'ardeur  
 qu'il a de les percer.

Les arbres renversez par monceaux sur la  
 terre ,

Dont les branches des morts accablent les  
 vivans ,

L'empêchent de courir grand erre ,

L'Original grand & fort a bien loin les  
devants.

Il cherche dans son cours les plus fortes  
retraites ,

La neige a par endroits quatre à cinq pieds  
de haut ,

Et le Chasseur ardent qui le suit en raquette ,

Ne l'attrape que lorsque sa force défaut ,

Quand elle est toute dissipée ,

Il s'arrête , & pour fuir ne faisant plus  
d'effort ,

Du Chasseur qui le joint le fusil ou l'épée ,

Luy donne le coup de la mort.

C'est une des meilleures captures que  
les Sauvages puissent faire , ils en man-  
gent la chair fraîche ou boucanée , &  
elle est très-bonne. Quand ils l'ont bien  
fait secher , ils pourroient la conserver  
toute une année ; mais ils ne scauroient  
s'empêcher de toujours manger , tant qu'ils  
ont dequoy , ils ne cessent point. La chair  
du musle & de la langue en est très-déli-  
cate , c'est ce qu'il y a de plus friant sur  
cet animal qui est aussi gros qu'un Mulet.



d'Auvergne, & qui porte un grand bois sur sa tête dont il ne se défend point contre les Sauvages qui le chassent. Ils en traitent la peau dont on connoît les usages, & ils la vendent bien.

Il est fort sujet au haut mal,  
Mais dans les pieds fourchus de ce grand  
animal,

La Nature a mis le remede ;  
Quelle prévoyance ! quel soin !

Il se gratte la tête en ce pressant besoin,  
Et se délivre ainsi du mal qui le possède.  
Voilà ce qu'on en dit, c'est peut-être de là

Que la Medecine en pratique

Par les notions qu'elle en a,

S'en sert pour garantir de chute Epileptique ;  
Mais ce n'est pas le seul d'entre les animaux,  
Dont elle ait appris l'art de guérir d'autres  
maux.

Le Caribou ne donne pas tant de peine aux Sauvages pour l'attraper ; sans courir après ils en viennent à bout, autrement ils y perdroient leur temps ; c'est

une maniere de Cerf, qui a pour la course trop d'haleine & de disposition. On le guête dans une embuscade où il ne se défie de rien, & d'un coup de fusil on le jette à bas.

Il sert encor de nourriture

Au Sauvage peu dégoûté ;

De sa peau de rase fourure,

Il envelope sa figure,

C'est son petit habit d'Été.

On en traite encore les peaux, mais cette pelletterie est peu recherchée quoique le grain en soit extrêmement fin, & qu'elle dure très-long-tems quand elle est bien aprestée. On en fera peut-être un jour un plus grand usage quand sa bonté sera mieux connue. Pour moy j'ay expérimenté que rien n'est plus simple, plus molet, ny meilleur pour doubler des culotes.

La Chasse aux Castors est celle qui produit le plus aux Sauvages, quoique le prix en soit bien diminué depuis quelque temps. On les tire ordinairement en sortant de l'eau, comme on tire les Eaux de terre, quand on les

guête sur leurs trous , ou bien ils s'enferment d'eux-mêmes dans les pieges qu'on leur tend. Ils commencent à paroître quand le Soleil est prest à se coucher. Il faut les aprocher bien doucement , il est bien difficile de les surprendre , ils ont l'oüie si fine , que le moindre bruit qu'ils entendent les fait plonger aussitôt , & lorsque la peur les fait descendre au fond des eaux , ils sont très-long-temps à revenir dessus , & c'est toujours bien loin de l'endroit où ils ont été effarouchez. Avant qu'ils plongent , ils frappent de leur queue sur l'eau , & font un si grand bruit qu'on l'entend à plus d'une demy-lieuë de là , & c'est un avertissement pour leurs pareils qui les fait aussi retirer bien vite. Leur queue est d'une nature fort particuliere , elle est longue d'une coudée , plus ou moins selon leur grandeur , plate , & faite en batoir ; aucun poil ne la couvre , & la peau en paroît écailleuse ; la chair en est fort bonne , quoique ce ne soit qu'un tissu de graisse ferme , & de nerfs dont elle tire la force qui luy fait faire tant de bruit en frappant sur l'eau. Si le sens de l'oüie est si exquis en eux , ils ont l'odorat du moins aussi fin ; ils sentent un canot au sillage qu'il laisse sur l'eau par où il a passé.

Dés qu'ils en ont le vent, ils font le plongeon, ou fuient pour se cacher; les Sauvages s'obstineroient en vain à les guêter, ils ne reparoissent plus. S'ils avoient la vûë aussi bonne, ils seroient bien plus en sûreté de leur vie; mais ils ne voyent, comme les Lievres, que de côté, & ils ont les yeux fort petits, ainsi ils viennent quelquefois tout droit chercher le coup qui les tuë, faute de voir devant eux. Quand on les tuë sur l'eau d'un coup de fusil, il faut courir bien vite dessus pour s'en saisir; car comme ils plongent pendant qu'ils sont vivans, ils coulent à fond quand ils sont morts. La maniere est plus sûre de les prendre à des pieges, joint à cela que l'apât qu'on y met qui n'est qu'un morceau d'écorce de Tremble; qu'ils aiment plus que toutes choses, ne coûteroit pas tant que la poudre & le plomb qu'on use à les tirer. Voicy encore un autre moyen dont on se sert pour les atraper: Quand l'hyver a endurci la surface des eaux où sont leurs cabannes, & qu'ils s'y croient à couvert de l'insulte des Chasseurs, on va sur la glace briser les cabannes à coups de hache, ils sont forcez de les abandonner, & ils fuient aux bords du Lac pour se cacher

entre la glace & la terre , sur laquelle ils se couchent sur le ventre ; mais en vain tâchent-ils par là de s'exempter de la mort ; les Chasseurs font guêter leurs Chiens tout au tour du Lac , & ils ont si bon nez , qu'ils ne manquent point à les sentir où ils sont , & ils en marquent les endroits en s'y arrêtant : Alors on y casse la glace à grands coups de hache ; les Castors , chose assez surprenante , ne fuient point comme ailleurs le bruit qu'on y fait : Quand les trous sont faits , on découvre les animaux , on les prend par la queue , on les tire dehors , & on leur casse la tête à coups de hache.

Décrivons la cabanne des Castors , & faisons voir qu'ils sçavent la bâtir avec autant d'adresse que les hommes font des maisons ; ils la construisent ordinairement quand ils sont accouplez , & qu'ils veulent faire leurs petits , & ils la placent toujours dans l'eau , sans qu'il en penetre une goutte dans son creux : elle est faite comme un four dont la voûte est toujours hors de l'eau ; il n'entre dans sa structure que de la terre glaise & du bois verd ; mais leur industrie est admirable pour mettre en œuvre ces matériaux.

Le bois va le premier & sert de fondement  
 A cet aquatique édifice,  
 Et la terre dessus mise avec artifice,  
 Fait le comble & le logement.

Que les arbres qu'ils employent soient petits ou grands, ils ne se servent que de leurs dents de devant faites en dents de Lapin, pour les abatre en les rongean't tout au tour du pied petit à petit, & leurs mesures sont si justement prises, qu'ils tombent tou'jours du côté qu'ils veulent pour les voiturer avec plus de facilité au lieu destiné pour la cabanne. Des mêmes dents dont ils les mettent à bas, ils coupent les branches, & tirent les troncs hors du rivage, pour les aller planter dans l'eau & à sa hauteur, tous en un tas & en rond au niveau l'un de l'autre. La maniere dont ils les voiturent est difficile; car en les traînant, ils les portent tout le long de leur dos, & ce qui surprendra, c'est que ces arbres-là sont quelquefois aussi gros que des hommes, & trois ou quatre fois plus long. Voicy comme ils font; ils prennent les arbres par un bout avec leurs dents, tournant la tête vers l'épaule qui porte, ils les levent, & font passer leur corps par-dessous pour

les soutenir. Cela n'est pas facile à expliquer, encore moins à comprendre, c'est cependant comme la chose se passe.

Ils s'y prennent d'une autre maniere à l'égard de la terre glaise, ils l'embrasent entre leurs pates de devant, & la portent en marchant sur celles de derriere. La premiere couche se fait sur le haut des arbres plantez comme des pieux, ils la battent bien avec leur queuë, & c'est le plancher de la cabanne, à un des bords duquel ils laissent un trou pour entrer & sortir, où l'eau bat sans cesse sans entrer : Ils continuent l'ouvrage en élevant sur ce plancher un petit dôme de la largeur du fond, & de la hauteur de trois à quatre pieds.

Après qu'ils ont mis tout leur soin,  
 A former ainsi leur demeure,  
 Ils occupent chacun leur coin  
 Sans jamais se quitter que l'un des deux ne  
 meure.

Ils gardent, dit-on, même au-delà du trespas  
 Une fidelité si belle,  
 Si le mâle perd sa femelle,  
 Avec une nouvelle il ne s'accouple pas,  
 C'est une amour de Tourterelle.

Ils élevent bien leurs petits qui ne sont ordinairement que deux ou trois, & qui viennent au Printemps. Ils vivent tous ensemble en fort bonne intelligence jusqu'à ce que le pere & la mere redeviennent amoureux ; Alors ils chassent leurs petits pour en faire d'autres en secret.

Ils veulent sans témoins contenter leur ardeur,

Est-il des animaux dont l'amour soit plus sage ?

A leur exemple alors & le frere & la sœur  
Vont faire ensemble leur ménage.

Quand les grandes chaleurs de l'Eté font abaisser l'eau des Lacs & des Rivieres où sont leurs cabannes, ils la font remonter par des digues qui arrêtent son cours, & ils ne les font qu'afin que l'eau soit toujours à la hauteur du trou que j'ay marqué au fond de la cabanne, voulant sans en sortir se tremper le derriere quand il leur plaît : Ces digues sont tellement faites que l'eau n'est jamais ny plus ny moins haute qu'il faut, & c'est un ouvrage si surprenant qu'on ne sçau-  
roit



roit assez en considerer la structure & l'usage : Tous les Castors qui sont là cabanez s'assemblent pour le préparer : Ils abattent des arbres de toutes les sortes pendant la nuit , & emportent les pieces comme je l'ay marqué.

A ce rude travail un vieux Castor preside ,  
 Tous les Chasseurs l'ont observé ,  
 Il sert aux plus jeunes de guide ,  
 Jusqu'à ce qu'il soit achevé.  
 En traînant dans les Bois les arbres qu'ils  
 abattent ,  
 Si quelqu'un par malice agit trop foiblement ,  
 Les autres quittent prises , & vigoureusement  
 se jettent dessus & le battent.  
 Entre eux la justice est par tout ,  
 Si les plus forts sont en un bout ;  
 Et que les plus foibles languissent  
 Sous le poids du fardeau porté ,  
 A la peine qu'ils ont quelques forts compatissent ,  
 Et se rengent de leur côté.

Si je donnelieu d'admirer leur conduite à cet égard , je ne puis trop vanter leur adresse à mettre en œuvre tout le bois qu'ils employent : Les troncs & les rameaux entrelacez les uns dans les autres entre les pieux qui les soutiennent , & contre qui l'eau dans son cours est arrêtée , est un ouvrage à voir pour le bien comprendre ; n'allez pas vous figurer , car vous vous tromperiez , que ce ne soient que des petites Rivieres dont les Castors arrêtent ainsi les eaux , elles ne sont quelquefois gueres moins larges que la Sene : Les Sauvages sont très-souvent arrêtez par ces digues dans leurs canots d'écorce.

Pour s'y faire un libre passage ,  
 Et rompre le rempart qui s'opose à leurs  
 cours ,  
 Il faut souvent plus de deux jours  
 Mettre leurs haches en usage.  
 Quand ils ont fait la breche , & que chacun  
 poursuit  
 Le cours de sa route ondoyante ,  
 Les Castors dès la nuit suivante  
 Arrêtent l'Onde qui s'enfuit.

Ceux qui se sont employez à faire ces ouvrages ne souffrent point que d'autres Castors viennent s'établir dans leur enceinte, ils se liguent entre eux, & leur font une si cruelle guerre, qu'ils les forcent d'aller autre part.

Sous le toit bouzillé de sa loge aquatique ;  
 Chacun a son département ;  
 Ils forment tous séparément  
 Une espèce de République.

Il est de certains Castors que l'on appelle Fuiards, & que l'on trouve par tout errans sans cabanner comme les autres, & ces Castors ne sont ainsi vagabons, que parce que ne voulant pas travailler, ils ont été battus & chassés par les sédentaires.

Quand l'hyver approche, les Castors amassent de toutes sortes de bois pour en faire leur nourriture jusqu'au Printemps, car tous Poissons qu'ils font, ils ne se mangent jamais, & ne mangent pas non plus d'aucune autre sorte de Poisson, ce n'est pas comme les Loutres qui en vivent : ils ne mangent que de l'écorce de bois & des racines, & c'est pour cela qu'ils en font une bonne pro-

vision qu'ils mettent toujours au fond de l'eau sous leurs cabanes, pour n'aller pas plus loin chercher à se repaître.

Ils usent de précaution

Dans tous les soins divers qui regardent  
la vie,

Et la Sauvage Nation

Croit qu'ils ont beaucoup de génie.

Elle peut décider justement sur ce point ;

Connoissant tout leur artifice ;

Elle dit bien aussi que s'ils ne parlent point ;

Ce n'est que par pure malice.

Les Sauvages font encore la chasse aux Loutres, aux Carcajous, aux Peccans, aux Martres, aux Renards, aux Chats & Loups Cerviers, aux Chats sauvages, & aux Rats musquez pour en traiter les peaux, mais telle Chasse n'est qu'un jeu pour eux : Le temps de la faire est celuy de l'hyver, & sans s'y fatiguer, ils ne font pour prendre tous ces animaux, que tendre des pieges : Ils tirent cependant quelquefois les Loutres quand ils ont bonne provision de poudre & de plomb, qu'on leur donne ordinairement

en  
ce  
Ta

vay  
sen  
raf  
dre  
tion  
il e  
dar  
un  
tro  
&  
sau  
ta f  
eux  
fau

mè  
pas

en retour de leurs pelleteries , car c'est ce qui leur est plus nécessaire avec le Tabac.

Je vais parler des manieres des Sauvages , & les décrire comme elles se presenteront à mon esprit , sans m'embarasser du choix , & encore moins de l'ordre qu'il y a à tenir en ces sortes de Relations. Je vais commencer par le mariage , il en vient des Enfans , & je les suivrai dans toutes les actions de leur vie. Quand un Garçon est amoureux d'une Fille qu'il trouve à son gré , il va trouver soit pere , & luy dit sans plus de façon en termes sauvages , je voudrois bien entrer dans ta famille, car ils se tuteyent toujourns entre eux , & la réponse qu'il en reçoit est qu'il faut en parler à la mere.

Une telle affaire de cœur

Tire rarement en longueur ,

Elle est promptement terminée ,

Et l'on consent à l'Hymenée ,

Si l'Amant est un bon Chasseur.

On n'agit pas cependant toujours de même , il en coûte quelquefois bien des pas , des peines & des soins à un Amant

- pour obtenir une Fille. Il faut qu'il s'engage à nourrir de son gibier le Pere, la Mere & les Enfans pendant un temps qu'on limite, & que son impatience trouve quelquefois bien long à expirer. Ce n'est pas tout, si la Fille a plus que luy de mérite, on ne luy accorde qu'à force de presens.

La rage en est souvent lorsque l'on se marie,

Tout y va, l'on n'épargne rien

Pour posséder femme jolie :

Mais le Sauvage pour tout bien,

N'a que de la Pelleterie,

Il la donne aux parens qui se trouvent  
fort bien.

De contenter ainsi son amoureuse envie,

Le Mariage se fait sans y apporter  
beaucoup de ceremonie, le Pere & la  
Mere de la Fille luy disent seulement :  
Suis-ce Garçon, c'est ton Mary.

Ils s'en vont dans les bois ensemble,

Et passent la nuit & le jour

A faire comme bon leur semble,

La Chasse & l'amour tour à tour.

Ils reviennent quelques jours après,  
& du Gibier qu'ils ont attrapé, on fait  
festin où chair & poisson ne manquent pas;  
on y convie les Sauvages de la contrée,  
& la nôce se fait avec beaucoup d'al-  
legresse.

Le Pere de la Fille en faveur de son Gendre,  
Dit les raisons qui l'ont engagé de le  
prendre,

Il en raconte les exploits,  
Cite de ses Ayeux l'adresse & le courage,  
Et tout ce qu'ils ont fait pour la Race  
Sauvage;

La Troupe par des cris applaudit à la fois  
A son éloquence, à son choix.

Le Mariage se fait en face de l'Eglise  
quand les Amans n'en sont pas éloignez.  
Ils sont presentement assez bien in-  
struits sur leurs devoirs, pour sçavoir que  
sans cette ceremonie, rien ne l'autorise,  
& j'en ay vû venir de bien loin recevoir  
ce Sacrement du Curé du Port Royal,  
& même j'ay vû que ceux qui étoient  
mariez à la Sauvage, renouvelloient leur  
Mariage au pied de nos Autels. Quoi-

que la ceremonie fût des plus saintes, je ne pouvois m'empêcher d'en rire ; le Curé qui n'entendoit point le Sauvage, & qui ne le parloit pas mieux, avoit pour Interprete un de ses Paroissiens qui l'entendoit & le parloit fort bien : Il luy disoit en François tout ce qu'il pouvoit de plus beau sur l'excellence & les devoirs du mariage ; l'Interprete repetoit en Sauvage la même chose aux futurs Epoux qui en paroissoient charmez par leurs démonstrations, & il leur demandoit après le Curé, s'ils ne suivroient pas de point en point tout ce qu'il leur enseignoit ; ils en faisoient la promesse en leur langage, & il l'interpretoit en bon François, en rendoit témoignage au Curé, qui enfin jusqu'au *conjungo* observoit la même maniere.

Autrefois dans leurs hyménées ;  
 Les nouveaux mariez malgré leur passion,  
 Passoient sans se toucher ensemble dès  
 années,  
 Quand je le dis, me croira-t-on ?  
 C'étoit cependant leur maxime ?  
 Et rien ne marquoit tant & l'amour &  
 l'estime.



Ces sentimens d'amour sont trop respectueux ,

Nos beautez dans les sacrez nœuds ,

Demandent des preuves plus belles

De l'ardeur que l'on sent pour elles.

Mais ils ont reconnu depuis qu'ils perdoient en gens innocens le temps le plus précieux de leur vie, & qu'ils avoient trop de peine à se priver des plaisirs que le bel âge leur inspiroit.

Les Sauvages de ce temps

Sont assez du goût de nos Dames ,

Elles se plaindroient d'être femmes ,

Sans le plus doux plaisir des sens.

Elles n'ont pas encor moins de raport ensemble ,

Quand un Garçon leur fait la cour .

Elles n'atendent pas que l'hymen les assemble ,

Pour goûter le plaisir d'amour.

Mais elles sont bien plus heureuses

Dans leurs passions amoureuses ,

Car en acordant la faveur ,

Il n'y va point de leur honneur .

S'il arrive qu'elles conçoivent ;  
 Si-tôt qu'elles s'en aperçoivent ;  
 Elles n'ont qu'à dire le fait ,  
 L'avouër , c'est laver le crime ,  
 Et l'Enfant n'est illégitime ,  
 Que lors qu'elles en font secret.

Si-tôt qu'une Femme se croît grosse ,  
 elle doit en avertir son Epoux , quoy  
 qu'elle perde par cet aveu tout commer-  
 ce avec luy , & qu'elle se prive du plai-  
 sir qu'elle aime le mieux.

Son-Epoux réjoui de la sçavoir seconde ,  
 De peur de rien gâter ne veut plus la  
 toucher ;

Avant que de s'en raprocher ,  
 Il faut que l'Enfant soit au monde.

Mais cette formalité n'est pas fort re-  
 gulièrement observée , & il y a bien des  
 Maris qui risquent le paquet. Quand la  
 Femme est travaillée du mal d'Enfant ,  
 & qu'elle croit être prête d'accoucher ,  
 elle quitte la Cabanne , & s'en va dans le  
 Bois à quelque distance de là , avec une  
 Sauvagesse qui l'assiste , & l'affaire est

bien-tôt faite. L'Accouchée donne à la Femme qui a délivré l'Enfant, le couteau avec lequel elle a coupé le cordon, & c'est toute sa récompense.

Alors pour endurcir sa peau

Aux rigueurs de l'âpre froidure,

Que dans ces climats on endure,

On va le laver en pleine eau,

C'est l'usage en hyver, saison cruelle &  
dure,

Comme dans l'Été le plus beau.

La première nourriture qu'il prend est de l'huile de Poisson, ou de la graisse fondue de quelque animal. On en fait avaler au Poupon, & après cela il n'en prend plus que du lait de sa mere jusqu'à ce qu'il soit assez fort pour vivre comme les autres. On l'amaillote dans des peaux de Renards, de Cignes, d'Oyes, ou d'Outardes, & on luy met sur le derrière un paquet de moufle, pour l'empêcher de gâter de si beaux langes. Vous admirez sans doute sa layette, admirez encore davantage son berceau, ce n'est qu'une espece de boîte plate sans dessus, dont la planche du fond a deux crochets

au bout d'en bas , & une petite piece de bois au bout d'en haut , qui traverse & déborde de trois ou quatre doigts , pour y atacher une bande de peau en forme de bretelle , qui sert à la porter , l'Enfant est dans cette machine bien garoté , ayant seulement la tête libre. Sa mere le porte par tout où elle va , & ils sont toujours dos à dos , quand elle veut s'en décharger , elle ne le couche jamais , mais elle le plante debout contre tout ce qu'elle rencontre de commode pour cela , ou bien elle le pend à tout ce qui peut le porter.

Si c'est un Fils on fait festin ,  
 Tant les Garçons par tout sont chers à la  
 famille ,  
 Car si ce n'étoit qu'une Fille ,  
 Loin de s'en réjouir on auroit du chagrin.

Si quelque Sauvage ou Sauvagesse faisant une course entre dans la cabanne , & voyant l'Enfant nouveau né , le prend entre ses bras & le caresse , le Pere & la Mere luy font un present pour reconnoître les marques d'amitié , & si l'Enfant pisse sur la personne qui le tient ,  
 ce

ce qui arrive souvent, car on laisse toujours un trou à ses langes de peaux vis-à-vis de l'endroit par où sort l'urine, on luy fait un autre present pour essuyer la tache.

A la premiere dent de l'Enfant on fait festin, & celles des vieux solemnisent la Fête, on y mâche beaucoup, & on se réjouit ainsi de voir que le petit se servira bien-tôt des siennes. Quand il marche seul, on festine encore, & l'on danse bien à cette Fête.

Tous ces Festins bien ou mal ordonnez,  
Marquent pour les Enfans une tendresse  
extrême,

Mais on ne traite pas de même,

Ceux qui ne sont point encore nez.

Si la Mere devient enceinte,

Pendant que son Enfant ne peut que la teter;

Elle prend un breuvage, & se fait avorter,

N'ayant alors de Dieu, ny des hommes la  
crainte.

Elle ne peut-tout à la fois,

Dit-elle, en nourrir deux de sa propre substance,

Ny les porter errante dans les Bois,

Sans en tomber en défailance.

C'est un fardeau d'Enfans trop lourd , trop  
importun ,

Elle croit leur faire justice ,

Lorsque pour en conserver un ,

Elle veut que l'autre perisse.

Le premier Gibier qu'un Enfant tuë à la Chasse donne encore lieu à un grand festin ; la famille s'assemble , & tous les Sauvages de la contrée sont conviez à cette Fête : S'ils couroient les Bois , on attendroit leur retour pour la celebrer , & pendant ce temps-là , onferoit boucaner le Gibier pour le mieux conserver. On observe à ces festins une cérémonie assez particaliere , les parens du jeune Chasseur & luy-même ne goûtent point de ce Gibier , ils se font honneur de le partager à toute la Compagnie , quelque petit qu'il soit. On observe encore de le mettre le dernier dans la chaudiere ; car là point de Rôty , tout est bouilli. On y mangé tout son soû , ou plutôt on devore , & on ne s'arrête de temps en temps que pour faire à l'honneur du Chasseur des cris & des chants d'alle-gresse. Tout ce qu'il tuë de Gibier pendant sa plus grande jeunesse est donné

aux autres pour faire voir son adresse & son courage , il n'est pas si liberal de ses captures , quand il est bon à marier.

L'espoir de commander dont il se sent flaté ,

L'anime à bien faire à la Chasse ,

Car c'est par cette habileté

Que l'on peut parvenir à la plus haute  
place ;

On n'a point là d'hérédité

Par droit de naissance ou de race ,

C'est le mérite seul qui peut être exalté ,

Lorsque quelqu'un parvient à ce degré su-  
blime ,

Ou chacun aspire à se voir ,

On ne l'en fait jamais déchoir

Que par quelque exécration crime

Dans ce rend élevé , les honneurs qu'on luy  
rend ,

Ne sont pas fort considerables ,

Il n'est que le premier d'un cent de misé-  
rables ,

Ou plus , ou moins , selon que son canton  
est grand.

Ceux qui luy sont scûmis respectent sa  
personne ,

Soit dans la guerre , ou dans la paix ,

On obéit quand il ordonne ,

Comme à leur Roy font les Sujets.

J'ay vû l'un de ces Chefs des Sauvages, qu'on apelle Sagaino , venir au fort de la Riviere Saint Jean recevoir les presens que la France leur envoie. Mais décrivons ce fort avant que de dire ce que je remarquai à l'égard des honneurs qu'on rendit à ce Sagaino ou Chef des Sauvages. Il n'est fait que de terre avec quatre bastions fraisez , & garnis chacun de six gros canons.

Cependant il a scû dans la dernière guerre ,

Avec cent hommes seulement ,

Se battant vigoureusement ,

Rendre vains les efforts de la fiere Angleterre ,

Ce Chef dont j'ay commencé à parler , étoit le petit fils d'un Sauvage ennobli par Henry IV. pour avoir chassé les



Sauvages Anglois de ses Etats. Rien ne le distinguoit de ceux de sa Troupe, ny dans sa mine, ny dans son habit, il étoit de médiocre taille, & il falloit que tout son mérite fût dans son cœur où dans sa tête. Dès qu'il fut entré dans le Fort, je remarquai qu'après de certains complimens qu'il fit aux Officiers, & que je n'entendis pas sans beaucoup de cérémonie, il s'assit, observant cependant une grave contenance, pendant que ceux de la Compagnie qui étoient vingt ou trente, restoient debout arangez tout au tour de la Sale où l'on les recevoit. Ce fut le premier honneur que je luy vis rendre, mais ce qui fit une plaisante scene pour les Spectateurs du Fort, ce fut de voir un de ces Sauvages se détacher des autres, & venir me saluer très-profondément, en repetant pour tout compliment vingt fois le mot de Frère; je ne le connoissois point pour tel qu'en Jesus-Christ, & je luy répondis seulement par des reverences proportionnées aux siennes, mais je reconnus qu'il étoit un de ceux que j'avois regalez à Chibouïetou, & à qui j'avois donné de la poudre & du plomb, comme j'en ay marqué ailleurs. La femme d'un des principaux Officiers, pleine d'esprit, & fort

jolie personne s'aprocha de luy en riant de tout son cœur de l'avanture , & luy demanda en Sauvage , qu'elle parle aussi-bien que les François , où il m'avoit vû : Il luy répondit ce que je viens de dire , & dit qu'il m'avoit aporté à Chibouïetou de toutes sortes de Gibier en reconnaissance des biens que je luy avois faits , mais qu'il avoit eu la douleur de ne me plus trouver ; la Dame me raconta tout cela , & le Sauvage s'en retourna à sa place. On presenta en ce temps-là à la Troupe Sauvage des Pipes , du Tabac , & de l'Eau de vie pour rafraîchissemens.

A cet aspect ils parurent contens ,  
 Rien ne les charma davantage ,  
 Et sans perdre un moment de temps ,  
 Ils en voulurent faire usage.

Un de la suite prit une Pipe , la chargea , & l'alluma , & puis il la presenta au Sagaino , qui en poussa bien-tôt par gros tourbillons la fumée en l'air , si-tôt qu'elle fut finie , il la rendit au même qui la luy avoit présentée , pour la remettre de nouveau en état de bien fumer , ce que le Sagaino luy fit faire comme auparavant.

Quand ses Gens le virent en train ,  
 Ils en prirent tous une touche ,  
 Ayant soin d'aroser leur bouche  
 De temps en temps de Brandevin ;  
 C'est-là leur breuvage divin ,  
 Tout autre n'a rien qui les touche.

Ce n'étoit-là qu'un prélude en atten-  
 dant le festin qu'on leur préparoit avec  
 des Poix , des Prunéaux & de la Farine.

Tout cela mis dans la Chaudiere ,  
 Cuit sans sel pour être plus doux  
 Dans l'eau de Mare ou de Riviere ,  
 Est un de leurs friants Ragoûts.  
 Quel Festin ! Pourra-t-on le croire ?  
 Mais ils le font encore sans boire.  
 Je les vis là manger ainsi que des Pourceaux ,  
 Je n'y mets point de difference ,  
 Sinon qu'avec leurs mains ils remplissent  
 leur panse .  
 Ils sont aussi goulus que ces vils animaux ,  
 Et pour toute préeminence ,  
 Le Chef prit les premiers morceaux.

On fit servir ce ragoûrant potage ;  
 Devant ces hommes bien mangeans ,  
 Dans divers plats d'Etain au lieu des  
 Ouragans ,  
 Ou plats d'écorce à leur usage.

Ils ne demeurèrent pas long-temps-là :  
 Monsieur le Chevalier de Villebon Com-  
 mandant de l'Acadie , grand homme ,  
 très-bien fait & plein d'esprit , mourut le  
 soir du jour même qu'ils étoient arrivez.  
 Touchez de sa mort , ils ne songerent  
 qu'à s'en aller bien vite après avoir reçu  
 leurs presens qui sont ordinairement des  
 fusils.

Revenons aux festins que les Sauva-  
 ges se font entr'eux ; on ne croira peut-  
 être pas que le Chien est leur mêt le plus  
 délicat. S'ils veulent traiter un Sagaino  
 de l'honneur qu'il leur fait ; ce pauvre  
 animal est la triste victime , & c'est le  
 plus honorable morceau qu'ils puissent  
 luy presenter , & qui marque plus la  
 consideration qu'ils ont pour luy : Il ne  
 peut encore éviter la mort quand ils re-  
 galent un de leurs intimes amis , & ce  
 n'est pas le plus méchant qu'ils tuent ,  
 c'est celui dont ils font plus de cas pour

la Chasse. Quand il est d'un Festin, tout y va, & ils ne se réjouiſſent jamais micux.

On voit là quelquefois les ris mêlez de  
pleurs,

Une cadaque Sauvageſſe  
Rapellant dans cette allegreſſe

Le ſouvenir de ſes malheurs,

Se plaint, & par des cris témoigne ſa triſteſſe,  
Elle ſonge en un coin que depuis vingt,  
trente ans,

L'Anglois a fait perir quelqu'un de ſes  
Enfans,

C'eſt en bien garder la mémoire,

Et que s'il n'avoit pas traversé l'Onde  
noire,

Il ſeroit avec les vivans

A beaucoup manger, à peu boire;

Car les mets cuits ſans ſel ne ſont point  
alterans,

Et l'eau de quelque Lac ne les rend point  
friants,

Ils ſont contens pourvû qu'ils branlent la  
machoire.

De sa vive douleur voilà le grand sujet,  
Si quelque curieux par pitié s'en enquête,  
Elle n'en fait point un secret,

Et pour se consoler luy demande la tête  
D'un de la Nation qui commit le forfait,  
Il part, le cherche, & ne s'arrête,  
Qu'après qu'un si beau coup est fait,  
Les autres charmez du Banquet,  
Aiment mieux achever la Fête.

Pendant que la chaudiere bout,  
En mangeant ce qui cuit, à mesure ils rem-  
plissent,

Et ces Carnaciers ne finissent

Qu'après que de leur proye ils sont venus à  
bout;

Il est bien juste qu'ils patissent,  
Après avoir avalé tout.

Pendant que ceux-cy font bonbance

Le Vainqueur de la Vieille apporte quel-  
quefois

Le Chef d'un innocent Anglois.

De rage elle en remplit sa panse,  
Et satisfait tout à la fois  
Son apetit & sa vengeance.

Les Femmes aprêtent ordinairement à manger à leurs maris, & ne mangent point avec eux; mais avec leurs enfans, donnant à chacun sa portion dans des plats d'écorce. Quand elles font des festins, & qu'elles ont mangé tout leur sou, elles se retirent, & vont ensemble danser & chanter assez loin de la Cabanne, pour ne pas troubler ceux qui y restent.

Alors les hommes seuls s'arangent sur la terre,  
Mettent sur le tapis leurs belles actions,  
La Pêche, la Chasse & la Guerre  
Font le plus beau sujet des conversations.

Avant que d'en venir là, il faut que les moins gourmands aient du moins dans le ventre quinze ou vingt livres de viande; car s'ils sçavent bien patir quand ils n'ont rien, ils sçavent encore mieux se remplir quand ils ont dequoy, mais n'ayant que de l'eau à boire, il faut qu'ils se contentent d'être souz sans être yves.

C'est un grand bien pour eux, ils faisoient  
trop de maux,

Quand ils pouvoient traiter quelque pot  
d'Eau de vie,

Toujours en la beuvant ils devenoient  
brutaux,

Ils entroient comme en frénésie.

Plus animaux que ceux qui remplissent leurs  
corps,

Une Liqueur si chaude & si spiritueuse,  
Excitoit dans leurs cœurs la fureur amou-  
reuse,

Et le Frere & la Sœur dans les mêmes  
transports,

Ensemble contentoient leur passion honteuse  
Mais privez de cette liqueur,

Par des Ordres contre eux sévères,  
Et d'ailleurs mieux instruits par nos Mis-  
sionnaires,

Qui d'un peché si grand leur ont fait voir  
l'horreur,

Et leur ont enseigné nos plus sacrez Misteres.  
Ils ne ressentent plus cette execrable ardeur.

Venons



Venons à la guerre des Sauvages, elle est ordinairement entre des Nations opposées, comme les Sauvages Anglois, & les Sauvages François, & quelquefois entre les Sauvages d'une même Nation.

Lorsque les Sagaino se trouvent insultez,  
Par des maltraitemens, par des hostilitéz;  
Qu'exerce en leur Pays la Nouvelle Angleterre,

Ils assemblent leurs Gens pour luy faire la  
guerre.

Pour les mieux animer ils leur font un  
Discours,

Où la Sauvage Rethorique  
Employe tous ses plus beaux tours;

Il est fort, il est patetique,

Le Prélude est toujourns à la gloire du Roy,

Dont ils étalent la puissance,

Et font voir qu'étans nez les Sujets de la  
France,

Ils doivent se faire une loy

De prendre par tout sa défense.

Ces Sagaino inspirant ce noble dessein à ceux qu'ils gouvernent ; car chacun a son distric , & ses Gens levent la hache , & demandent à tous , s'ils ne veulent pas comme eux la mettre en main.

Alors d'une voix unanime

La Troupe à ce Discours souscrit , & se  
debat ,

Et l'un contre l'autre s'escrime ,

Comme s'ils étoient au combat.

C'est de leur consentement la marque ordinaire , mais il n'est pas toujours besoin qu'ils souffrent les maux d'une telle guerre pour se mettre en état de défense. Sur le moindre soupçon qu'ils ont d'une guerre à arriver , ils ont aussitôt recours à leurs Jongleurs pour en être certainement informez , afin de n'être pas surpris , & de se tenir prêts à repousser leurs ennemis.

Mais expliquons la Jonglerie ,

Ce terme pourroit bien embarasser quelqu'un,

C'est une pure diablerie ,

Car parler au Demon, ou Jongleur, c'est  
tout un,

De ces Hôtes des Bois c'est l'Oracle com-  
mun.

Ils n'entreprennent point une affaire impor-  
tante,

Que sur cette matiere il n'ait scû s'expli-  
quer,

La maniere de l'invoquer

Vous paroîtra fort étonnante.

Dans un endroit du Bois assemblez à l'écart,  
Evitant du Soleil la brillante lumiere ;

Ils font les fonctions de leur diabolique art,

Et voicy quelle est leur maniere.

Le Sauvage choisi pour être le Jongleur,  
Fait des contorsions, des grimaces hor-  
ribles,

Enfin elles sont si terribles,

Que le Demon luy-même en devoit avoir  
peur.

Ses yeux étincelans luy rouïlent dans la tête ,  
Il tire un pied de langue écumant comme  
un Chien ,

Et cet enragé ne s'arrête

Qu'au moment désiré que le Demon s'a-  
prête

A luy pronostiquer , ou le mal , ou le bien.

A vant que le Demon s'explique ,

Et qu'il fasse entendre sa voix ,

Tout tremble , tout se brise en ce ca-  
droit du Bois ,

Se fait-il autrement un fracas diabolique ?

La Troupe entend tout ce qu'il dit ,

Elle est alors fort attentive ,

Et ne doute point qu'il n'arrive

Ce que le Demon luy prédit.

Je ne voulus rien voir de tout cela ,  
& j'avois beaucoup de peine à le croire ,  
ne m'arrêtant point aux superstitions ;  
pendant je vais raconter une aventure  
qui se passa dans le temps que j'étois dans

le Pays, & qui me convainquit de la  
verité de la Jonglerie par un fait des  
plus extraordinaires.

Un Noble habitué dans ce Pays-Sauvage ;

Avoit un Frere sur les flots ,

Il rardoit tant à son Voyage ,

Qu'il avoit peur que sur les eaux ,

Il n'eût fait un fatal naufrage.

Il se plaignoit dans ses malheurs ;

Pour se tirer d'inquietude ,

Ou rendre sa peine plus rude ,

Il voulut consulter l'Oracle des Jongleurs ;

La chose étoit facile à faire ,

Il trouva de ces bonnes Gens

Disposez à le satisfaire

Dans ses desirs impatiens :

Mais comme à l'Art Magique il se trouvoit

luy-même,

En vain ils voulurent jongler ,

Le Demon fit sçavoir qu'il ne pouvoit  
parler ,

Parce qu'il avoit eu Baptême.

Ils le firent donc retirer ,

Et commençant leur Magie ,

Le Demon revint déclarer ,

Qu'il verroit dans trois jours son Frere plein  
de vie ;

On vint l'en avertir , il seût se rassurer ,

Et dans le temps marqué par cette Jong-  
lerie ,

Ce qui fut dit , fut fait , au gré de son  
envie.

Il revit son Frere qui luy dit qu'il avoit pensé perir mille fois , & qu'il avoit beaucoup souffert dans une Ance où il avoit été retenu huit jours par des vents horribles & contraires qui le battoient sans cesse , sans qu'il pût se mettre à l'abry de leur fureur , ce que l'Oracle des Jongleurs avoit encore déclaré.

Continuons les superstitions des Sauvages. Leur Dieu étoit autrefois le Soleil , qu'ils appellent Nichekaminou , & qui veut dire en leur langage le très-Grand ; ils le remercioient du bien qu'il leur faisoit , & suplioient le Demon qu'ils

appellent Mendon, de ne leur point faire de mal. Ils avoient des Magiciens qu'ils combloient de biens & d'honneurs, leur donnant dans leurs festins les morceaux les plus délicats des Bêtes & des Poissons qu'ils mangeoient. Ces Magiciens rusez abusoient de leur confiance; car ils défendoient ces morceaux comme pernicious, afin de s'en nourrir eux-mêmes, disant qu'ils servoient à leur art, & les autres étoient encore plus sots que superstitieux de les croire.

Quand ils payoient à la Nature

Le tribut que la mort nous rend à tous  
commun,

On mettoit dans leur Sepulture

Chien vif, Hache, Fusil, Maïs, Pipe, Petun,

Chaudiere, Poudre, Plomb, Canot & Cou-  
verture,

Ms croyoient que celuy qui venoit de  
mourir,

Entreprenoit un grand Voyage,

Et qu'il avoit besoin de tout cet Equi-  
page,

Pour se vêtir & se nourrir.

Mais nos Missionnaires zelez les ont corrigez de ces sortes d'abus, leur en ayant fait connoître le ridicule & la vanité, & s'ils n'en font pas encore tout-à-fait revenus, du moins n'y ajoutent-ils plus guères de croyance. Ce qui leur reste de superstition, c'est d'arracher les yeux des Poissons, des Oyseaux & des Bêtes, & de les jeter, disant que sans cela ils seroient aperçûs de leurs semblables, & n'en pourroient plus approcher, & ils n'en brûlent jamais les os, ny les arrêtes. Par un même abus, ils ne flambent jamais les pieds des Canards, des Oyes, des Outardes, des Cignes, & de tout autre Gibier d'eau à pied plat, croyant que ceux qui restent vivans ne pourroient plus se poser sur le sable, & qu'à cause de cela ils n'en attraperoient guères.

Quand une Fille est dans un certain état que la Lune luy cause par une regle assez ordinaire, si elle passe par-dessus un Garçon, quand ils sont cabanez ensemble, il se croit tout perclus de ses membres, & il est si persuadé de leur débilité, qu'il ne voudroit pas s'exposer à faire un pas, & il se tient couché jusqu'à ce que la cause imaginaire du mal, qui ne l'est pas moins, le passe. Si elle tou-



choit son fusil dans ce temps-là, il le croiroit enchanté, & qu'il n'en pourroit jamais rien tuer; cette opinion le possède si fort qu'il craindroit moins le charme du plus méchant de leurs Magiciens. Quand une Femme est dans cet état, il faut qu'elle se mette à l'écart, & qu'elle en avertisse son Mary, de peur qu'il ne luy prît envie de la toucher sans le sçavoir.

Il ne l'aptoche point pendant tout ce temps-là,

Quel obstacle fâcheux aux desirs de son Ame!

En France il est plus d'une Femme  
Qui sçauroit se taire en cela.

Il en est cependant beaucoup entre les Sauvageſſes, qui quoique bien amoureuses, se privent long-temps des plaisirs qu'elles goûtent avec leurs Maris, regardant comme des Concubines celles qui ont beaucoup d'Enfans.

Des sottes superstitions des Sauvages, passons à une de leurs plus belles & loua-

bles qualitez ; c'est leur amour pour l'hospitalité , ils se secourent entr'eux de tout leur pouvoir ; si quelqu'un a des vivres , il ne manque jamais de les partager avec ceux qui n'en ont pas , & qui en souffrent. Un Sauvage se verroit mourir de faim , qu'il ne voudroit pas manger seul une Cercelle qu'il auroit tuée , & qui pourroit luy rendre la vie , il la porteroit à la Cabanne où il sçauroit que d'autres en auroient besoin comme luy , & chacun en auroit sa part. Lors qu'un d'eux en va visiter un autre , celui qui reçoit la visite , ne demande point à l'autre ce qui l'amene , il commence par luy donner à manger , après cela ils parlent d'affaires s'ils en ont , c'est leur maniere ; & voicy la raison qui les engage à en user de la sorte : Ils disent que si on demandoit d'abord ce que l'on veut , on n'auroit plus qu'à s'en aller quand on l'auroit dit , & qu'on y auroit répondu. Quand ils chassent plusieurs de compagnie , celui qui tuë une Bête , content de son adresse & de l'honneur qui luy en revient , il l'abandonne à ses Compagnons , qui par un genereux retour en la partageant entr'eux , luy en font toujourns la meilleure part.

Admirez dans ces Nations,  
 Quelle est en même temps & la peur &  
 l'audace !

Ils donnent sur un Ours en braves Cham-  
 pions ,

Quand il se presente à la Chasse ;

Et s'ils rencontrent un Cheval ,

Ce n'est point une fausse histoire ,

Ils tremblent à l'aspect de ce doux Animal ,

Je l'ay vû dans le Port Royal

Plus d'une fois , on peut m'en croire.

Quand un Sauvage vieux & caduque  
 ne peut plus aller à la Chasse , & qu'il  
 perd à la guerre un Fils unique , accablé  
 de douleur , & comme desespéré , il  
 assemble ses amis , les regale , & leur  
 dit le triste & funeste sujet de sa peine.  
 Touchez de compassion , ils entrent  
 dans sa misere , & forment en même  
 temps le charitable dessein de rendre à  
 ce Pere affligé un autre Enfant ; ils luy  
 en donnent leur parole , & bien-tôt  
 après ils travaillent à l'effectuer. Ils s'en  
 vont dans la Terre Etrangere où a peri  
 ce Fils si regretté , & cherchent un au-

tre Garçon pour le malheureux Pere qui a perdu le sien ; ils le trouvent , le luy amenant , & il l'adopte.

Le jeune Homme consent à cette adoption ,  
Il l'assûre par sa parole  
Qui vaut le jeu chez cette Nation ,  
Et son faux Pere se console  
De la mort de son vray Garçon.

Quoique les Sauvages vivent dans les Bois avec les Bêtes , ils ne laissent pas d'avoir beaucoup d'honnêteté. Un Frere devant sa Sœur ne dira jamais un mot qui puisse choquer en rien sa pudeur : Un démenty seroit la plus cruelle des offenses , & le Pere & la Mere ne le regarderoient plus que comme un indigne Frere , & luy en marqueroient sans cesse avec aigreur leur mécontentement ; aussi est-il toujours fort sage , & son respect pour sa Sœur va à un excès qui va vous étonner. S'il se sentoît pressé , mais vous le-dirai-je ? d'un vent , matiere facile à s'échaper , il aimeroit mieux crever que de le faire entendre. Je vais vous dire sur ce sujet une aventure fort particuliere.

Un Frere avec sa Sœur se sentit par hazard  
 Dressé d'une plus forte envie,  
 Rien n'est plus commun dans la vie,  
 Il fut la contenter dans le Bois à l'écart.  
 Que ce recit n'ait rien qui vous chagrine;  
 Quand il se vit là seul, il mit culote bas,  
 Ou plutôt il leva sa robe Castorine,  
 Pour faire . . . . je ne le dis pas,  
 Chacun aisément le devine,  
 On est souvent en pareil cas.  
 Ce n'est pas tout, il faut dire le reste;  
 Ecoutez, l'Histoire est funeste.  
 Pendant qu'en l'action son derriere est à l'air,  
 Les Maringouïns ardents à donner sur la  
 chair,  
 Voulurent de son sang faire leur nourriture,  
 Car ils aiment le sang humain;  
 Ils le piquoient bien fort, il y porta la  
 main,  
 Qu'il barboüilla de son ordure.  
 D'autres en même temps le piquerent au front;  
 La même main y fut portée,  
 Et comme elle étoit fort gâtée,

La tache y demeura qui luy fit un affront :  
 Pour fuir cette race maudite ,  
 On fait en ces lieux-là son affaire bien vite :  
 Dès qu'il eut fait la sienne , il alla vers sa  
 Sœur ,  
 Elle vit cette tache , elle en fremit d'horreur ,  
 Et d'un prompt desespoir ne pouvant se dé-  
 fendre ,  
 Pour faire moins souffrir sa trop grande  
 pudeur  
 De honte elle courut se pendre.

Lorsque les Sauvages ont quelque ne-  
 cessité naturelle, telle qu'elle soit, il faut  
 bien se donner de garde de le faire con-  
 noître , on la cache avec beaucoup de  
 soin , & on se retire sans dire mot pour  
 aller à l'écart se décharger du poids qui  
 incommode.

Rien n'est mieux observé chez les Peuples  
 Sauvages ,  
 Ils sont insolens quelquefois ,  
 Ils viennent au logis d'un Habitant François ,  
 Luy faire de sanglans outrages.

Il faut pour cela qu'ils soient sôûs,

Qu'ils ayent trop bû d'Eau de vie;

Mais si leur insolence est rudement punie

Quand ils ont merit  des coups,

Ils ne sont pas long-temps sans revenir chez  
vous

Vous demander pardon d'avoir fait la folie,

Ils marquent le chagrin que leur cœur en  
ressent,

Pour effacer le tort de leur faute commise,

Ils vous font encore un present

De leurs plus belles Marchandises.

Mais si quelqu'un est maltraité,

Et qu'il ne l'ait point merit ,

Car il sçait bien quand il offense,

Il en conservera tout le ressentiment,

Jusqu'à ce qu'il ait p  rencontrer le mo-  
ment

D'exercer contre vous la plus grande ven-  
geance,

La Hache, ou le fusil en sera l'instrument.

Parlons des Habillemens des Sauvages, ils ne couvrent leur nudité que des

dépoüilles des animaux , ou de quelques couvertures qu'on leur traite pour leurs Pelleteries , & dont ils s'envelopent. Entre les Habits des Hommes & ceux des Femmes , il n'y a presque point de différence ; ceux des Femmes descendent jusqu'au bas des Jambes , en maniere de Cotillon , & ceux des Hommes ne passent point le Genouil ; ils veulent avoir les Jambes libres pour mieux aller à la Chasse. Pendant l'Été quelques Garçons n'ont qu'une Chemise , encore est-elle si courte qu'ils sont obligez de se servir d'une ceinture à laquelle est attaché un morceau d'étoffe ou de peau , pour couvrir les parties que la pudeur empêche de montrer. Cette Chemise leur pourrit au dos , quand ils l'ont une fois mise , ils ne l'ôtent jamais qu'elle ne soit toute en lambeaux. Ils ont presque toujours la tête nuë , les Femmes comme les Hommes : Quelquefois ils mettent un petit Bonnet d'étoffe , en forme de Calote , qui ne leur couvre que le sommet de la tête : Quelques-uns portent des Bas & des Souliers , mais le plus souvent ils n'en ont pas. Les Bas sont faits de deux morceaux d'étoffe qu'on appelle Mazamet , ils les cousent en dehors , & il y a toujours deux aïles qui débordent de



quatre doigts la couture. Leurs Souliers sont faits de peau de Loup Marin, en Escarpins, toujours plats & commodes; ils ressemblent mieux à nos Chaussons, n'ayant point de talons; ils s'attachent avec des couroyes qui passent par des trous dans les quartiers, comme les cordons d'une bourse. Ils en font encore de peau d'Orignal qu'ils embellissent de peinture & de bordure de poil de Porc-Epi blanc & rouge; mais c'est pour les vendre à ceux qui veulent en apporter pour les faire voir en leur País; ils se mettent du fard, Hommes & Femmes plus abondamment qu'aucune Nation du monde.

En cent manieres differentes,

Ils se barboüilloient de ce fard,

Nos Dames avec bien plus d'art,

Le sçavent employer pour être plus brillantes.

Ils attachent leurs Cheveux avec de la Raffade, qui est une espece de petites Perles, il y en a de noire & de blanche, & ils en font un gros nœud qui ne descend guere plus bas que l'oreille. Ces

ornement est commun aux Hommes  
comme aux Femmes , & ils n'ont pas  
plus de barbes qu'elles. Leurs cheveux  
ne blanchissent jamais , & sont toujours  
fort plats ; ils dégoutent presque tou-  
jours de graisse d'animaux , ou d'huile de  
Poissons , tant ils y en mettent particu-  
lièrement sur le front , & c'est leur essence  
ordinaire.

Parmy ces Porteurs de guenilles ,

On ne laisse pas quelquefois

De rencontrer certains bons Drilles ,

Qui se donnent des airs François.

Lorsque pendant l'hiver ils prennent maintes  
Bères ,

Ils traitent leurs peaux au Printemps ;

Des retours qu'on leur fait en bons ha-  
billemens ,

Ils sçavent s'ajuster des pieds jusqu'à la  
tête.

Mais ils ont beau changer d'Habits.

Avec leurs mines de Boëme ,

Ayant le teint encor plus obscur & plus bis ,

On les prend toujours pour eux-mêmes.

Mais il faut dire à leur honneur ,

Que s'ils ont le teint Olivâtre ,

Leurs dents imitent la blancheur ,

Et de la neige & de l'albâtre.

Ils fument cependant comme des vrais

Dragons ,

Avec une fureur extrême ;

Hommes , Femmes , Filles , Garçons ,

En font tous leur plaisir suprême.

Parlons d'une chose qu'ils regardent encore comme un ornement. Ils se font marquer sous la peau en divers endroits du corps , & même du visage ; mais il faut qu'ils s'arment d'une grande patience , & d'un grand courage : On est long-temps à le faire , & ils souffrent beaucoup à l'endurer. Quelques François en ont fait l'épreuve , qui pourroient en rendre témoignage : Pour moy je n'ay pas été curieux de porter de telles marques. Elles se font avec du Ver-

millon , & de la poudre à canon qu'on ne mêle point ensemble. On met ces ingrediens en poudre séparément , & on les employe avec une aiguille.

Entre cuir & chair , ouf , je croy qu'elle me  
blesse ,

On la fiche tout doucement ,

Ce qui fait tourefois un vigoureux tour-  
ment ,

Et dans la trace qu'elle laisse ,

On fourre avec beaucoup d'adresse

Un peu de chaque poudre alternativement.

Les couleurs sont ainsi différenciées sous la peau , & l'on en fait toutes sortes de Figures , des Croix , des Noms de Jesus , des Fleurs ; enfin tout ce que l'on veut , & ces marques ne s'effacent jamais. J'ay vû mourir à l'Hôtel-Dieu de Paris un Sauvage qui étoit marqué de la sorte , les Chirugiens l'écorchèrent , & en firent passer la peau , sans que cela y apportât aucun changement.

Ce qui me surprénoit assez ,  
 Etoit de voir des Gens qui n'ont nulle tein-  
 ture

Du Dessen ny de l'Ecriture ,  
 Faire ces traits divers & si bien compassez ;  
 Mais sur des cuirs par eux passez ,  
 Des sucz de quelques fruits ils font de la  
 peinture ,  
 Où les traits sont encor artistement tracez.

Leur façon de s'écrire est tout-à-fait  
 particuliere , à la difference des Orientaux  
 qui se parlent par des Fleurs, ils se font  
 entendre par de petits morceaux de bois  
 arrangez de differente maniere. De ces  
 petits batonnets ils font des Coliers qui  
 servent à déclarer la guerre , ou à de-  
 mander la paix , & ils les envoient aux  
 Nations avec lesquelles ils ont des  
 differends.

Lorsque j'étois à l'Acadie ,  
 Il en vint de la part des cruels Iroquois ,  
 Ils devoient y venir égorgger les François ,  
 Mais par un grand bonheur ils changerent  
 d'envie.

Dans ces lieux si peu défendus ,  
 Nous aurions été tous perdus.  
 Nos Sauvages étoient dans de grandes  
 allarmes ,  
 Et les Chefs qui les commandoient ,  
 Car les Iroquois demandoient ,  
 Qu'avec eux contre nous ils tournassent les  
 armes.

Nous en fûmes quittes pour la peur  
 qui ne fut pas petite. Quand la guerre est  
 terminée , ils enterrent la hache dans un  
 trou le plus creux qu'ils peuvent faire ,  
 afin qu'on ne puisse plus la retrouver ,  
 ils veulent faire voir par là ; la maniere  
 est nouvelle , que la paix est si douce &  
 si précieuse qu'on ne doit jamais la  
 troubler.

Ils ne comptent point les années par  
 les jours , par les semaines , ny par les  
 mois , ce n'est que par les nuits , ou par  
 les événemens considérables qui arrivent  
 dans leur cours , & souvent ils passent le  
 temps sans le connoître. Quand ils sont  
 dans un canton où ils trouvent des Bê-  
 tes & du Gibier , ils y demeurent tant  
 qu'il y en a : Quand ils ont presque tout

tué, & que la Chaudiere ne va plus comme il faut, ils vont autre part chercher mieux, & ils ne sont jamais si bien qu'aux lieux où ils trouvent beaucoup à manger : Ils en marquent leur joie par leurs chants & par leurs danses. Leurs voix sont fort agreables quand ils veulent bien chanter; mais leurs danses, quoy qu'ils fassent, sont toujourns très-impertinentes. Je les ay plus d'une fois entendu chanter dans l'Eglise du Port Royal à la grande Messe & à Vespres; les voix des Femmes particulièrement étoient si douces & si touchantes, que je croyois entendre les Anges chanter les louanges de Dieu; ce qui me le faisoit croire davantage, c'est que je ne voyois point remüer leur levres. Les voix des Hommes se mêloient de temps en temps si justement avec celles des Femmes, que cela faisoit un effet admirable, & j'en étois charmé.

Ils chantoient sur des tons les plus harmonieux

Tous nos Hymnes sacrez traduits en leur langage,

Et c'étoit le Divin Ouvrage

D'un Missionnaire\* établi dans ces lieux.

\* *Mr. Thury.*

Sa charité pour eux étoit ardente & pure,  
 Il demeura long-temps parmy la Nation,  
 Mais enseignant à tous nôtre Religion,  
 Il paya le tribut fatal à la Nature,

Les Sauvages firent en luy une grande perte, il prenoit un soin tout particulier de les instruire dans la connoissance de Dieu; aussi furent-ils sensiblement touchés de la mort de ce saint Homme qui vivoit parmy eux de ce qu'ils avoient, & qu'ils appelloient leur Patriarche. Ils l'enterrent à Chibouëtou le plus honnêtement qu'ils purent, & c'est le même Missionnaire dont j'ay décrit le tombeau. Quittons les tristes idées de la mort, & revenons aux danses des Sauvages pour les décrire, s'il est possible. Ces ridicules Danseurs se suivent en rond colez l'un contre l'autre, avançant en sautant tout doucement les pieds joints, & faisant des contorsions & des grimaces plus affreuses les unes que les autres. Un certain son de voix que voicy, si on peut l'exprimer, hoïen, hoïen, hoïen, marque la cadence, & ils s'arrêtent de temps en temps pour faire des cris épouvantables, & par lesquels finissent toujours



jours les danſes. L'Instrument répond à tout cela parfaitement bien; c'est un petit bâton long d'un pied dont un Sauvage qui ne danſe point frappe contre un arbre, ou autre choſe, ſelon le lieu où ils ſont, chantant du nez en même temps. Leurs pieds tournent en-dedans dès le berceau, & tenus long-temps de même pour mieux aller en raquette quand ils ſont grands Garçons, conviennent à de telles danſes. Ces grotesques Danſeurs ſont venus plusieurs fois par troupes en de certains jours de joye, me donner ce divertissement; mais je crois qu'ils le faiſoient moins pour me réjoûir, que pour avoir quelque petit pot d'Eau de vie à boire à ma ſanté, cette Liqueur les feroit aller bien loin.

Voicy une connoiſſance aſſez particulière des Sauvages: Si quelqu'un en paſſant dans les Bois voit ſur la neige, ou ſur la terre molle la marque du pied d'un autre, il ne manque jamais à connoiſtre ſûrement par l'arrangement du talon, des doigts, ou de tout le pied enſemble, de quelle Nation eſt celui qui l'a faite.

J'ay déjà fait voir dans un Exploit de Chaffe qu'un Sauvage à l'odorat bon, & qu'il ſent une Bête de fort loin: Je vais encore faire connoiſtre qu'il ne ſent.

pas moins bien l'Eau de vie. Un François en avoit un reste dans un Flacon qu'il conservoit soigneusement, en attendant qu'il luy en vînt de nouvelle; il n'en buvoit qu'à l'extrême besoin, & peu à la fois pour la faire durer plus longtemps. Un Sauvage arriva chez luy dans son Habitation sur la Côte, il étoit très-abatu, & presque en défaillance par la fatigue qu'il avoit eüe, & par le jeûne qu'il avoit souffert; il demanda par grace à l'Habitant un coup de cette Liqueur qu'il ménageoit si bien; l'Habitant qui la gardoit pour luy, n'hésita point à dire qu'il n'en avoit pas. Tu n'en as pas? luy répondit le Sauvage en sa Langue, pourquoy mens-tu? Je la sens bien, donne-m'en, tu me rendras la vie, je ne sens plus mon cœur de foiblesse & d'abattement, tiens, vois-là dedans, & tu en trouveras; il luy montrait l'endroit assez proche, mais il l'auroit sentie de cent pas: L'Habitant ne put se défendre de secourir le Sauvage; mais ce fut sous condition, il luy fit promettre qu'il n'en parleroit point à ses Compagnons, le Sauvage y consentit, mais en luy disant que sa précaution étoit inutile, & que s'ils venoient dans sa maison, ils la sentiroient comme luy.

L'Hôte, quoy qu'il en fût, ne put pas aller  
contre,

Deux coups de sa Liqueur au Sauvage  
donnez,

Luy firent voir qu'en certaine rencontre,

Il étoit bon d'avoir du nez.

Malgré la vie irrégulière que les Sauvages mènent, ils ne laissent pas de vivre fort vieux : ils poussent leur carrière jusqu'au dernier âge. D'un excès de manger ils passent souvent à une extrême disette, sans que cela change l'état de leur santé.

Qui croiroit que sans Médecins

Il fût possible de tant vivre ?

C'est peut-être, diront quelques esprits  
malins,

Ce qui de cent maux les délivre.

Quand ils sont bien fatiguez & accabléz de lassitudes & de pesanteurs, leurs plus ordinaires maladies, ils se guérissent

par de copieufes fueurs. Voicy comment ils fe les provoquent. Ils font un trou de leur longueur qu'ils garniffent des deux côtez de roches qu'ils font prefque rougir à force de feu ; après cela ils mettent une couche de branches de Sapin au fond , & fe couchent deffus tout de leur long ; on les couvre enfuite d'autres branches qui s'échauffent & rendent par leur nature bitumineufe une épaiſſe fumée ; ils ne font pas longtems-là fans fuer juſqu'aux os , & ſi long-tems qu'ils veulent , mais ce qui me ſurprenoit le plus , étoit de ſçavoir que ces Fourneaux ſudorifiques étoient toujourns faits ſur le bord d'un Lac , ou d'une Riviere , & que les Sauvages n'en ſortoient tout en nage , que pour ſe jeter à l'inſtant dans l'eau. Quelle maniere ! Si nous nous expoſons de même à des contraires ſi oppoſez , nous en mourrions , & par là ils ſe guériffent ſur le champ.

Ils ſe bleſſent fort ſouvent , mais la nature a mis ſous l'écorce des épinettes , arbres très-communs dans toute l'Acadie , un remede merveilleux à tous leurs maux ; c'eſt une Térébentine plus fine , & plus balsamique que celle qui nous vient de Veniſe , & elle ſe trouve par tout où l'on peut en avoir beſoin pour ſe penſer.

S'ils se cassent les Bras ou les Jambes, ils remettent les os au niveau, & font de grands plumaceaux de fine mouffe qu'ils couvrent de leur Térébentine, & ils en environnent le membre rompu; ils mettent par-dessus un morceau d'écorce de bois de Bouleau, qui prend en se pliant aisément la forme de la partie; les éclisses ne sont pas oubliées, & pour tenir tout cela sujet, ils prennent de longs bouts d'écorces plus minces dont ils font des bandages convenables, ils mettent ensuite le malade en situation sur un tas de mouffe, & cela reüssit toujours fort bien. Si un tel accident arrivoit à un Sauvage tout seul, il tireroit des coups de Fusil pour appeller du secours, ou il feroit de la fumée s'il n'avoit point d'arme, signaux ordinaires parmy eux, & qui ne leur manquent point au besoin. On fait une Cabanne au lieu où le malheur arrive: Voicy comment elle est bâtie. On plante en rond quinze ou seize Piquets, plus ou moins selon qu'elle est grande, à deux pieds l'un de l'autre, ils ont une toise ou toise & demie de haut, leurs extrémités supérieures s'unissent en pointe, & sont attachées ensemble; on couvre les Piquets de branches de Sapin, & de grands

morceaux d'écorce du même bois , ou de Bouleau , quelquefois de peaux , & on n'y laisse qu'un trou en bas , qui ne permet d'entrer & sortir qu'à quatre pattes. Il y a une Perche en-dedans qui traverse par le milieu à quatre ou cinq pieds de haut , & qui sert à pendre la Chaudiere sur le feu qui est toujours petit , & au centre du fond de la Cabanne. Les Compagnons du Blessé vont à la Chasse , & ils ont soin de luy jusqu'à ce qu'il puisse marcher comme eux.

Je vais sur ce sujet dire une aventure qu'on aura peut-être de la peine à croire , c'est pourtant la verité même , & je n'écris icy rien qui ne me soit dicté par elle.

Un Habitant de ce País Sauvage ,  
 Homme de qualité , qui servoit autrefois  
 Sous les Etendarts des François ,  
 Avec honneur , avec courage.  
 Venant au Port Royal de Quebec par les Bois ,  
 Se fracassa la Jambé en faisant ce Voyage ,  
 Voyage à mettre un mois , & même davantage ;

Il n'étoit qu'à moitié chemin,  
Quel malheur ! Quel cruel chagrin:  
Pour un Homme en cet équipage !  
Il n'avoit avec luy qu'un Chien,  
Que faire ? Il gémit, se lamente,  
Et songe à ce qui peut luy procurer du  
Bien

Dans cette aventure affligeante,  
Dans les pressans besoins l'esprit de l'Hom-  
me invente  
Bien mieux que dans le temps qu'il ne man-  
que de rien.

Il imagine un stratagème

Qui réussit des mieux dans son malheur  
extrême.

Il avoit par bonheur du Papier, un  
Crayon;

Il écrivit son mal sur un petit Brouillon;

Le mieux qu'il put il fit entendre  
L'endroit fatal du Bois, la distance, les  
jours;

Qu'il falloit mettre pour s'y rendre;

Le run du vent qu'il falloit prendre.

Pour venir vite à son secours.

Il mit au col du Chien son Messager fi-  
delle.

Le Billet instructif de sa peine cruelle,

Il le battit après comme un Chien qu'il  
étoit,

A ce maltraitement l'Animal résistoit,

Il ne pouvoit quitter son Maître;

Mais tant de coups il luy donna,

Qu'à la fin il l'abandonna;

De besoin qu'il avoit d'ailleurs de se  
repaitre,

A s'enfuir le détermina:

Il revint à Quebec, dès qu'on l'y vit  
paroître,

Les Parens du Blessé le prirent au collet,

Désirent le colier & lurent le Billet,

Qui leur fit tristement connoître

De son prompt retour le sujet.

On mit des Courcurs en Campagne,

Bons Sauvages, cela s'entend,

Et le Chien qui les accompagne,

Bon Guide, les conduit où le Malade attend.



Il falloit bien des jours pour faire ce  
Voyage,

On va fort peu de nuit dans ce Païs Sau-  
vage.

Pendant ce temps l'Estropié  
Qui jeûnoit, & tenoit sur la mousse étenduë  
La Jambe qu'il avoit rompuë,  
Etoit bien digne de pitié.  
Le secours vint, quelle allegresse  
Dans ses desirs impatiens,  
Quand il revit son Chien luy marquer sa  
tendresse.

Suivy d'une troupe de Gens  
Après une longue souffrance,  
Il reçut beaucoup d'assistance ;  
Ils avoient apporté des vivres avec eux ;  
On travailla d'abord à sa Jambe blessée,  
A leur mode elle fut pensée,  
Et l'on cabanna dans ces lieux.  
On fit boiïillir la Chaudiere,  
Les Sauvages chasserent bien ;  
Jusqu'à la guérison entiere,  
Le Blessé ne manqua de rien.

Enfin guéri de sa blessure,  
 Avec ses Compagnons il vint tant bien  
 que mal  
 Raconter sa triste aventure  
 A ses Amis du Port Royal;  
 Il devoit à son industrie  
 Dans un accident si fatal  
 Le bonheur d'être encore en vie.

Revenons aux Sauvages qui se guérissent de la mort même ; Quel Paradoxe ; dira-t-on ! Mais je le prouve. Ces pauvres Gens sont sujets à se noyer, & cela n'arrive que trop souvent dans leurs Canots d'écorce qui virent pour la moindre chose. Ceux qui s'échappent heureusement du naufrage, s'empresse à retirer de l'eau ceux qui y sont demeurés ; ils remplissent de fumée de Tabac une pance d'animal, ou un gros & long boyau, leurs vaisseaux ordinaires pour conserver leurs huiles de Poisson, ou de Loup Marin ; après cela ils apliquent à un des bouts, l'autre étant bien lié, un bout de calumet ou de Pipe pour servir de Canule qu'ils introduisent dans le derriere des Noyez, pour leur faire rece-

voir la fumée contenuë dans le boyau, en le comprimant avec les mains : Ils les pendent ensuite par les pieds au plus prochain arbre qu'ils trouvent, ils les y observent, & ils ont presque toujours le plaisir de voir que ce Lavement de vapeur leur fait rendre toute l'eau qu'ils ont prise, & leur remet la vie au corps; ils reconnoissent ce surprenant & salutaire effet par des gambillemens que les Pendus ne font pas long-temps à faire. N'oubliez pas ce divin remede assuré par mille experiences, sa vertu dans l'occasion n'opereroit pas moins dans vos amis, que dans les Sauvages.

Ils ont un remede infallible pour l'Epilepsie. Un Soldat du Fort de la Riviere Saint Jean en étoit tourmenté depuis quinze ou vingt ans, & il en tomboit presque tous les jours. Une Sauvageffe se trouvant là par hazard dans le temps du Paroxisme, fut si sensiblement touchée de le voir écumer, & faire des mouvemens extraordinaires, qu'elle alla dans les Bois d'alentour chercher un remede qu'elle sçavoit spécifique pour son mal. Elle apporta deux prises grosses comme deux Fèves d'une racine de plante ratillée; elle en fit prendre une au Malade quand son mal fut passé, & le

fit bien couvrir ; elle fit entendre qu'il suéroit fort , & qu'il rendroit beaucoup par haut & par bas , effets bien surprenans tous à la fois dans un même remede. On observa la chose , & l'on vit arriver tout ce qu'elle avoit marqué. On en informa le Commandant du Fort qui n'y fit pas grande attention , il dit seulement qu'il ne falloit plus que la guérison du Malade , pour ajouter foy aux promesses de la Sauvagesse. Elle le laissa le lendemain en repos , & comme elle s'en alia ce jour-là , elle dit qu'on luy donnât le jour suivant la prise qui restoit , & qu'il seroit entierement guéri ; il fit ce qu'elle avoit dit , le même effet du remede arriva comme auparavant , & depuis ce temps-là le Malade n'a eue aucune attaque de son mal : Je l'ay vû long temps après en parfaite santé. Quand sept ou huit jours furent passez , & qu'on vit que son mal ne le reprenoit plus contre l'ordinaire , le Commandant étoit bien fâché de n'avoir pas demandé la composition du remede si rare & si salutaire. Il fit chercher par tout où il put la Sauvagesse , mais toujours vainement , il n'a pû en avoir de nouvelles , quelques perquisitions qu'il ait faites. Si cela étoit arrivé au Fort dans le temps que j'y étois

étois, j'aurois mieux profité d'une si belle découverte, & j'aurois apporté de l'Acadie un remede qui m'auroit été en France aussi avantageux qu'utile au Public. Je fis tout ce que je pus pour en avoir connoissance, mais je ne fus pas assez heureux pour y reüssir, & ce fut un grand malheur.

Parlons des tours de Gobelet des Sauvages. Les plus habiles Joueurs du Pont-Neuf ne feroient que blanchir devant eux; les prodiges ne sont dans leurs mains que des effets ordinaires: Vous l'allez remarquer dans deux tours que je vais seulement raconter, car j'en pourrois dire mille, & vous conviendrez qu'il faut que le Diable s'en mêle, pour moy je le croy. Voicy le premier tour, ils mâchent dans leur bouche une pierre à fusil; & la broyent comme du Gravier, qu'ils font voir dans leurs mains après l'y avoir craché, & ils l'avalent ensuite jusqu'au dernier grain: On ne voit rien jusques-là qu'un autre ne puisse faire sans se donner au Diable, avec de bonnes dents & un gosier pavé; mais voicy le fin: Quand ils ont dans le ventre la pierre à fusil tout en gravier, ils prennent un petit bâton long environ d'un pied, & fort uni, ils fument, & luy

R

font recevoir la fumée du Tabac en mar-  
motant quelques mots du Grimoire; ils  
le fourent ensuite dans leur gosier, leur  
face en devient toute livide, il semble  
qu'ils vont étouffer; ils fourgonnent, si  
je puis parler ainsi avec le bâton, & après  
quelques grimaces, ils le retirent avec  
la pierre à fusil au bout toute entière.

Voicy le second tour qui ne vaut pas  
moins que le premier. Ils font marcher  
la peau d'une Loutre qu'ils ont écorchée  
il y a peut-être six mois, & voilà com-  
ment ils s'y prennent. Après l'avoir étend-  
due le ventre en bas, ils rapprochent par  
des plis qu'ils font, la tête du derrière;  
de sorte qu'elle est comme en un monceau.  
Ils mettent au droit de la tête à quatre  
ou cinq pieds loin, un petit miroir de fer  
blanc; ils aiment tant à se mirer qu'ils  
croient sans doute, qu'il en est de même  
des animaux: Que cela soit ou non,  
voilà la peau de la Loutre en état de  
marcher sur ses pattes, car ils les laissent  
toujours en les écorchant quand ils veu-  
lent garder les peaux en leur entier, sans  
les fendre par le ventre, ce qu'on appelle  
là en *Chipotis*. Alors le Sauvage qui  
veut par ruse ou par magie, qu'on le  
prenne comme on voudra, faire aller la  
peau, fait un grotesque manège au tour  
d'elle.

Il danse , il capriole , il saute par-dessus ,  
 Il se jette par terre , il se roule , il se  
 creve ,  
 Bat des pieds , des-mains , se releve ,  
 Et fait retentir l'air de mille cris aigus.  
 Comme un Demon il se tourmente ,  
 Il suë , il devient tout en eau ,  
 Ses yeux jettent du feu , sa bouche est écu-  
 mante ,  
 Il fait tant qu'à la fin on voit marcher la  
 peau .

Elle ne se remuë d'abord qu'avec  
 beaucoup de difficulté , mais petit à petit  
 elle s'étend , & se traîne jusqu'au Mi-  
 roir , où elle s'arrête. Quand la peau est  
 lente à se mettre en train de marcher ,  
 le Sauvage dit aux Spectateurs d'autre  
 Nation , devant lesquels il fait ce tour-  
 là , que leur esprit est plus fort que le  
 sien ; il a raison , car par leur esprit il  
 entend le Dieu que nous adorons , & par  
 le sien , il n'entend que le Demon. Cet  
 Esprit malin les bat quelquefois d'une

196 V O Y A G E  
étrange force , il les meurtrit & marque  
de contusions par toutes les parties  
leur corps.

Quand le Demon bat , il bat bien ,  
Ils disent seulement qu'il est fort en colere ;  
Et ces pauvres battus ne se plaignent de rien  
Que des marques qu'il sçait leur faire.

Je ne m'arrêterai point à marquer les  
différentes Nations Sauvages , le nom-  
bre en est trop grand pour en faire un  
détail ; je vais seulement en faire assez  
connoître pour satisfaire là-dessus les  
Curieux. Les Sauvages qui sont aux en-  
virois du Port Royal , sont nommez  
Miquemaques ; les mêmes sont encore le  
long de la Riviere Saint Jean , dont les  
bords sablonneux & fort étendus sont  
les plus beaux de toutes les autres Ri-  
vieres de l'Acadie. Elle est fort poisson-  
neuse , & l'on y pêche aisément la Truite  
& le Saumon qui y abondent : Les Ma-  
ricites y habitent aussi , & sont plus  
nombreux que les autres. Sur la Riviere  
Saint George qui sépare la Nouvelle  
France de la Nouvelle Angleterre , on  
trouve les Kanibas , & les Abénakis.



Du côté de Quebec habitent les Papi-  
nachoïs, les Saguenets, les Algonquins,  
les Iroquois, les Hurons, les Loups,  
les Socokis bons & mauvais pour la  
France. Les meilleurs sont les Outaïs,  
mais Nation plus reculée. Vers le Nord  
sont les Esquimos, les Christinaux, les  
Sauteurs, les Savanois, les Pla-côtez  
des Chiens, & les Assenciboïs. Quels  
noms? Je croy que le Diable les a for-  
gez; il faut pourtant en repeter quel-  
ques-uns, pour marquer ce qu'il y a de  
particulier en eux.

Commençons par les Algonquins,  
c'est la Nation la plus brave & la plus  
belliqueuse qu'il y ait parmi les Sauva-  
ges. Ils sont ordinairement en guerre  
avec les Iroquois qui les regardent com-  
me leurs plus formidables ennemis, &  
par qui ils ont toujours été vaincus. Ils  
n'ont point de lieu arrêté, étans toujours  
errans dans les Bois, tantôt d'un côté,  
tantôt de l'autre. Ils ne cultivent point la  
terre comme d'autres qui font du Maïs  
ou Bled d'Inde: Ils disent que ces soins  
n'appartiennent qu'à des Ames basses &  
serviles, & que de Grands Guerriers  
qui sçavent triompher de leurs ennemis  
& attaquer les Bêtes les plus feroces,  
ne doivent vivre que de celles qu'ils

tuënt. Voilà de grands sentimens, mais les Iroquois sont plus sages, ils cultivent la terre avec grand soin, & font beaucoup de Bled d'Inde & de Legumes pour se nourrir; ils ont aussi dans un des plus beaux Pays du monde, de grandes & belles Plaines, & des Villages bien peulez qu'ils fortifient de toutes parts, & où ils font bonne sentineile, pour n'être pas insultez par les Troupes de Quebec, quand elle font des courfes chez eux. On dit même qu'ils ont des Bestiaux & des Volailles en quantité. Je ne parlerai point des tourmens horribles qu'ils exercent sur nous quand ils nous tiennent, ils sont connus de tout le monde. Nous ne les traitons pas avec moins de rigueur quand ils tombent entre nos mains, mais ils ont bien plus de courage à supporter tout le mal qu'on leur fait.

Leur fermeté surprend dans ces cruels momens,

Ils souffrent constamment la torture & les flâmes,

Ils meurent sans pouffer aucuns gemiffemens,

Et disent qu'il ne siet qu'aux Femmes  
De se plaindre dans les tourmens.

Tous Barbares qu'ils sont, ils ne laissent pas d'attirer à eux de Quebec de la Jeunesse de tout sexe que son mauvais penchant entraîne au mal; les Garçons y deviennent pires que les Iroquois mêmes, & c'est ce qui les y fait bien recevoir, autrement ils n'y trouveroient pas leur compte. En vain leurs parens les rappellent, ces Renegats ne retournent point à eux, ils leurs préfèrent les Iroquois.

Les Filles qui sont libertines

Les trouvent grands, bien faits, propres  
pour leurs plaisirs,

Et sans s'éfaroucher de leurs horribles  
mines,

Elles vont avec eux assouvir leurs desirs.

La taille, la vigueur plurent toujours aux  
Femmes,

Et sans aller si loin nous les voyons plus  
près;

Combien est-il icy de Dames,

Qui préfèrent de grands & vigoureux  
Quais

A de petits Maris fluets?

Ces Filles-là se marient quelquefois avec eux ; ils en prennent mille soins , rien ne leur manque , la chaudiere & l'amour vont très-bien , que leur faut-il davantage pour être heureuses.

Alors plus de libertinage ,

Il faut bien sagement sçavoir se comporter ,

Autrement on verroit un Mary s'emporter

A des sentimens de fureur & de rage ;

Ce n'est pas comme ailleurs où les pauvres

Epoux

Sont Cocus , & forcez de filer encor doux.

Tous les Sauvages n'entendent point raillerie sur ce sujet , leurs Femmes ne sçauroient trop se contenir , sur le moindre soupçon ils entrent en fureur , & les battent jusqu'à les assommer.

Laissons-là les Iroquois , & parlons des Outaouis bons amis de la France. Lors qu'un François negocie avec eux , il prend pour le servir une de leurs Filles , celle qui est apparemment le plus à son gré : Il la demande au Pere , & cela se fait à de certaines conditions il promet de luy donner quelques couvertures ,

quelques Chemises, un Fusil de la Poudre & du Plomb, du Tabac, des Outils; enfin ils conviennent ensemble des choses, & font leur marché? La Fille qui a la connoissance du Pais, s'engage de son côté à servir le François en toutes manieres, d'accommoder ses peaux, & de vendre ses Marchandises pendant un temps qui est marqué, & cela s'exécute très-fidèlement de part & d'autre. L'amour est ordinairement le devoir dont on s'aquitte le premier, car le marché est fait ainsi; mais comme la passion des Hommes, là comme icy, ne se contente pas toujours de la même Personne; pour en avoir un autre, voilà ce qu'on fait. On se munit d'un paquet d'Allumettes, & sur le soir on va dans les Cabannes où l'on sçait qu'il y a des Filles; quand on y est entré, on allume quelques-unes des Allumettes, c'est alors le flambeau de l'amour; on les passe par-devant les yeux des Sauvages qui plaisent le plus, & si par un bonheur assez commun, une de ces Filles les souffle dans les mains du Garçon, c'est le signal assuré de sa bonne Fortune, il n'a qu'à contenter ses desirs en toute sûreté, & y passer toute la nuit, Personne ne troublera son amour.

C'est le faire à bien juste prix,  
 Ce n'est pas de même à Paris ;  
 Qui veut gagner une Coquette,  
 Dont la Cour est nombreuse , & qui fait de  
 grands fracas ,  
 Fait bien des presens & des pas ,  
 Avant que son ardeur puisse être satis-  
 faite ;  
 Vous qui voulez *gratis* prendre bien vos  
 ébats ,  
 Allez tous courir l'Allumette ,  
 C'est le mot , ne l'oubliez pas .

Ces Sauvages-là ne vivent toujours  
 que de chair , ou fraîche , ou boucanée ,  
 & ils en mangent en grande quantité ;  
 ce sont les plus grands Carnaciers , &  
 les Sauteurs leurs Voisins tout au con-  
 traire ne mangent jamais que du Pois-  
 son ; le Lac Erier qu'ils habitent leur en  
 fournit en tout temps . Cette nourriture  
 legere les rend fort dispos ; ce sont les

Sauvages qui courent le mieux , & qui résistent davantage à la course. Ils n'ont point l'usage des Armes à feu , mais ils tirent de l'Arc avec une adresse toute particulière , & ils en font un exercice fort divertissant. Ils se munissent de balons legers & de dards à tête platte & grosse comme un œuf , & s'en vont par troupes s'exercer dans une Prairie.

Entre deux partis faits , également nom-  
breux ,

Eloignez l'un de l'autre à certaine distance ,

Un balon est jetté par un bras vigoureux ,

Et chacun à l'instant commence ,

A luy porter des coups pour l'élever sur  
eux.

Il est baloté là d'une belle maniere ;

En se le renvoyant alternativement ,

Ils le frappent si justement ,

Qu'il est souvent en l'air une heure toute  
entiere.

Chacun l'y soutient à l'envy ,  
Car du côté qu'il fait sa chute ,  
Un certain prix que l'on dispute .  
Par les plus adroits est ravy .

Les Esquimos ne se donnent point la peine de faire cuire leurs viandes comme les autres , ils les mangent toutes crues. On croit que ces Sauvages ont été engendrez par les premiers Basques qui se sont perdus à la Pêche de la Balaine ; cela pourroit bien être , car ils ont conservé quelque chose de leur patois , ne faisant que bredouïller quand ils parlent. Lors qu'ils sont pris d'une tourmente sur la Mer , qui est souvent très-rude dans leur Pais , ils s'enferment dans leurs Canots qui ont des couvercles exprés , & qui joignent si exactement , qu'il n'y entre pas une goutte d'eau ; ils se laissent rouler ensuite au gré des Ondes , jusqu'à ce que le calme revienne , & permette de reprendre les Avirons.

Pour finir avec les Sauvages , disons encore quelque chose des Pla-côtez des  
Chiens



Chiens les plus fots, & les plus misérables de tous. Ils n'ont aucun Commerce, & sont toujours en guerre avec les Savanois, braves Gens, & qui les prennent souvent pour en faire leurs Esclaves. Tous les autres ne font rien de particulier qui mérite d'être rapporté.

Je ne dois pas quitter ce Sauvage Pays,

Sans parler des divers Tapis,

Qu'érale dans ces lieux l'Auteur de la  
Nature;

Tout est rare, tout est nouveau,

Quelle diversité de fleurs & de verdure?

On ne peut rien voir de plus beau.

Mille Plantes, divines Herbes,

Que la terre y produit sous les Sapins  
superbes,

Et que pour la santé des hommes Dieu créa,

Ne se trouvent point dans nos terres,

Il faut aller les chercher là,

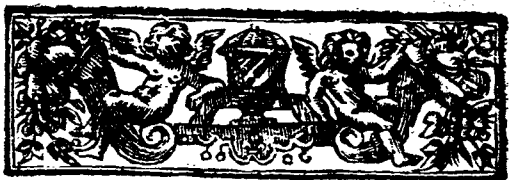
Les Bois de l'Acadie en font les seules  
serres.

J'étois chargé du soin glorieux d'en cueillir  
Pour le Jardin Royal du plus grand des Mo-  
narques,

Et j'ay sçû donner quelques marques

Du plaisir que j'ay pris à pouvoir l'embellir;





# R E T O U R D U V O Y A G E.

**L** ne me reste plus qu'à dire comment je suis revenu de la Nouvelle France, ce fut fort agréablement. Dans le temps que je commençois à m'y accoûtumer, & que j'en connoissois mieux le mal & le bien, je reçûs des ordres pour la quitter & revenir en France, dont je fus bien aise. Je ne devois repasser les Mers qu'avec des Matelots dans une petite Fregate de Rochefort, fretée par une Compagnie qui negocie dans ce Pais-là, & avec laquelle celle dont j'avois la direction, avoit traité des Marchandises qui me restoient, sur les avis que j'a-

vois donnez du peu de profit qu'il y avoit à faire. Mais pendant que je travaillois à regler mes affaires pour m'apprêter à partir, l'Avenant bon Navire du Roy monté de quarante-quatre canons, & qui avoit apporté les provisions de guerre & de bouche que Plaisance, & le Fort de la Riviere Saint Jean reçoivent tous les ans, arriva au Port Royal pour y charger trente ou quarante beaux Mâts que les Habitans fournissoient au Roy, & les joindre à ceux que quatorze Charpentiers & Mâteurs entretenus par Sa Majesté, avoient embarquez à la Riviere Saint Jean. Mr le Chevalier de Chavagnac qui commandoit ce Navire eut la bonté pour moy de m'y offrir une place pour mon retour le plus obligeamment du monde, me représentant que je serois beaucoup mieux que dans l'autre Vaisseau qui devoit me rapporter: J'acceptai le parti avec plaisir, & je laissai à deux Commis que j'avois le soin du peu d'affaires qui demeueroient à regler. Nous partîmes le sixiéme d'Octobre, & eux trois semaines après dans la Fregate où je devois m'embarquer: Ils penserent y perir dès la premiere journée; dans ce danger ils firent un vœu dont je les vis s'aquitter à la Rochelle

avec tout l'équipage. Monsieur le Chevalier de Chavagnac m'avoit exempté de la peur que j'aurois eüe comme eux d'être mangé des Poissons, & je luy étois d'autant plus obligé de la grace qu'il m'avoit faite.

Si cette grace en elle avoit dequoy me  
plaire,

Et me rendre le cœur sensible à ce bien fait,

La maniere de me la faire,

M'y fit encor trouver un plus charmant  
attrait.

Mais on sçait que l'honnêteté & la politesse, qualitez rares autrefois dans les Hommes de Mer, sont jointes presentement à la plus parfaite connoissance de la Navigation dans tous les Officiers de la Marine.

Il n'est point de périls qu'ils ne bravent sur  
l'Onde,

Pour la gloire ils iroient jusques au bout du  
Monde;

C'est ainsi qu'il les faut pour le plus grand  
des Rois

Dans l'exécution des projets qu'il médite ;

Il suffit qu'ils soient de son choix ,

C'est la preuve de leur mérite.

Mais si Monsieur le Chevalier de Chavagnac étoit tout à la fois aussi galant & honnête Homme que très-habile Officier , marquons le caractère des autres qui l'accompagnoient , & qui servoient dans son Bord.

Monsieur de Fontenu qui servoit en qualité de Commissaire de la Marine , & qui étoit chargé des Ordres de la Cour pour l'établissement qu'elle projette en la Nouvelle France , homme poly , d'une humeur enjouée & toujours égale , me faisoit admirer tous les jours la beauté de son esprit ; à l'entendre parler il est malaisé de juger s'il a plus de brillant que de solidité.

Monsieur des Places qui servoit de Lieutenant à Monsieur de Chavagnac , remplissoit aussi agréablement qu'utilement sa place : c'est un Homme sage , plein d'esprit , & toujours attentif à ce qui se passe dans un Vaisseau ; nul ne

ſçait mieux y commander & ſe faire obeïr. Comme il a beaucoup voyagé, j'appriſ de luy quelques particularitez des Sauvages que je ne ſçavois pas.

Monſieur d'Albon qui ſervoit d'Enſeigne du Vaiſſeau, d'une humeur ſociale, & touſjours prêt à faire tout ce que l'on veut, quoique ſtudieux & touſjours appliqué à la connoiſſance de la Navigation, nous donnoit d'agreables momens; il aime la Muſique & chante aſſez bien.

Monſieur le Gardeur encore jeune, & cependant autre Enſeigne du Vaiſſeau qui promet devenir un bon Officier de Mer, & qui n'y voit jamais de perils qu'il craigne, chantoit encore fort agreablement.

Monſieur Obrien Irlandois nôtre Aumonier, homme de commerce & d'eſprit, rempliſſoit parfaitement bien tous ſes devoirs, & ne laiſſoit pas de faire voir qu'il aimoit ſobrement le plaisir. Enfin je ne vis jamais une Compagnie de plus honnêtes Gens.

Pouvois-je m'amuſer un moment avec eux,

Les jours ne paſſoient que trop vite;

Sur le vaſte ſein d'Amphitrite,

Il sembloit que les ris, les plaisirs & les  
jeux

Etoient toujours à nôtre suite.

Monsieur de Fontenu qui aime beaucoup la Musique, & qui chante proprement, avoit mené un Musicien avec luy : Il avoit un Claveffin, une Basse, & d'autres Instrumens auxquels trois Haut-bois de la Compagnie de Monsieur le Chevalier de Chavagnac joignoient les leurs : Dans le beau temps on concertoit, & le plaisir que nous y trouvions, nous faisoit oublier que nous étions sur les flots.

Je n'étois plus alors dans la Royale Paix,

Où le chagrin, l'ennuy, la peur, l'in-  
quietude,

Me causerent toujours une peine si rude ;

Que je crûs n'en sortir jamais.

Pour me faire oublier tant de peines cruelles ;

Et m'en épargner de nouvelles.



J'avois befoin de l'Avenant ;

Je n'avois en allant senti que des allarmes ,

Il étoit juſte en revenant ,

Que je trouvaſſe quelques charmes .

La Muſique , ſes inſtrumens ,

Sans ceſſe nous donnoient mille conten-  
temens :

Sur le vaſte Empire des Ondes ,

Nous faiſions retentir nos Airs ,

Les Dieux Marins quittoient leurs demeures  
profondes ,

Pour mieux entendre nos Concerts .

Eole retenoit l'haleine

Des impetueux Aquilons ,

La plus venteuſe des Saiſons ,

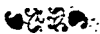
Nous laiſſoit naviguer ſans peine :

De nos doux Inſtrumens rien ne troubloit  
les ſons ,

Les Muses quittoient l'Hippocrene  
 Pour venir sur les Eaux de la liquide plaine  
 Nous inspirer mille Chançons.

Ce n'étoit pas assez pour nous que  
 d'en avoir de faites. Apollon m'en inspi-  
 ra de nouvelles que je fis sur les Airs d'un  
 petit divertissement que nôtre Musicien  
 avoit tiré de plusieurs Opera. Les voicy  
 pour ceux qui voudront les chanter après  
 nous.

**F**uyons les Rivages  
 De ces lieux Sauvages,  
 Le vent est pour nous.



Il s'est fait attendre,  
 Nous devons le prendre,  
 Pour plutôt nous rendre  
 Dans des climats plus doux.



Fuyons les rivages, &c.

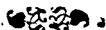


*L'Amour a des ailes,*

*Auprès de nos Belles*

*Tendres & fidelles,*

*Volons, volons tous.*



*Fuyons les rivages, &c.*



*Après la souffrance*

*D'une longue absence,*

*Qu'il est doux, je pense,*

*D'être à leurs genoux?*



*Fuyons les rivages, &c.*



*Que les vents, que les flots ne troublent point*  
*nos Fêtes,*

*Regnez doux calme sur les Mers;*

*Que le bruit enonnant des vagues, des tempêtes*

*N'interrompe pas nos Concerts,*



Il n'est icy permis qu'à la voix des Syrennes ,  
De joindre à nos Chansons leurs accens les plus  
doux ;

Chantons tous à l'envy sur ces liquides plaines ,  
Et de nos feux charmans rendons leurs Dieux  
jaloux.



La Mer est pour nous sans tourmente ,  
Chantons , profitons du beau temps ,  
Tout est calme , tout nous enchante ,  
Quel charme est plus doux que nos Chants ?



Ne craignons nuls dangers sur l'empire de  
l'Onde ,

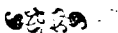
Le Dieu puissant qui regne sur les eaux ,  
Du plus grand Roy qui regne dans le monde ,  
Prend toujours soin de garder les Vaisseaux.



Les Dieux sont avec luy toujours d'intelligence ;  
Ce Heros l'a bien merité ,  
Il imite icy bas leur suprême puissance ,

Pat.

*Par mille exploits de valeur, de prudence,  
Ils'assûre comme eux de l'immortalité.*



*Navigons avec courage,  
Navigons sans nul effroy;  
Sur les Vaisseaux du plus grand Roy,  
Est-il permis a' avoir peur de l'orage ?*



*L'amour va contenter nos plus tendres desirs,  
Tout nous rit, tout nous seconde,  
Mais si jamais nous goûtons ces plaisirs,  
Préferons la terre à l'Onde.*



On voit par tout des Opera de Ville & de Village, il falloit bien au moins qu'il parût une petite Piece Maritime. Ce divertissement avec d'autres faisoit alternativement nôtre plaisir en nous éloignant de la Nouvelle France; mais une tempête assez subite, nous fit bien changer de notte aux accords du grand Banc.

Les vents perdirent le respect  
Qu'ils avoient jusques-là gardé pour le  
Navire ,  
Ils nous firent sentir leur force & leur  
empire ,  
La Mer devint affreuse , à ce terrible aspect ,  
On n'est point en humeur de chanter & de  
rire.  
Nous ne faisons toujours que tanquer &  
rouler ,  
Nous ne pouvions porter de Voilles ,  
Les vents toujours forcez ne souffroient  
point ces Toilles ,  
On n'osoit pas les déferler.  
Nous fûmes toute la journée  
A combattre ces vents déchaînez contre  
nous ,  
Et la Mer toujours obstinée ,  
A nous porter ses plus grands coups.

Sa fureur cependant fut inutile & vaine ,

Tout ce qu'elle nous fit de peine ,

Ne seroit qu'à nous faire voir

Que nôtre habile Capitaine

Dans tous ces embarras sçavoit à tout  
pourvoir.

Faire agir & changer sans cesse de Ma-  
nœuvre ,

Selon les differens besoins ,

Mettre la main soy-même à l'œuvre ,

Malgré de si penibles soins ;

Dans un temps si fâcheux , si rude ,

Prevoir les mouvemens divers ,

Que faisoient les vents & les Mers ,

Et satisfaire à tout avec cette exacti-  
tude ,

C'étoit de Chavagnac l'utile & seule  
étude.

A le voir commander & servir à propos ,  
 Avec une prudence extrême ;  
 Ce fut de la tourmente même ,  
 Que mon esprit craintif sçut tizer son  
 repos ,  
 Je n'aprehendois plus , ny les vents , ny les  
 flots.

Après quelques perils passez on ne  
 craint pas tant de perir , & on s'accou-  
 tume enfin au mauvais temps. La nuit  
 qui précéda ce jour de tempête en fit  
 voir le présage ; le feu Sainte Elme  
 parut au haut du grand Mât : J'aurois  
 bien voulu le voir , mais j'étois couché,  
 & il étoit , je croy , aussi bon de dor-  
 mir ; c'est peu de chose , on dit que ce  
 n'est qu'un amas lumineux de quelques  
 gouttes d'eau que la tempête prochaine  
 forme , & qui s'attache partout.

Deux jours après la Mer devint plus pacifique,  
 Nous vîmes des Poissons volans ,  
 Et chacun selon ses talens ,  
 Sçût recommencer la Musique.



On est sujet dans un Voyage de long  
cours à avoir de bonnes & de mauvai-  
ses heures. Il se passa huit jours sans  
que nous eussions sujet de nous louer, ny  
de nous plaindre des vents, ils souffloient  
tantôt un peu trop fort, & tantôt pas-  
sés; enfin ils sembloient se jouer de  
nous.

Mais il en vint d'épouvantables

Après un jour des plus serens,

Oüy la veille de tous les Saints,

Il fit un vent de tous les Diables:

Ce n'étoit plus un Jeu, nous en souf-  
frîmes beaucoup, il nous fouëtta pen-  
dant tout un jour d'une terrible force,  
& quoique ce fût par derrière, nous  
n'en allions pas plus vite.

Les Ondes par ses coups terriblement  
émûës,

Se soulevoient jusqu'aux nuës,

Nous suivions leur rapide cours,

Montant & descendant toujours.

Ah ! Quels mouvemens ! Quel manège !

Les bouillons qui s'en séparoient ,

Et que les vents dans l'air brisoient ,

Retomboient comme de la neige.

La Mer en avoit la couleur ,

De colere toute écumante ,

Et dans cette horrible tourmente ,

La peine fut jointe à la peur.

Dans un roulis subit je ne pus me défendre

D'être rudement secoué ,

Sans que je pusse à quoy me prendre ,

Pour m'empêcher d'être roué.

Je crus qu'il m'en coûteroit au moins  
Bras où Jambe, mais j'en fus quitte pour  
quelques meurtrissures , & je m'en con-  
solai , voyant quelques Officiers aussi  
maltraitez que moy du même roulis :  
Les peines que souffrent nos Compa-

gnons , nous font mieux supporter les  
 nôtres. Les Matelots n'avoient pas  
 un moment de relâche ; mais ne les  
 plaignons point , le Capitaine toujours  
 actif , quoy qu'on ne pût se soutenir de-  
 bout , agissoit comme eux , & partageoit  
 leur peine.

Pour éviter le sort fatal

De périr dans un tel orage ,

D'un simple Matelot il se donnoit le mal ,

Il fit bien, dans sa Chambre il auroit fait  
 naufrage.

Elle s'emplit d'un coup de Mer ,

Qui pensa nous faire abîmer.

Nos doux Instrumens de Musique

Jusqu'au Clavessin haut monté ,

Par ce rude coup aquatique ,

Tout fut entierement gâté

De cette Chambre enfin il brisa le vitrage ,

Et le cruel n'épargna pas

Les charmes de maint beau visage

Dont le pinceau faisoit admirer les appas ?

Ah ! Quelle fureur ! Quelle rage !

A de telles Beautez les Dieux rendroient  
hommage.

L'heure de souper vint , mais pendant un si mauvais temps , on n'avoit pû faire la cuisine , les Marmites se renverserent malgré les chaînes qui les tenoient bien arrêtées , mauvaise affaire pour des Matelots extrêmement fatiguez , & qui ont besoin de reprendre des forces. Nous ne fûmes pas mieux traitéz qu'eux , car nous ne pûmes avoir que des Noisettes à croquer avec nôtre pain , encore ne pouvions nous les manger en paix , nous ne faisons que rouler au gré des vagues , contraints de nous asseoir sur le Gaillard , de peur de nous casser les os en culbutant.

Ce ne fut pas encore toute nôtre aventure ,

Apré avoir si mal soupé ,

Quand on voulut aller reposer sa nature ,

On trouva son lit tout trempé .

La Sainte Barbe étoit mongîte ,

L'eau de la Chambre avoit pénétré le  
plancher ,

Et lorsque dans mon lit je vins à me  
coucher ,

Le trouvant tout mouillé , je le quittai bien  
vîte.

De repos comme moy d'autres avoient  
besoin ,

Nos forces étoient abattuës ,

Il falloit nous voir tous chacun à nôtre  
coin ,

Appuyez comme des Statuës.

Je passai là fort mal le temps ,

Pestant contre la Mer en pareille di'grace ,

Mais il falloit m'en prendre aux vents ,

Car s'ils n'étoient jamais méchants ,

On auroit toujours la bonace.

Les vents qui nous étoient si cruels ,  
devenant moins impetueux , nous laisse-

rent sans chagrin continuer nôtre route.  
Lorsque l'on se voit hors du danger,  
on ne songe gueres à tout ce qu'il en a  
coûté.

Pendant deux ou trois jours au gré de nos  
souhairs ,

Nô.re Vaisseau voguoit par un vent bon  
& frais ,

Nous nous approchions de la Ville \*

Où Louïs le Juste autrefois ,

Armé pour soutenir les droits de l'Evangile ,

Vainquit & remit sous ses loix

Un rebelle parti de Protestans François.

La Mer étoit belle & tranquille ,

Mais le vent devenant & contraire & trop  
gros ,

Nous forçâ de chercher promptement un  
azile

Contre sa fureur & les flots ;

Nous le trouvâmes à Belisle ,

Où nous mouillâmes en repos.

\* *La Rochelle.*

Nous y passâmes deux jours fort paisiblement sans craindre les vents ; plusieurs Officiers du Fort vinrent nous visiter, & nous congratuler sur nôtre heureux Retour, apportant avec eux pour rafraîchissemens des Fruits & du Vin nouveau de leur crû.

Il n'étoit pas si bon que celuy de Champagne,

Nous prîmes cependant plaisir à le goûter ;

Chacun s'empressa de conter

Les nouvelles du temps depuis nôtre Champagne,

Et nous fûmes ravis d'entendre debiter

Celle du Duc d'Anjou déclaré Roy d'Espagne,

Au grand regret de l'Allemagne ;

Dans de pareils avenemens,

Tous ne sçauroient avoir les mêmes sentimens,

Pleure qui perd, & rit qui gagne.

Le vent qui se rendit favorable pour

nous tirer de là, nous fit lever l'ancre; mais par malheur le cable fila, & cet accident nous retarda de deux heures: Nous partîmes enfin, & le Navire alloit aussi-bien qu'on le pouvoit souhaiter; il sembloit braver les flots encore tout agitez de la-veille; mais il n'alla pas long-temps de même, le vent changea, & nous fit sentir en deux heures de temps trois risées aussi terribles les unes que les autres. La première qui nous surprit, ne nous permit pas de mettre bas les voilles, elles pensèrent être mises en piéces, & nous appréhendions encore davantage pour les Mâts.

Le vent toujours forcé nous jettoit sur la  
terre,

Choc en Mer plus fatal que celui du Ton-  
nerre;

Il falloit tenir contre, ou périr sans quartier,  
Pour sortir de ces lieux il n'est point de  
sentier,

On chercheroit en vain des portes de der-  
rière,



Il faut franchir le pas , ou trouver son  
tombeau ;

Au moment que du jour le celebre flam-  
beau ;

Alloit à nos regards dérober sa lumiere ,

On aperçut la terre aussi plate que l'eau.

Nous pouvions toucher au Rivage ,

Dans deux heures & même avant ,

Les Pilotes craignant un funeste atterrage ,

Sans perdre cependant courage ,

Crioient alors haut & souvent

Au lof , au lof , au lof , & c'est en leur lan-

gage

Dire : Tiens bien le Cap au vent.

La chose étoit presque impossible ,

Le vent devenant plus terrible ,

Et la Mer toujours grossissant ;

Nature patissoit dans ce danger pressant ;

La nuit vient , la crainte redouble ,  
 Dans son obscurité on ne sçait où l'on  
 est ,  
 Et pendant qu'il y va tant de nôtre in-  
 tereft ,  
 Aisément nôtre Esprit s'embârasse & se  
 trouble ;  
 Nous aurions bien voulu de peur d'être en-  
 gloutis ,  
 Etre encor à l'endroit d'où nous étions sortis.

Chacun sur son visage triste & blême  
 montrait sa peine mortelle , & ne sça-  
 voit à quel Saint se vouïer. Le Capitai-  
 ne dont la sagesse & la prudence méri-  
 toient les plus grandes loüanges , consul-  
 toit sa Carte sans cesse pour nous faire  
 éviter le danger qui nous menaçoit de  
 naufrage. Pendant qu'il n'étoit attentif  
 qu'à nous tirer d'affaire , y étant aussi  
 interessé que nous , je luy demandai ce  
 qu'il pensoit de nôtre fort ; mais loin de

me rassûrer dans mon inquietude mortelle , il ne fit que l'augmenter ; nous sommes à la grace de Dieu , me dit-il , c'est être bien placé , repliquai-je ; mais cependant en cet endroit , je crus l'expression tout-à-fait mauvaise , & je n'en étois point du tout content : Li étoit environ huit heures du soir , il me donna si peu d'esperance , qu'il me dit en l'interrogeant davantage , qu'à mi-nuit l'affaire en seroit faite , & que nous serions ou sauvez , ou peris. Un tel discours effraye beaucoup , & met terriblement les esprits en desordre.

Il fallut se résoudre à tout ,

Des Arrêts du destin , on ne peut se défendre ,

J'allai sur mon lit les attendre ,

On meurt plus doucement-bien couché que debout.

Dans cette triste conjoncture ,

Je regardai mon Lit comme ma Sepulture ,

Et me jettant tout habillé dessus ,  
 Du meilleur de mon cœur je dis mon *In*

*manus.*

Cette nuit que je crûs des miennes la  
 dernière ,

Je ne fermai point la paupiere ;

Jusqu'à mi-nuit je comptai les momens

Dans l'Oraison , dans la Priere ,

On m'en croira sans faire de sermens.

Lorsque j'entendis la cloche sonner  
 douze heures , je crûs , sur la parole  
 du Capitaine , que le peril étoit passé,  
 & mes ennuis devinrent plus legers. De  
 plus les chants de quelques Matelots qui  
 alloient après leur quart se reposer,  
 lorsque d'autres montoient pour aller  
 veiller à leur tour , me confirmerent  
 que sur les flots , les vents nous avoient  
 fait grace. Moins inquiet , je dormis  
 fort bien jusqu'au point du jour , &  
 mon sommeil eût été plus loin , si un

Officier ne fût pas venu m'éveiller pour me faire voir la terre que nous avions évitée : Je me levai , & on me la montra assez loin derriere nous : Ce spectacle avoit dequoy me consoler de mon repos interrompu. Cette dangereuse terre étoit l'Isle-Dieu , malheur à qui l'aproche de nuit ; il ne seroit pas plus fâcheux de donner sur un Rocher que sur les Sables de ces Platins ; mais en France l'atterrage est par tout très-dangereux , tous les Pilotes en demeurent d'accord , & les plus habiles , trop souvent y font naufrage après avoir passé toutes les Mers.

Nous eûmes le bonheur d'éviter un tel  
fort ,

Par les soins vigilans de nôtre Capitaine ,

Qui des vents & des flots scût soutenir  
l'effort ,

Nous voguâmes enfin lentement & sans  
peine ,

Et sur la fin du jour nous mouillâmes au  
Port.

Ce fut à l'Isle d'Aix proche de la Ro-  
chelle,

Où l'on defarmera deormais les Vais-  
seaux ;

Nous fûmes visiter la Place & les Tra-  
vaux,

Où l'Art de Vauban & de Mansard ex-  
celle.

Là mes desirs furent contens,

Le lendemain à l'eau nous mîmes la Cha-  
loupe,

Et quelques Officiers & moy le vent en  
poupe,

Fûmes dans Rochefort rendus en peu de  
semps.

Nous nous trouvâmes quatre Freres

Assemblez dans ce lieu par un heureux  
destin ;

C'étoit le jour de Saint Martin ,

Quel plaisir ! Quelle joye après tant de  
miseres ,

De nous voir tous dans un Festin ,

Celebrer cette Feste en bûvant de bon  
Vin.

Voilà le détail de mon Voyage de la  
Nouvelle France , où j'ai mis cinquante-  
quatre jours pour y aller , & trente-trois  
pour en revenir , joyeux dans le beau  
temps, & triste dans le mauvais.

A bien examiner les plaisirs & les maux ,

On trouvera toujours la Voiture im-

fortune :

J'en ay couru la bonne & mauvaise fortune,

Je goûte sur la terre un tranquille repos ;

Et las de naviguer je promets à Neptune

De ne m'exposer plus au caprice des

Flots.

F I N.

J  
fir  
en  
Pe  
N  
D  
a  
m  
P  
c  
g



---

A P P R O B A T I O N .

J'Ay lû par ordre de Monseigneur le Chancelier, & avec plaisir, un Manuscrit intitulé, *Relation en Prose & en Vers du Voyage du Port Royal de l'Acadie, ou de la Nouvelle France*, par Monsieur DIEREVILLE. Cet Ouvrage est assez curieux & assez bien écrit pour me faire croire qu'il sera reçu du Public agréablement. Fait à Paris ce six Novembre mil sept cens quatre. Signé,

LA MARQUE TILLADET.

LI

**A**

du 2  
somb  
dien.  
mise

U

Por  
Me  
appe  
gloi  
cont  
rer  
avo  
de  
par  
def  
par  
for  
tra  
tio  
fui  
en  
be  
lie  
le  
m

---

## LE LIBRAIRE AU LECTEUR.

**A** Chevant d'imprimer le Voyage de l'Acadie, il paroît dans la Gazette du 25. Février 1708. une Relation d'un combat donné entre les François & les Acadiens, contre les Anglois, qui mérite être mise à la suite de ce Voyage.

Un Navire arrivé de la Colonie du Port Royal dans l'Acadie, qui est la partie Meridionale de la Nouvelle France, a apporté les nouvelles suivantes. Les Anglois de la Nouvelle Angleterre ayant été contraints au mois de Juin de se retirer, & d'abandonner l'entreprise qu'ils avoient faite sur cette Colonie, le Sieur de Subercase qui y commande, fut averti par un Flibustier, qu'ils n'avoient pas desarmé leurs Vaisseaux, & qu'ils se préparoient à revenir avec de plus grandes forces. Il fit aussi-tôt travailler à des retranchemens, à augmenter les fortifications du Fort, & à faire toutes les dispositions nécessaires pour bien recevoir les ennemis. Les Habitans retirèrent leurs bestiaux, leurs meubles & leurs effets en lieu de sûreté, pour se mettre en état de le secourir. Il craignoit néanmoins de manquer de vivres qui avoient été la plu-

part consommez durant la premiere attaque ; mais dix jours avant l'arrivée des Anglois, un Armateur de Saint Dominique amena deux prises Angloises, dont l'une étoit chargée d'environ trois cens quarante barriques de farine, de lard, de jambons & de beurre. Dans le même tems, les Anglois de la Nouvelle Angleterre qui croyoient l'entreprise infallible, étoient venus avec plus de trente bâtimens pour choisir des postes propres à la pêche, entre le Port Royal & le Cap de Sable. Les Sauvages de ces quartiers-là s'en étant apperçûs, se mirent dans leurs canots, surprirent la nuit-deux de ces bâtimens, tuerent une partie des équipages & firent le reste prisonnier. Ensuite avec l'un de ces bâtimens, ils en surprirent deux autres ; ce qui donna une si grande épouvente au reste, qu'ils couperent leurs cables & s'enfuirent à force de voiles. Le 20. d'Aoust ensuivant, le Sieur de Saberscafe fut averti qu'il paroïssoit une flote de vingt-deux bâtimens qui n'attendoit que la marée, pour entrer dans la riviere, où en effet elle entra à une heure après midy, & débarqua douze cens hommes à trois quarts de lieuë au-dessous du Fort & de l'autre côté de la Riviere. Ils occuperent quelques habitations abandon-

nées  
poin  
dell  
en d  
che  
fer.  
& l  
qua  
dre  
bon  
gra  
les  
23  
gra  
oc  
qu  
Le  
ge  
gl  
pr  
lo  
qu  
pe  
ch  
au  
n  
F  
se  
V  
e

nées, presque vis à-vis du Fort, a une pointe de terre à un quart de lieuë au-dessus; mais comme la riviere étoit étroite en cet endroit, il étoit facile de les empêcher avec la Mousqueterie de la traverser. Le 22. ils débarquerent leurs vivres & leurs munitions, & ils établirent leurs quartiers. Comme il parut qu'ils vouloient dresser vis à vis du Fort une batterie de bombes, le Sieur de Subercase fit faire si grand feu de canons & de mortiers, qu'il les empêcha d'executer leur dessein. Le 23. il fit faire durant tout le jour un si grand feu de mousqueterie sur ceux qui occupoient la pointe au-dessus du Fort, qui les obligea à rentrer dans leur Camp. Le 24. un parti François & de Sauvages passa la Riviere & surprit huit Anglois, dont six furent tuez & deux faits prisonniers, dont l'un étoit premier pilote d'un Vaisseau. On apprit de luy qu'il s'étoit avancé avec d'autres pilotes pour sonder le passage de l'Isle aux Cochons: que leur dessein étoit de remonter au haut de la Riviere avec le vent & la marée pour y débarquer, enfermer le Fort de tous côtez & affamer la garnison; que leur flote étoit composée d'un Vaisseau de cinquante-quatre canons, d'un de quarante-cinq, de cinq fregates

de dix-huit à trente canons , de huit brigantins , & de sept flutes : qu'ils avoient seize cens hommes de débarquement , outre quatre cens qui étoient dans le gros Vaisseau : qu'une partie de leurs provisions étoit gâtée , mais qu'ils attendoient une fregate de quarante-quatre canons avec des vivres. Sur ces avis , le sieur de Subercase fit pointer toute son artillerie sur la riviere : il ordonna qu'on fit bonne garde par tout & il garnit de soldats toutes les pointes : en sorte qu'ils n'osèrent tenter le passage. Le 25. voyant qu'ils n'entreprenoient rien , il fit faire un si grand feu de canons & de mortiers , qu'ils abandonnerent leur Camp , & se retirèrent dans les bois. Le 28. ils allerent se poster vis à vis de leurs Vaisseaux , & le 31. ils s'embarquerent tous dans leurs chaloupes & leurs canots , & passerent de l'autre côté de la riviere. Le Sieur de S. Castin qui étoit de garde de ce côté avec soixante habitans ou Sauvages , fit faire un grand feu sur les premiers débarquez : mais craignant d'être coupé , il se retira toujours combattant de ruisseau en ruisseau. Il les arrêta même long-tems à une habitation , où il leur tua & blessa beaucoup de gens : ensuite il fit retraite suivant l'ordre qu'il avoit de ne rien enga-

ge  
&  
pu  
du  
ren  
nis  
tra  
le  
po  
sei  
Sie  
ce  
da  
av  
ve  
&  
C  
av  
Sa  
ho  
re  
tr  
ve  
ch  
n  
fu  
y  
q  
F  
c

ger, & vingt joindre le gros des habitans & des Sauvages qui étoient résolus de disputer aux ennemis le passage du ruisseau du Moulin. Le Sieur de Subercase s'y rendit avec cent hommes tirez de la garnison, & fit en peu de tems faire des retranchemens capables d'arrêter deux mille hommes. Les ennemis n'avancerent point, ce qui fit juger qu'ils avoient dessein de se retirer, ce que fit résoudre le Sieur de Subercase à s'avancer avec deux cens cinquante hommes, pour les charger dans le tems qu'ils se rembarqueroient. Il avoit une lieuë & demie à faire au travers des bois & par de mauvais chemins, & les Sieurs de la Boularderie, de Saint Castin & de Saillant, prirent les devants avec soixante hommes. Ils apprirent d'un Sauvage qu'il n'y avoit plus que trois cens hommes sur le bord de la mer. Ils se mirent à courir pour les charger : mais en traversant un champ de blé, ils y trouverent un grand nombre d'Anglois couchés pour se reposer, que le Sauvage n'avoit pas vûs, dont les uns prirent la fuite & les autres se mirent en défense. Il y en eut un grand nombre de tuez, avant qu'ils eussent reconnu le petit nombre des François. Ils furent soutenus par les trois cens qui étoient au bord de la mer & par

ceux que les chaloupes menaient aux Vaiffeaux & qui revinrent à terre. Ainsi les François se retirerent sans autre perte que d'un Sauvage tué & onze bleffez, parmi lesquels le Sieur de Saillant & un habitant le furent dangereusement.

Les Anglois dans les divers combats de cette journée, perdirent plus de six vingt hommes : & si le reste du détachement avoit pû joindre, on croit qu'ils auroient été entierement défaits. Ils continuerent de se rembarquer le premier Septembre : ils descendirent vers l'embouchure de la riviere, où ils firent de l'eau, & ils partirent le 4 au soir. Le 10 au matin, la Fregate l'Annibal vint mouiller à l'entrée de la riviere, chargée de vivres, & de deux cens quarante hommes de débarquement, avec deux brigantins, dont l'un remonta pour chercher leur armée : mais en un endroit étroit, près de l'Isle aux Chevres, il reçût une si furieuse décharge des Habitans de ce quartier-là, qui se retira bien vîte avec les deux autres bâtimens. Ces nouvelles ont été confirmées par des lettres de Quebec du 13 Novembre dernier, qui ajoûtent que ce mauvais succes avoit fait soulever le peuple de Baston Capitale de la Nouvelle Angleterre, qui vouloit que l'on fit mourir le Colo-

nel  
de  
autr  
soie  
leur  
gran  
ame  
ont  
pilla  
leur  
avo  
de p  
faire  
cor  
l'on  
que  
ame  
neu  
plu  
la p  
An  
por  
tra  
Le  
se  
fait  
de



nel Marsh , qui commandoit les Troupes de débarquement : que les Abenakis & autre Sauvages amis des François , faisoient une cruelle guerre aux Anglois , en leur enlevant la Chevelure , en tuant un grand nombre , faisant des prisonniers qu'ils amenoient à Quebec , & dont plusieurs ont embrassé la Religion Catholique , & pillant leurs bestiaux , leurs volailles & leurs maisons : de maniere qu'ils leur avoient fait abandonner cinquante lieues de pais , & qu'ils n'osoient sortir ni aller faire leur recolte que la nuit ou avec escorte , & qu'on avoit publié à Baston que l'on donneroit cent livres sterlin pour chaque Sauvage au dessus de douze ans qu'on ameneroit. Le Sieur Dierfield Gouverneur d'Orange dans la nouvelle York, avoit plusieurs fois sollicité les Sauvages de faire la paix avec les Anglois de la Nouvelle Angleterre : mais ils avoient toujours répondu que pour faire la paix , il falloit la traiter avec le Gouverneur de Canada. Le Sieur de Beaubassin étant allé en course avec cent François de Canada , avoit fait plusieurs prises le long des côtes de l'Isle de Terre-neuve.

*Fin de la Relation.*